



T G B

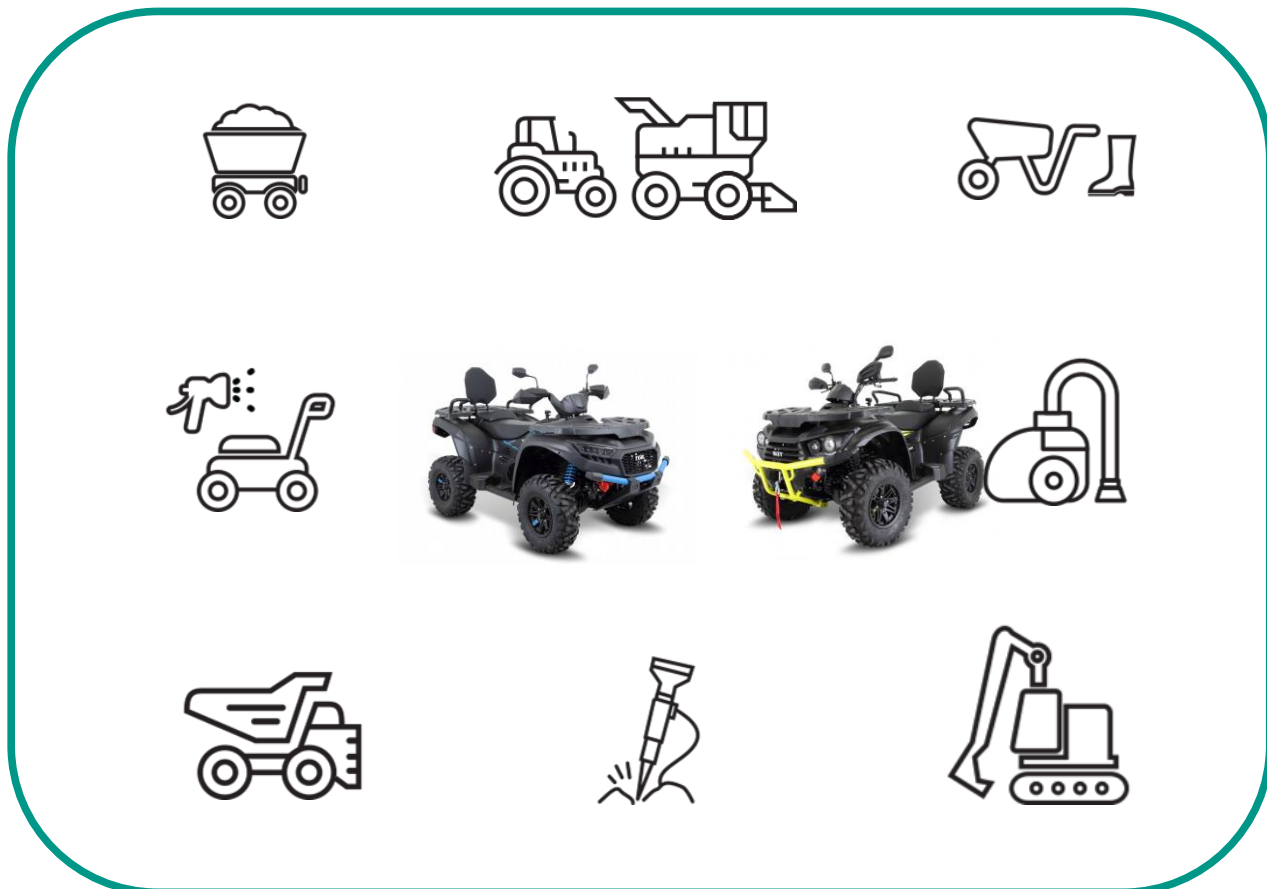
brand

600LT/LTX

model/s

Table of Contents

(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА.....	2
(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU	3
(BOS) UPUTE ZA UPORABU	4



(MKD) Упатство За Употреба

Почитуван кориснику:

Нашиот ATV се произведува под строг систем за контрола на квалитетот. Гарантниот документ испратен до дилерите ги гарантира сите пишани ставки. Имајќи предвид дека ја следите процедурата за одржување со користење на оригинални делови и нормално возење, ние лесно даваме согласност да ги поправиме или смениме.

Оваа гаранција исклучува:

1. Користење на неодреден мотор нафта.
2. Несоодветно одржување или поправки.
3. Користење на неоригинални или модифицирани додатоци и Делови.
4. Работи несоодветно, недостаток на усогласеност со прирачник.
5. Нормално истрошено седиште, свеќичка, светилки, жичени филтри, батерија, сопирачка, ремен, синџир, запчаници, гуми... итн.

Пред да ракувате со вашиот нов ATV, TGB ги препорачува овие важни точки:

- ♦ Прочитајте го вашиот Сопственик Прирачник
- ♦ А дете **под 16 години** не смее да управува возило поголемо од 90 cc.

ИМЕ: _____

АДРЕСА: _____

ТЕЛЕФОН: _____

КУПУВАЊЕ ДАТУМ: _____

АТВ МОДЕЛ: _____

РАМКА БР. _____

МОТОР БРОЈ: _____

КЛУЧ БРОЈ: _____ -

ВОВЕД

Внимателно прочитајте го ова упатство пред да ракувате со ова возило. Овој прирачник треба да остане со возилото доколку се продава.

Овој прирачник ќе ви овозможи добро основно разбирање за карактеристиките и работата на овој ATV. Овој прирачник вклучува важни безбедносни информации. Обезбедува информации за посебните техники и вештини потребни за возење на ATV. Вклучува и основни процедури за одржување и инспекција. Ако имате какви било прашања во врска со работата или одржувањето на вашиот ATV, ве молиме консултирајте се со дилер на TGB .

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА ПОРАКА:

- ♦ Внимателно и целосно прочитајте го ова упатство пред да ракувате со вашиот ATV. Погрижете се да ги разберете сите упатства.
- ♦ Обрнете внимание на предупредувачките и известувачките етикети на ATV.
- ♦ Никогаш не ракувајте со ATV без соодветна обука или инструкции. За релативен курс за обука, ве молиме консултирајте се со **TGB** дилер.
- ♦ Овој ATV не треба да го вози никој помлад од **16 години возраст**.

ВАЖНО ПРИРАЧНИК ИНФОРМАЦИИ

НЕ СЛЕДУВАЊЕ НА ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА СОДРЖАНИ ВО ОВОЈ ПРИРАЧНИК МОЖЕ ДА РЕЗУЛТИРА СО ТЕРИЗНИ ПОВРЕДИ ИЛИ СМРТ.

Особено важни информации се издвојуваат во овој прирачник со следење нотации:



Ова е симбол за безбедносно предупредување. Се користи за да ве предупреди за потенцијална лична повреда опасности.

Почитувајте ги сите безбедносни пораки што го следат овој симбол за да избегнете можна повреда или смрт.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Укажува на опасна ситуација која, доколку не се избегне, може да резултира со смрт или сериозна повреда.

ВНИМАНИЕ! Укажува на посебни мерки на претпазливост што мора да се преземат за да се избегне оштетување на возилото или друго имот.

ЗАБЕЛЕШКИ Обезбедува клучни информации за да ги олесни процедурите или појасно.

* Производот и спецификациите се предмет на промена без претходна најава.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕШКА

Овој ATV е нелегален и небезбеден за управување со овој ATV на која било јавна улица, пат или автопат. Овој ATV е во согласност со сите важечки нивоа на бучава надвор од патот и прописите кои важат во времето на производството.

Ве молиме проверете ги вашите локални закони и прописи за возење пред да го користите овој ATV.

СПЕЦИФИКАЦИИ.....	4
ВАЖНА ИДЕНТИФИКАЦИОНИ БРОЈКИ.....	10
ЛОКАЦИЈА НА ПРЕДУПРЕДУВАЊЕТО И СПЕЦИФИКАЦИЈА.....	11 16
БЕЗБЕДНОСТ ИНФОРМАЦИИ.....	20 22
ПРЕДОПЕРАЦИЈА ПРОВЕРКИ.....	23 23
ОПИС.....	23
ИНСТРУМЕНТ И КОНТРОЛНА ФУНКЦИЈА.....	23 23
1. ПРЕКИНУВАЧ ЗА ПАЛЕЊЕ ФУНКЦИЈА/ПОЗИЦИЈА.....	23 24
2. ЗНАЦИ И ФУНКЦИЈА.....	25
3. СОПИРАЊЕ.....	26 29
.....	30
3-1. РАЧКА ЗА СОПИРАЊЕ.....	32 32
3-2. РАЧКА НА ЗАДНАТА СОПИРАЊЕ И ПЕДАЛ ЗА СОПИРАЊЕ	32 35
4. МЕНУВАЧ	36
5. ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ВОЗЕЊЕ.....	37 39
6. ГУМИ.....	40
7. ЛАДИЛНИК.....	41
8. БРАВА НА ВОЛАНОТ.....	41 42
9. КИЛОМЕТРАЖ.....	44
10. СВЕЌИЧКА	45
11. ФИЛЕР ЗА ВОЗДУХ.....	46 47
12. МАСЛО ЗА МОТОР	47 58
13. МАСЛО ЗА ПРЕДЕН ДИФЕРЕНЦИЈАЛ.....	60 62
14. ЗАДНО ДИФЕРЕНЦИЈАЛНО МАСЛО.....	64 66
15. СЕДИШТЕ.....	
.....	
16. СКЛАДИРАЊЕ КОМПАРТ.....	

17. ОСИГУРУВАЧ И
БАТЕРИЈА.....

18. ЗАМЕНА НА ФАР СВЕТИЛКА.....

19. ЗАМЕНА НА ЗАДНАТА/СОПИРАЧНАТА СВЕТЛИНА
СВЕТИЛКА.....

20. ПОМОШЕН DC ЦЕК.....

ПРЕТПАЗЛИВОСТ НА ВОЗЕЊЕТО
АТВ.....

ПЕРИОДИЧЕН
ОДРЖУВАЊЕ.....

ЧИСТЕЊЕ И СКЛАДИРАЊЕ.....

РЕШАВАЊЕ НА
ПРОБЛЕМИ.....

ОДРЖУВАЊЕ
ЕВИДЕНЦИЈА.....

ПОТРОШУВАЧ
ИНФОРМАЦИИ.....

МОДЕЛ ТЗ

		FTG	ЛТГ	
Вкупната должина		2040	2365	[mm]
Целокупна ширина		1230	1230	[mm]
Целосна висина		1500	1460	[mm]
Основа на тркала		1290	1450	[mm]
Маса на возило во возна состојба (без возач)	Напред	223	236	[килограм]
	Заден дел	202	200	[килограм]
	Вкупно	425	436	[килограм]
Тип		4-тактен мотор		
Инсталација и уредување		Вертикална, под центарот, наклон		
Користено гориво		Над 92 безоловен		
Циклус/ладење		4-тактен/Водно ладен		
Цилиндр		92		[mm]
		75.6		[mm]
	Број/ Аранжман	Еден цилиндар		
Поместување		503		[cc]
Сооднос на компресија		10,2+/-0,5		
Макс. НР		9,7 (6000) / 14,0 (6000)		[kw/rpm]
Макс. Вртежен момент		19,1 (4250) / 27,7 (4250)		[Nm/rpm]
Палење		ECU		
Систем за стартување		Електричен starter		
Филтрација на воздух				
Систем за суспензија	Напред	Двојна А-рака		
	Заден дел	Двојна рака		

Спецификации за гуми	Напред	25X8-12	
		26X8-14	
		26X9-14	
	Заден дел	25X8-12	
26X10-14			
26X11-14			
Рим		Алуминиум / челик	

Систем за сопирање	Напред		Диск (Ø 180)	[mm]
	Заден дел		Диск (Ø 200)	[mm]
Изведба	Макс. Брзина		40/60	km/h
	Способност за искачување		< 25	°
Намалување	Примарно намалување		Појас	
	Секундарна редуција		Запчаник / Запчаник	
	Спојката		Центрифугален, сув тип	
	Преносливост		CVT, автоматска промена на брзината	
Брзинометар			0 ~ 300	[км/ч]
Рог			93 ~ 112	[dB/A]
Капацитет на гориво			18 +/- 0,3	[л]
Систем за подмачкување			Присилна циркулација и прскање	
Моторно масло	Моторно масло		SAE 10 W/ 40	
	Капацитет		3,85	[л]
Подмачкување на менувачот	Напред Диференцијал	Спец.	SAE 85W-90	
		Капацитет	350	
	Задна опрема	Спец.	SAE 85W-90	
		Капацитет	450	
Свеќица			NGK CR7E	
Батерија			18/12	V/AH
Светилки	Предни светилки (HI/LO)		55 × 2 55 × 2	[Ш]
	Задни светилки		5 × 1	[Ш]
	Светилки за сопирачки		21 × 1	[Ш]
	Светилки за вртење		10 × 4	[Ш]

Оваа листа е само за референца; деловите се според вистинско возило. Секоја измена може да се направи без претходна најава.

Спецификации за гуми	Напред	25X8-12 26X8-14 26X9-14	25X8-12	25X8-12 26X8-14 26X9-14	25X8-12	
	Заден дел	25X8-12 26X10-14 26X11-14	25X10-12	25X8-12 26X10-14 26X11-14	25X10-12	
Рим		Алуминиум / челик				
Систем за сопирање	Напред	Диск (Ø 180)			[mm]	
	Заден дел	Диск (Ø 200)			[mm]	
Изведба	Макс. Брзина	40/60			km/h	
	Способност за искачување	< 25			°	
Намалување	Примарно намалување	Појас				
	Секундарна редукција	Запчаник / Запчаник				
	Спојката	Центрифугален, сув тип				

	Преносливост		CVT, автоматска промена на брзината	
Брзинометар		0 ~ 300		[км/ч]
Рог		93 ~ 112		[dB/A]
Капацитет на гориво		18 +/- 0,3		[л]
Систем за подмачкување				
Моторно масло	Моторно масло		SAE 10 W/ 40	
	Капацитет		3,85	[л]
Подмачкување на менувачот	Напред	Спец.	SAE 85W-90	
		Капацитет	350	[ml]
	Задна опрема	Спец.	SAE 85W-90	
		Капацитет	450	[ml]
Свеќица		NGK DCPR8E		
Батерија		18/12		V/AH
Светилки	Предни светилки (HI/LO)		55 × 2 55 × 2	[Ш]
	Задни светилки		5 × 1	[Ш]
	Светилки за сопирачки		21 × 1	[Ш]
	Светилки за вртење		10 × 4	[Ш]

Оваа листа е само за референца; деловите се според вистинско возило. Секоја измена може да се направи без претходна најава.

ВАЖНИ ИДЕНТИФИКАЦИИ БРОЕВИ

1. Број на рамка:

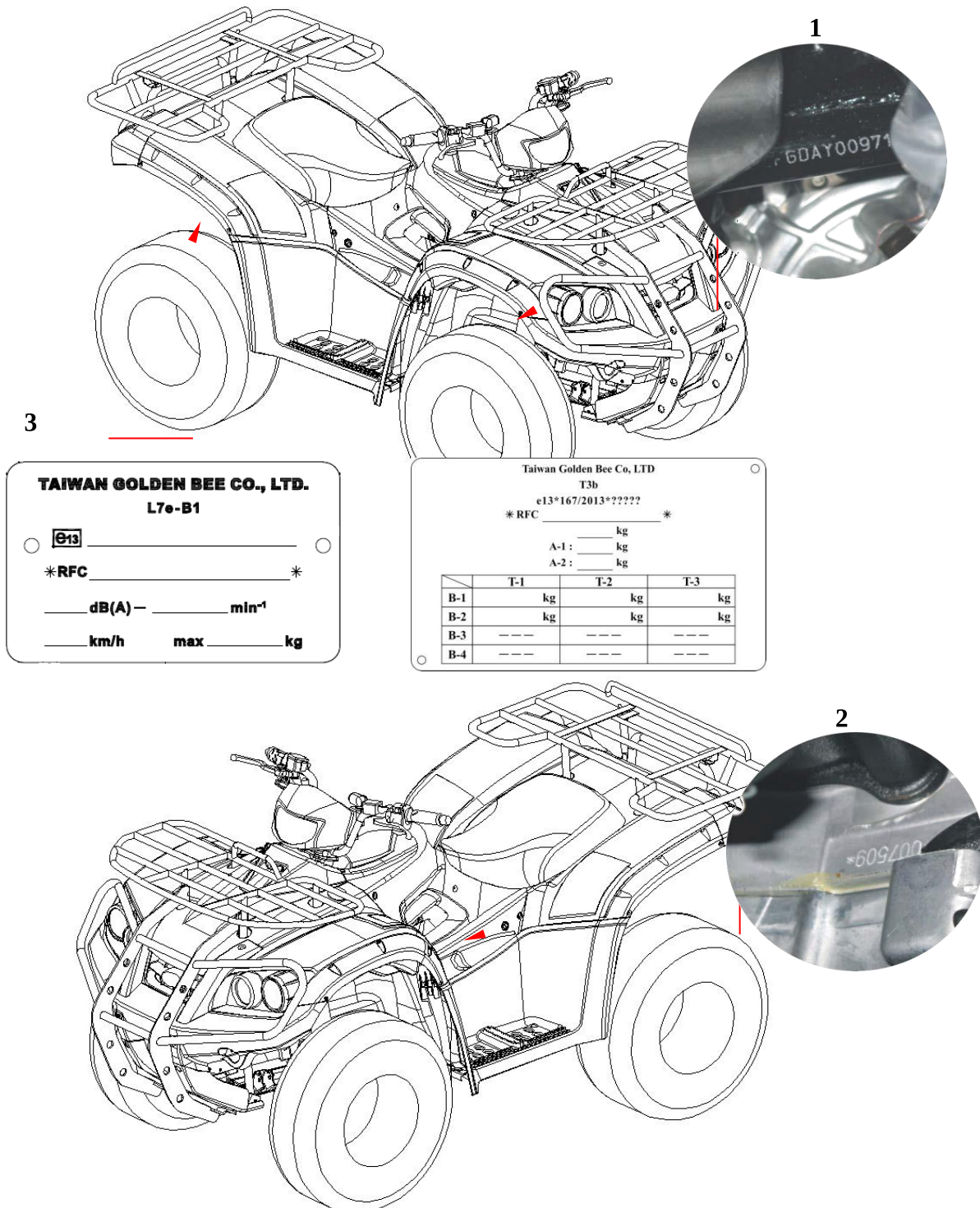
Запишете го бројот на шасијата и моторот за идна референца.

Бројот се наоѓа предната десна страна на шасијата како што е прикажано на (1)

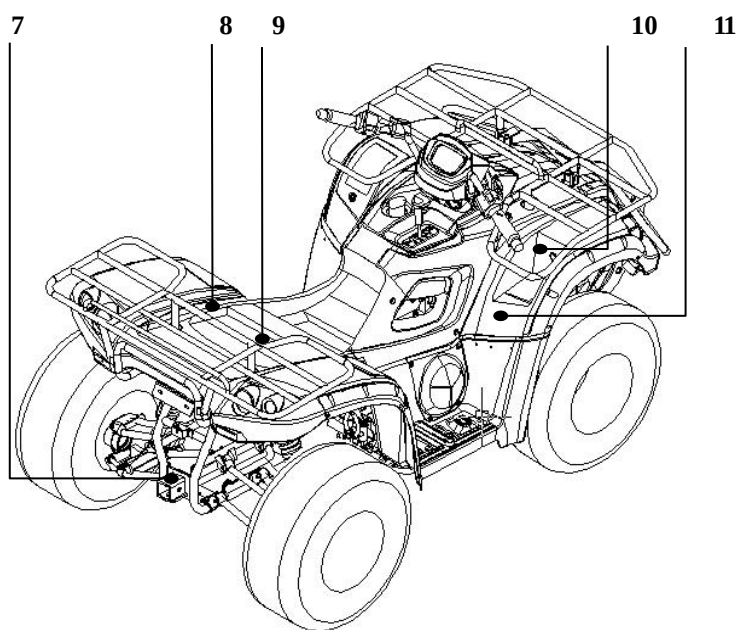
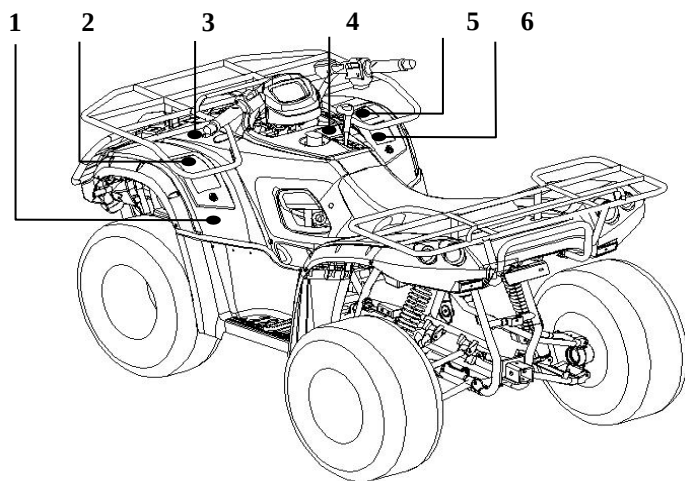
2. Бројот на моторот се наоѓа пред моторот како што е прикажано на (2)

3. ПОДАТОЦИ на производителот ЧИНИЈА

Табличката со податоци на производителот се наоѓа предната десна страна на шасијата како што е прикажано во (3).



ЛОКАЦИЈА НА ЕТИКЕТА ЗА ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ И СПЕЦИФИКАЦИЈА



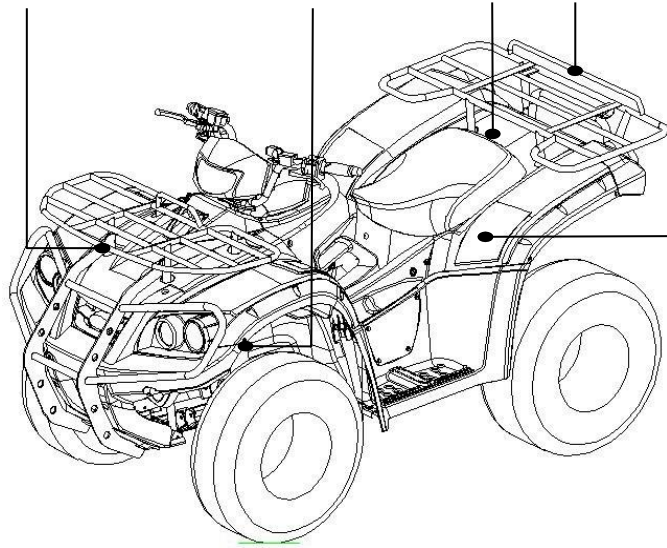
12

13

14

15

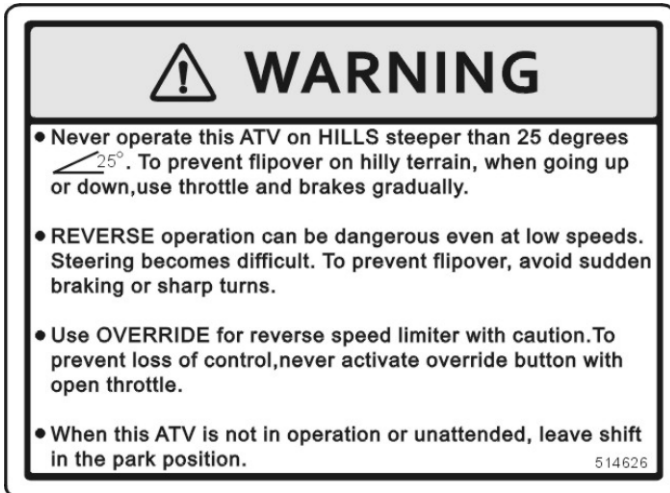
16



Прочитајте ги и разберете ги сите етикети на вашиот ATV. Овие етикети содржат важни информации за безбедно и правилно работење.

Никогаш не отстранувајте етикети од вашиот ATV. Ако етикетата станува тешка за читање или се откачи, побарајте етикета за замена од вашиот продавач на TGB

1



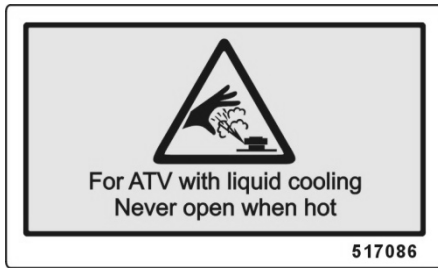
Известување за безбедност при возење

2



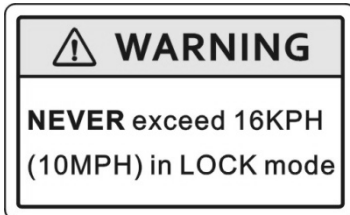
Оваа етикета го покажува тоа безбедно правило пред да управувате со возилото.

3



Не отворајте го капачето на радијаторот кога моторот е жезжок.

4



Работејќи со изборот на брзина LOCK, брзината не треба да надминува 16 KPH (10mph).

5




Ракувањето со избор на погонска брзина треба да ја следи процедурата за работа.

6




Возраста под 16 години е забранета

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details.


Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 20kg (44 lbs).

MAXIMUM TOWING CAPACITY: 200kg (440 lbs)

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details. Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 35kg (77 lbs).

Unbraked : 230kg (507 lbs)
Inertia braked : 830kg (1830 lbs) 518520

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details. Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 35kg (77 lbs).

Unbraked : 230kg (507 lbs)
Inertia braked : 300kg (804 lbs) 518539

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

АТВ НЕ Е ИГРАЧКА И МОЖЕ ДА БИДЕ ОПАСЕН ЗА РАБОТА

АТВ се справува поинаку од другите возила, вклучувајќи мотоцикли и автомобили. Судир или превртување може да се случи брзо, дури и за време на рутински маневри како што се вртење и возење по ридови или преку препреки, доколку не преземете соодветни мерки на претпазливост.

Може да дојде до ТЕШКА ПОВРЕДА ИЛИ СМРТ доколку не ги следите овие упатства:

- ♦ Внимателно прочитајте го ова упатство и сите етикети и следете ги оперативните процедури опишани.
- ♦ Никогаш не ракувајте со АТВ без соодветна обука или инструкции.
- ♦ **НИКОГАШ НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ НА ДЕТЕ ПОД 16 ГОДИНИ ДА РАБОТИ СО АТВ** без надзор од возрасен и никогаш не дозволувајте продолжување на употребата на АТВ од страна на дете ако тоа нема способност да управува со него
- ♦ Секогаш избегнувајте да ракувате со АТВ на какви било тротоари, патеки, паркинзи и улици.
- ♦ Никогаш не управувајте со АТВ на која било јавна улица, пат или автопат, дури и на чакал
- ♦ Никогаш не управувајте со АТВ без да носите кацига за мотоцикл што одговара правилно. Треба да носите и заштита за очи (очила), ракавици, чизми, кошула со долги ракави или јакна и долги панталони.
- ♦ Никогаш не консумирајте алкохол или дрога пред или додека го користите ова АТВ.
- ♦ Никогаш не работете со преголеми брзини за вашите вештини или условите за возење. Секогаш одете со брзина што е соодветна за теренот, видливоста, работните услови и вашите Искуство.
- ♦ Никогаш не обидувајте се со, скокање или друго акробации.
- ♦ Секогаш проверувајте го вашиот АТВ секој пат кога го користите за да бидете сигурни.
- ♦ Секогаш држете ги двете раце на кормилото и двете стапала на на АТВ за време на операција.
- ♦ Секогаш оди полека и биди екстра внимателен непознат терен. Секогаш внимавајте на променливите услови на теренот кога работите со АТВ.
- ♦ Секогаш следете ги соодветните процедури за вртење како што е опишано во ова упатство.

Секогаш следете ги правилните процедури за искачување по ридови како што е опишано во ова упатство. Внимателно проверете го теренот пред да започнете. Никогаш не се качувајте по ридови со претерано лизгави или лабави површини. Префрлете ја тежината напред. Никогаш не отворајте го гасот одеднаш. Никогаш не оди преку врвот на ридот со голема брзина.

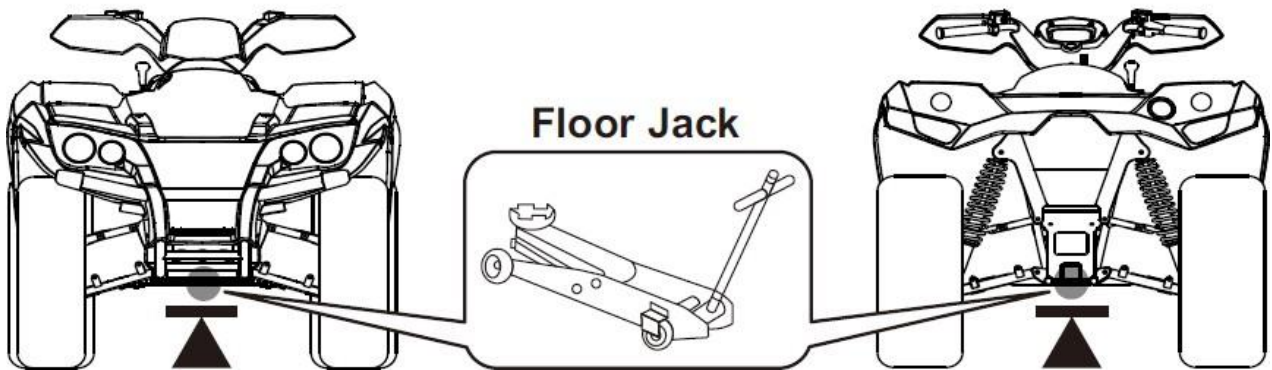
- ♦ Секогаш следи правила и процедури возење надолу по ридови и за кочење на ридови како што е опишано во овој прирачник. Внимателно проверете го теренот пред да тргнете по некој рид. Променете ја тежината наназад. Никогаш не оди надолу со голема брзина. Избегнувајте одете надолу под агол кој би предизвикал возилото нагло да се наведне на едната страна. Одете директно надолу по ридот каде што е можно..

- ◆ Секогаш проверувајте дали има пречки пред да работите во нов област.
- ◆ Никогаш не оди над големи пречки, такви како големи карпи или паднат дрвја. Секогаш следете ги соодветните процедури кога работите преку пречки како што е опишано во овој прирачник.
- ◆ Секогаш бидете внимателни кога се лизгате. Научете како безбедно да го контролирате лизгањето со вежбање при мали брзини и на рамен, мазен терен. На екстремно лизгави површини, како што е мразот, одете полека и бидете многу внимателни за да ја намалите можноста за лизгање надвор од контрола.
- ◆ Никогаш не ракувајте со ATV во вода што тече брзо или во вода подлабока од препорачаната во ова прирачник.
- ◆ Секогаш одржувајте соодветен притисок во гумите како што е опишано во ова прирачник.
- ◆ Никогаш не менувајте ATV преку неправилна инсталација или употреба додатоци.
- ◆ Никогаш не ја надминувајте наведената носивост. Товарот треба да биде правилно распореден и безбедно прикачен. Намалете ја брзината и следете ги упатствата во ова упатство или носете товар или влечете приколка. Дозволете поголемо растојание за кочење.

ТОЧКА ЗА ПОДИГАЊЕ

• FRONT :

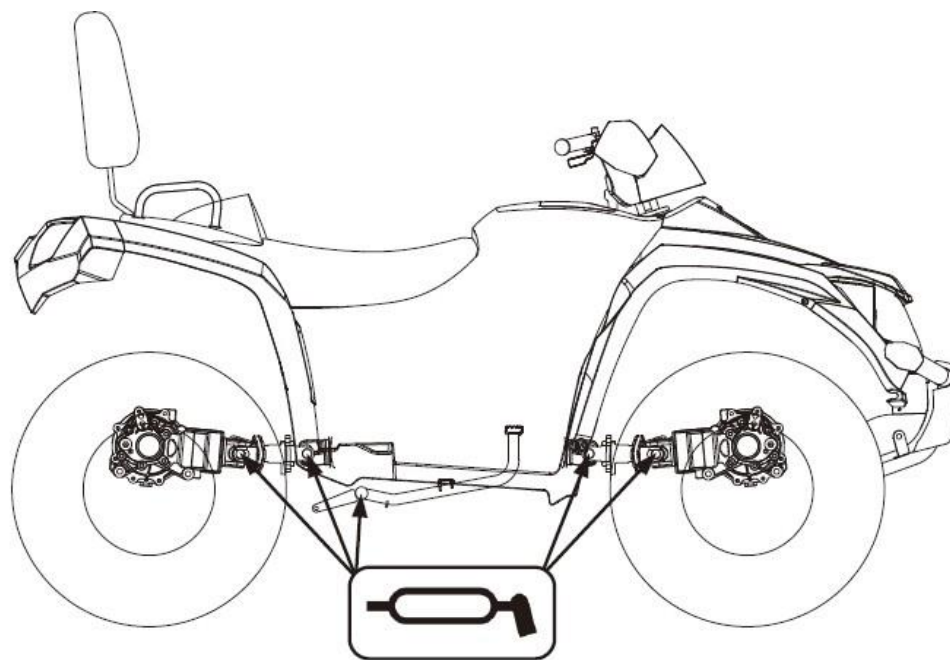
• REAR :



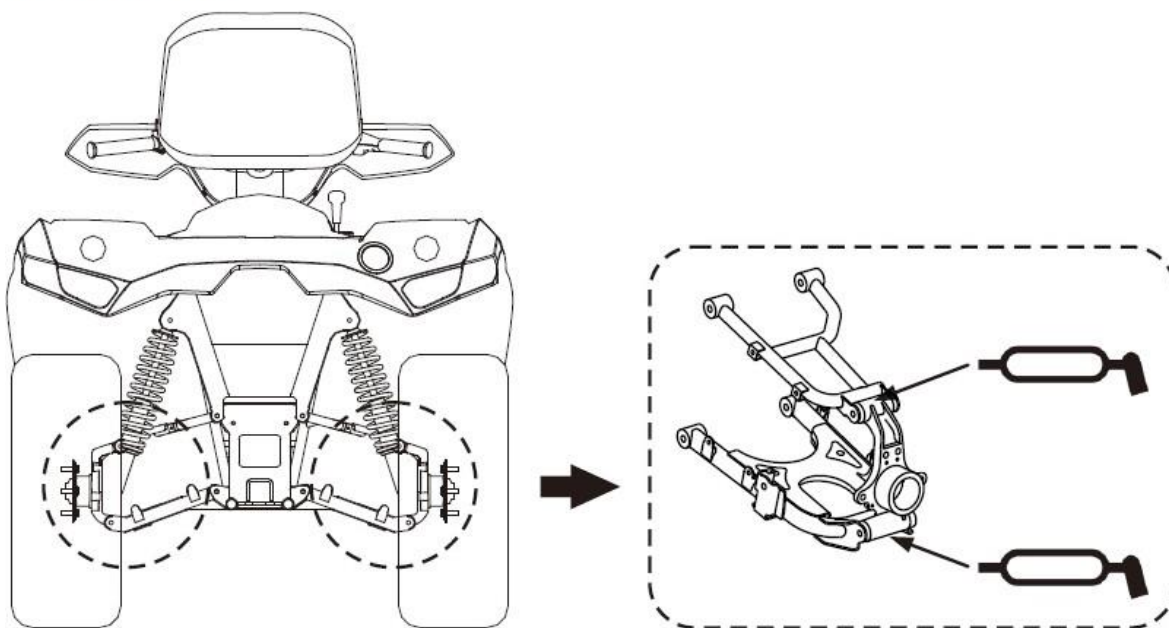
ЗАБЕЛЕШКА:

- ◆ Кога го кревате возилото, внимавајте на следново за да ја намалите можноста на
- ◆ смртна или сериозна повреда.
- ◆ Подигнете го возилото со помош на подна дигалка како онаа прикажана на илустрација.
- ◆ Дали не стави било кој дел на вашиот тело или добие одоздола на возилото поддржани само од страна на на подна дигалка.
- ◆ Секогаш користете го подниот приклучок и држачите на приклучокот за ATV на цврсто, флат, ниво површина.
- ◆ Не палете го моторот додека возилото е потпрено на подот џек.
- ◆ Запрете го возилото на рамно цврсто тло, цврсто наместете ја рачната сопирачка и префрлете ја рачката на менувачот внатре П.
- ◆ Не кревајте го возилото додека некој е во возилото.
- ◆ Кога го кревате возилото, не ставајте никакви предмети над или под подот џек.

ТОЧКА ЗА ПОДМАЧКУВАЊЕ



Rear A-arm, L/R :



Пред да го користите ова возило, проверете ги следниве точки:

Гориво	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете го нивото на горивото во резервоарот за гориво и ако е потребно, земете го препорачаното гориво.♦ Проверете ја линијата за гориво за истекување. Точно ако неопходно.
Моторно масло	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете го нивото на маслото во моторот и додајте го препорачаното масло на одредено ниво ако неопходно.♦ Проверете го ATV за истекување масло. Точно ако неопходно.
Преден диф. масло за менувач	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете го ATV за истекување масло. Точно ако неопходно.
Заден диф. масло за менувач	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете го ATV за истекување масло. Точно ако неопходно.
Течност за ладење	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете го нивото на течноста за ладење во резервоарот и додајте ја препорачаната течност за ладење на одреденото ниво ако неопходно.♦ Проверете го системот за ладење за истекување. Точно ако неопходно.
Предна сопирачка	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете ја работата, ако е мека или сунѓереста, има хидраулично крварење на дилерот на TGB систем.♦ Проверете дали се истрошени влошките на сопирачките и заменете ги ако неопходно.♦ Проверете го нивото на течноста за сопирачките во резервоарот и додајте ја препорачаната течност за сопирачките на одреденото ниво доколку е потребно.♦ Проверете го хидрауличниот систем за истекување. Точно ако неопходно.
Задна сопирачка	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете ја работата и поправете ако неопходно.♦ Подмачкајте ги каблите ако неопходно.♦ Проверете ја слободното репродукција на рачката и педалите и прилагодете го ако неопходно.
Рачка за гас	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете дали операцијата е непречена. Подмачкајте го кукиштето на кабелот и рачката ако неопходно.♦ Проверете ја слободното играње со рачката и прилагодете го ако неопходно.
Контролни кабли	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете дали операцијата е непречена. Подмачкајте ако неопходно.
Тркала и гуми	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете ја состојбата на тркалото и заменете го ако оштетени.♦ Проверете ја состојбата на гумите и длабочината на шарата. Заменете ако неопходно.♦ Проверете го притисокот на воздухот. Точно ако неопходно.
Кочница	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете дали операцијата е непречена. Подмачкајте педалата точка на вртење доколку е потребно.
Рачки на сопирачките	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверете дали операцијата е непречена. Подмачкајте педалата

	точка на вртење доколку е потребно.
Прицврстувачи за шасија	♦ Проверете дали сите навртки, завртки и завртки се правилно затегнати.
Инструменти, светлина и прекинувачи	♦ Проверете ја работата и поправете ако неопходно.

ОПЕРАЦИЈА

Внимателно прочитајте го Сопственичкиот прирачник пред да го возите ATV. Ако постои контрола или функција што не ја разбирате, прашајте го вашиот продавач.



WARNING!

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls in order to help prevent any loss of control, which could cause an accident or injury.

Пробивање на моторот

Никогаш нема поважен период во животот на вашиот мотор од првите 320 km (200 mi) или 20 часа возење. Поради оваа причина, треба внимателно да го прочитате следниот материјал. Бидејќи моторот е сосема нов, не ставајте го прекумерно оптоварување во првите 320 km (200 mi) или 20 часа. Различните делови во моторот се носат и полираат до правилните работни празнини.

Во овој период, мора да се избегнува продолжено работење со полн гас или какви било состојби што може да резултираат со прегревање на моторот.

0–160 km (0–100 mi) или 0–10 часа

Избегнувајте продолжено работење над 1/2 гас. Редовно менувајте ја брзината на ATV. Не ракувајте со една поставена позиција на гас.

160–320 km (100–200 mi) или 10–20 часа

Избегнувајте продолжено работење над 3/4 гас. Слободно вртете го моторот, но не користете полн гас во ниту еден момент.

320 km (200 mi) или 20 часа и повеќе

ATV сега може да се ракува нормално.

Паркинг

Кога го паркирате ATV, запрете го моторот, затегнете ја сопирачката, префрлете ја рачката за избор на погон во положбата за паркирање, повлечете ја рачката на рачката на рачната сопирачка на десната (паркирање) позиција.

Паркирање на падина



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Избегнувајте паркирање на ридови или други стрмнини. Паркирањето на рид или друга стрмнина може да предизвика ATV да излезе од контрола, зголемувајќи ја можноста за несреќа. Ако мора да паркирате на нагорнина, поставете го ATV поперечно преку наклонот, запрете го моторот, повлечете ја рачката на рачката на рачната сопирачка до положбата за паркирање, а потоа блокирајте ги предните и задните тркала со камења или други предмети.

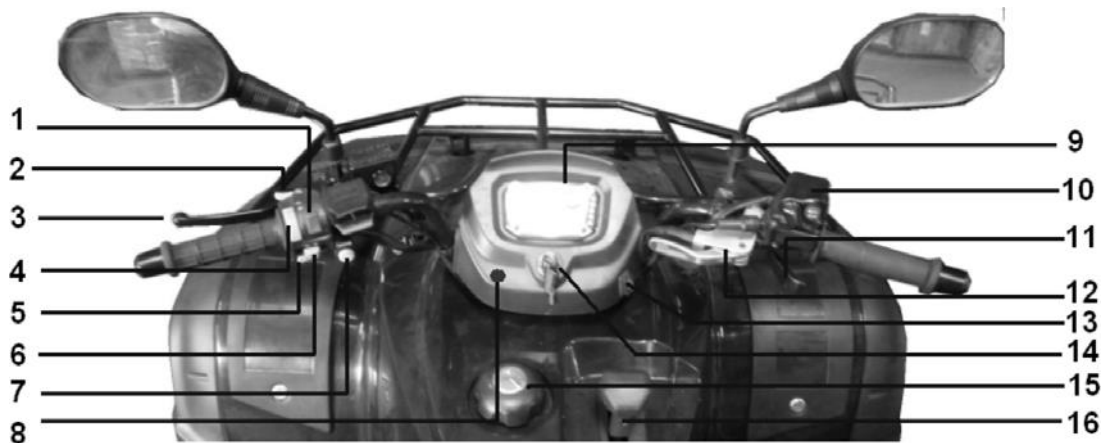
Воопшто не го паркирајте ATV на ридови кои се толку стрмни што не можете

лесно да одите по нив.

1. Запрете го ATV со примена на сопирачки.
2. Стоп за моторот.
3. Повлечете ја рачката на рачната сопирачка надесно (паркирање) позиција

ОПИС


Модел ТЗ








- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Опасност Светла | 9. Брзиномер и Приказ |
| 2. Стартер Прекинувач | 10. 2WD/4WD прекинувач |
| 3. Рачка на рачната сопирачка | 11. Гас |
| 4. Долго / Долно светло Прекинувач | 12. Паркинг Кочница |
| 5. Рог | 13. Заден диференцијал прекинувач |
| 6. Возење во рикверц прекинувач | 14. Прекинувачот за палење |
| 7. Индикатор Прекинувач | 15. Гориво Резервоарот |
| 8. Течност за сопирачки притисок | 16. L/H/N/R Рачка |

ИНСТРУМЕНТ И КОНТРОЛНА ФУНКЦИЈА

1. ФУНКЦИЈА / ПОЗИЦИЈА НА ПРЕКРУЧУВАЧ ЗА ПАЛЕЊЕ

Позициј а	Функција	Клучот надвор	
НА	Сите електрични системи работат	БР	
ИСКЛУЧ ЕНО	За време на паркирањето	ДА	

1. ЗНАЦИ И ФУНКЦИИ За модел на карбуратор само

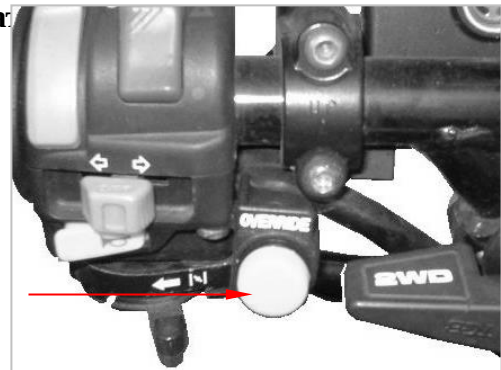
Position	Name	Function
	Starter Switch	Start engine
	Dimmer Switch	Hi-Beam/Lo-Beam Switch
	Hazard Warning	Continues Flash
	Turn Signal Switch	Right/Left-hand direction
	Horn	Sounded by pushing



※ Ова возило е опремено со безбедносен систем за заштита, за да се запали моторот мора да се притисне сопирачката.

Функцијата на прескокнување на брзината во обрат

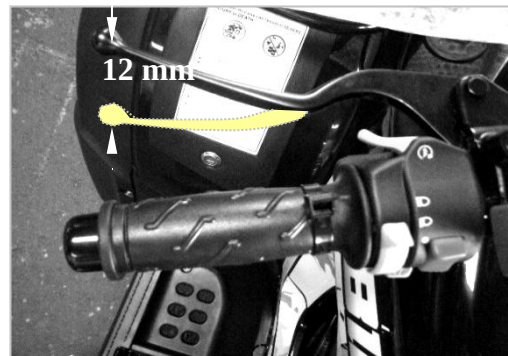
1. Поставете ја брзината за избор на менување на „R“, потоа притиснете и задржете го превозот копче.
2. Отпуштањето на копчето за превоз се враќа обратно ограничување на брзината функција.



3. СОПИРАЊЕ

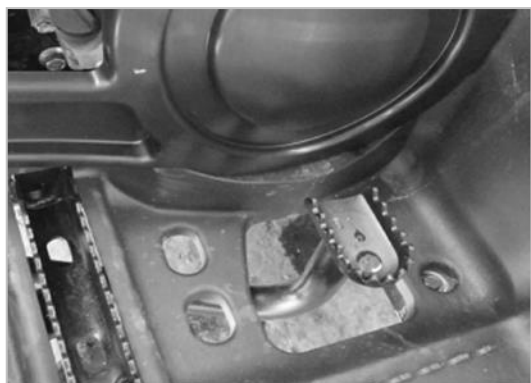
3-1. РАЧКА НА СОПИРАЧКАТА

Рачката на рачната сопирачка се наоѓа на левата рачка. Кога ќе се притисне рачката на рачната сопирачка, таа ќе ги активира предните и задните сопирачки.

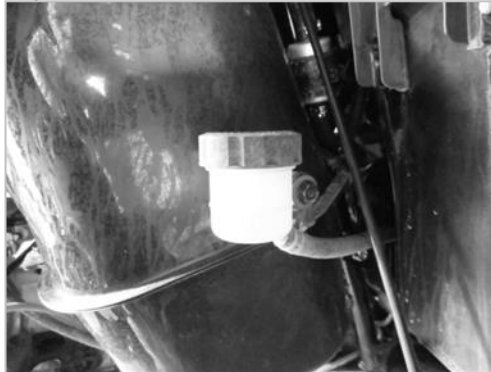


3-2. СОПИРАЊЕ НА ПЕДАЛ

Педалата на сопирачката се наоѓа на десната страна на ATV. За да ја притиснете задната сопирачка, притиснете ја надолу педалата на сопирачката. Со притискање на сопирачката на педалата ќе се активираат предните и задните сопирачки.



ЗАБЕЛЕШКА: Нивото на течноста за сопирачките мора да биде над ознаката MIN. Ако нивото продолжува да се намалува, нека го провери овластен продавач. Секогаш користете DOT #4 течност за сопирачките.



За моделот Т3: Нивото на течноста за сопирачките ПОД ознаката MIN, предупредувачката светилка ќе се вклучи, повторно ќе ја наполни течноста за сопирачките.



4. SHIFT FACT



L : Употреба на висок вртежен момент (напредна брзина)
H : Нормална употреба (возечка опрема) **N** : Користење на паркирање (неутрално) **R** : рикверц употреба
P : Користење на паркинг (за модел со долга шасија)

Инструкции за рачката на менувачот:

1. Моторот започнува само во неутрално (N) позиција.
2. Вклучете ја сопирачката и притиснете го копчето навнатре и поместете ја рачката на менувачот од N во H, L или R. (L менувачот се користи за груби површини)



※ Префрлување Н во L и која било брзина/направец, возилото мора да биде целосно на стојалиште уште.

3. За рикверц, со вклучена сопирачка, притиснете го копчето навнатре и поместете ја рачката на менувачот од N кон P.

Инструкции за рачката за паркирање:

1. Вклучете ја сопирачката и притиснете го копчето внатре, а потоа поместете ја рачката на менувачот на „P“ позиција.
Проверете дали индикаторот „P“ свети на контролната табла.
2. Префрлување на рачката за пауза за паркирање на Позиција „Паркинг“, проверете дали постапката за паркирање е целосно.
3. Во положбата „P“, вртежите во минута на моторот беа ограничени, отворениот гас ќе го оштети оштетување.



За проверка или прилагодување на вртежите во минута, префрлете ја рачката во положбата



CAUTION!

Operating the shift lever when vehicle is moving can be hazardous. This is strictly prohibited.

Always wait till the vehicle stops completely, do not operate the ATV at high speed in reverse under any circumstances.

ГУМИ

Редовно проверувајте го притисокот во гумите за да бидете сигурни дека е во препорачаните спецификации. Исто така, проверете дали има абеење и оштетување.

Притисок во гумите

Користете го манометарот за низок притисок за да го проверите и прилагодите притисокот во гумите кога гумите се ладни. Притисокот во гумите мора да биде еднаков на двете страни.



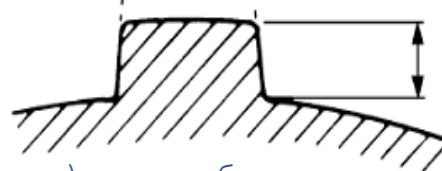
WARNING!

Operation of this vehicle with improper tire pressure may cause severe injury or death from loss control or rollover. Tire pressure below the minimum specified could also cause the tire to dislodge from the rim under severe riding condition.

Поставете го притисокот во гумите на следните спецификации:

Модел		EST/ETT
Препорачај	Напред	7 psi (0,492 kgf/ cm ²)
	Заден дел	7 psi (0,492 kgf/ cm ²)

Манометарот на гумата за низок притисок е вклучен како стандардна опрема. Направете две мерења на притисокот во гумите и користете го второто отчитување. Прашината или нечистотијата во мерачот може да предизвикаат неправилно првото читање.



[Ограничување на абеење на гумите](#)

Кога жлебот на гумата ќе се намали на 3 mm (0,12 инчи) поради абеење, заменете ја гумата. [Информации за гуми](#)

Овој ATV е опремен со гуми без цевки со вентили.

По опсежни тестови, само гумите наведени подолу се одобрени за овој модел од ТГБ .

Модел		EST/ETT
Напред	Без цевки	AT26*9-14 , AT26*8-14 , AT25*8-12
Заден дел	Без цевки	AT26*11-14 , AT26*10-14 , AT25*10-12

[Резервни гуми и бандажи](#)

Гумите и бандажите што дојдоа со вашиот ATV беа дизајнирани да одговараат на перформансите и да обезбедат најдобра комбинација на управување, сопирање и удобност. Други гуми, бандажи, големини и комбинации можеби не се соодветни.

5. МЕСТО ЗА ЛАДЕЊЕ

Нивото на течноста за ладење треба да се проверува пред секое возење. Покрај тоа, течноста за ладење мора да се менува во интервалите наведени во табелата за периодично одржување и подмачкување.

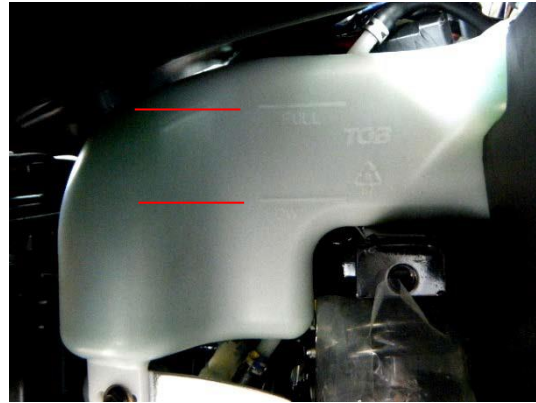
За да го проверите нивото на течноста за ладење

1. Поставете го ATV на ниво површина.

ЗАБЕЛЕШКИ: Нивото на течноста за ладење мора да се провери на ладен мотор бидејќи нивото варира во зависност од температурата на моторот.

2. Проверете го нивото на течноста за ладење во течноста за ладење резервоар.

ЗАБЕЛЕШКИ: Течноста за ладење треба да биде помеѓу ознаките за минимално и



максимално ниво.

Ако течноста за ладење е на или под ознаката за минимално ниво, отстранете го капачето на резервоарот за течноста за ладење, додајте течноста за ладење или дестилирана вода до ознаката за максимално ниво и инсталирајте го капачето на резервоарот.

※ Капацитет на резервоарот за течноста за ладење (до максималното ниво): 1,2 L



WARNING!

Wait for the engine and radiator to cool before removing the radiator cap. You could be burned by hot fluid and steam blown out under pressure. Always place a thick rag over the cap when opening. Allow any remaining pressure to escape before completely removing the cap.

1. Поставете го ATV на ниво површина.

2. Отстранете ја предната страна покритие.

3. Ставете сад под моторот и потоа извадете ја завртката за одвод на течноста за ладење и заптивката.

4. Отстранете го радијаторот капа.

5. Отстранете го резервоарот капа.

6. Исклучете го цреволото на резервоарот за течноста за ладење на страната на резервоарот и потоа исцедете го течноста за ладење од течноста за ладење резервоар.

7. Откако ќе ја испуштите течноста за ладење, темелно исплакнете го системот за ладење со чиста чешма вода.

8. Поставете ја завртката за одвод на течноста за ладење и нејзината нова заптивка, а потоа затегнете ја болт.

9. Поврзете го резервоарот за течноста за ладење црево.
10. Истурете ја препорачаната течност за ладење во резервоарот до ознаката за максимално ниво и потоа инсталирајте го резервоарот капа.
1. Истурете ја препорачаната течност за ладење во радијаторот додека не биде полн.

РЕСЕТИРАЈ ФУНКЦИЈАТА

1. Притиснете MODE на саканиот екран, потоа притиснете ги копчето MODE и SET истовремено 6 секунди за да ги ресетирате податоците од зачуваните вредности на нула. Секое ресетирање е поединечно, вклучувајќи ПАТ А, ПАТ Б, RT, AVG SPEED, MAX SPEED и MAX Вртежи во минута.
2. Податоците ODO, Clock и TT не можат да бидат ресетирање.

ВРЕМЕ ФУНКЦИЈА

1. Притиснете MODE на екранот ВРЕМЕ, потоа притиснете MODE и SET копчето истовремено за 3 секунди за да го поставите времето.
2. Кога на цифра е трепкање, притиснете ПОСТАВЕТЕ копче до желба цифра тогаш притиснете МОД копче за поставување и скокање на следното цифра.
3. По поставувањето на времето, притиснете ги копчето MODE и SET истовремено за зачувување и враќање на ODO екран.
4. За време на поставувањето, ако цифрата не се смени повеќе од 10 секунди, поставката автоматски ќе се зачува и ќе се врати во времето екран.
5. Кога брзината е над 10 км/ч, поставката ќе заштеди автоматски.

За отстранување на свеќичката

1. Отстранете ја свеќичката капа.
2. Отстранете ја свеќичката со свеќичка клуч.

За проверка на свеќичката

1. Проверете дали порцеланскиот изолатор околу централната електрода на свеќичката е средно до светло тен (идеална боја кога се вози ATV нормално).

БЕЛЕШКИ:

Ако свеќичката покажува јасно различна боја, моторот може да работи неправилно. Не обидувајте се сами да ги дијагностицирате ваквите проблеми. Наместо тоа, побарајте дилер на TGB да го провери ATV.

2. Проверете ја свеќичката за ерозија на електродата и прекумерни јаглеродни или други наслаги и заменете ја ако неопходно.

Специфицирана свеќичка: NGK DCPR8E (за 561 кубика)/ CR7E (за 503 кубика)

3. Измерете ја празнината на свеќичката со манометар за дебелина на жица и доколку е потребно, прилагодете ја празнината на спецификација.

Јаз на свеќичката: 0,7~0,8 mm

За да ја инсталирате свеќичката

1. Исчистете ја површината на заптивката на свеќичката и површината за



спојување, а потоа избришете ја нечистотијата од свеќичката нишки.

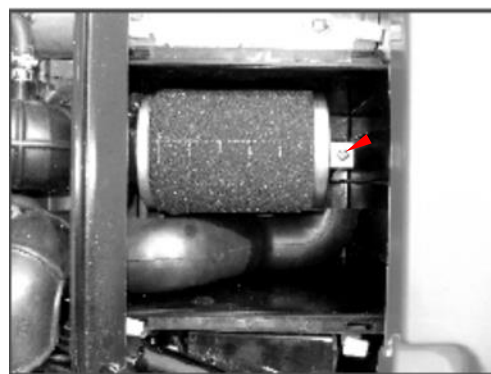
2. Инсталирајте ја свеќичката со клучот за свеќичката и потоа затегнете ја до наведениот вртежен момент.

Вртежен момент на затегнување: 200 +/- 20 kgf/cm

БЕЛЕШКИ:

Ако вртежниот клуч не е достапен при инсталирање на свеќичката, добрата проценка на точниот вртежен момент е 1/4-1/2 вртење покрај прстите. Сепак, свеќичката треба да се затегне до наведениот вртежен момент што е можно поскоро.

3. Инсталирајте ја свеќичката капа.



2. ФИЛТЕР ЗА ВОЗДУХ

1. Отстранете го седиште.
2. Олабавете четири куки од капакот на чистачот на воздух и потоа извадете ги покритие.
3. Олабавете ја лентата за стегање една завртка од елементот за чистење на воздухот и потоа извадете го чистачот за воздух елемент.
4. Чиста на елемент со Не запаливо или висок блиц точка растворувач и тогаш исцеди тоа целосно сува.
5. Исцедете го вишокот растворувач од сунѓерскиот материјал и оставете го да се исуши.



CAUTION!

Always use parts cleaning solvent to clean the sponge material.
Never use low-flash-point solvents or gasoline to clean the sponge material because the engine could catch fire or explode.

ВНИМАНИЕ: Не вртете го сунѓерскиот материјал кога го стискате.

Нанесете масло за филтер за воздух од пена или друго квалитетно масло за филтер за воздух од пена на сунѓерскиот материјал.

ЗАБЕЛЕШКА: Материјалот за сунѓер треба да биде влажен, но да не капе.

3. МОТОРНО МАСЛО

Нивото на моторното масло треба да се проверува пред секое возење. Дополнително, маслото мора да се менува и филтерот за масло да се замени во интервалите наведени во табелата за периодично одржување и подмачкување.

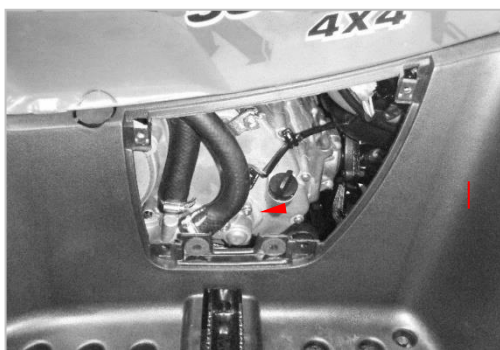
За да го проверите нивото на моторното масло

1. Поставете го ATV на ниво површина.
2. Проверете го нивото на моторното масло на студ моторот.

БЕЛЕШКИ:

Ако моторот бил запален пред да го проверите нивото на маслото, погрижете се доволно да го загреете моторот, а потоа почекајте најмалку десет минути додека маслото не се смири за точно отчитување.

3. Отстранете го капачето за полнење на моторното масло и потоа избришете ја прачката за моторното масло со чиста крпа.



4. Вметнете ја прачката во отворот за полнење и зашрафете ја фиксирана на моторот, а потоа извадете ја повторно за да го проверите нивото на маслото.

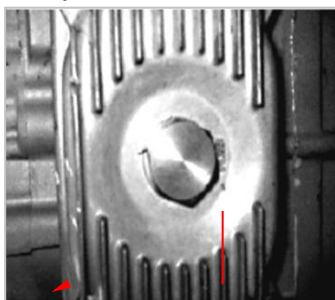
Проверете дали моторното масло е на точното ниво, инаку може да дојде до оштетување на моторот.

1. Вметнете ја прачката во отворот за полнење масло и потоа затегнете го полнењето на моторното масло капа.

Инсталирајте ја страната покритие. Промена на масло (со или без замена на филтер за масло)

1. Поставете го ATV на рамна површина и подигнете го со подигање цек..
2. Вклучете го моторот, загрејте го неколку минути и потоа свртете го исклучен.
3. Ставете сад за масло под моторот за да го соберете искористеното нафта.
4. Отстранете ја завртката за одвод на моторното масло и нејзината заптивка за да го исцедите маслото од картер.

ЗАБЕЛЕШКИ : Прескокнете ги чекорите 5-7, ако касетата за филтер за масло не се заменува.



5. Отстранете ја левата внатрешност браник.
6. Отстранете ја касетата за филтер за масло со филтер за масло клуч.
7. Нанесете тенок слој моторно масло на О-прстенот на новото масло филтер.
8. Инсталирајте го новиот филтер за масло со клуч за филтер за масло и потоа затегнете го до наведениот вртежен момент со вртежен клуч. **Затегнете го вртежниот момент: 180 kgf/cm**
9. Поставете ја завртката за одвод на моторното масло и нејзината нова заптивка, а потоа затегнете ја завртката до наведениот вртежен момент. **Затегнете го вртежниот момент: 230 kgf/cm**
10. Повторно полнење со наведено износ на на препорачано моторот нафта и тогаш инсталирај и затегнете го полнењето на моторното масло капа.

Количина на масло: Без замена на филтер за
масло: 3,86

филтер за масло: 3,5 L

ЗАБЕЛЕШКИ : Погрижете се да го избришете истуреното масло на сите делови по моторот и издувниот систем се изладиле.



CAUTION!

- ◆ In order to prevent clutch slippage (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives.
- ◆ Make sure that no foreign material enters the crankcase.

Завртка за
одвод

1. Вклучете го моторот и потоа оставете го да работи неколку минути додека проверувате дали има истекување масло. Ако истекува масло, веднаш исклучете го моторот и проверете дали има причина.
2. Исклучете го моторот, почекајте најмалку десет минути и потоа проверете го нивото на маслото и поправете го ако неопходно.

14. Седиште

За отстранување на седиштето

1. Отворање на бравата со вртење на клуч.
2. Повлечете го седиштето на задниот дел.

За да го инсталирате седиштето

Вметнете го јазикот на предниот дел од седиштето во држачите на седиштата и турнете го надолу седиштето одзади.

Проверете дали седиштето е безбедно наместено.



14. СКЛАДИРАЊЕ ПРЕБОРИ

Овој ATV е опремен со две прегради за складирање, кои се наоѓаат на предната десна и лева страна. За да пристапите до просторот за складирање, вметнете го клучот и вртете го, извадете го капакот на просторот за складирање.

Кога чувате какви било документи во преградите за складирање,

задолжително завиткајте ги во

пластична кеса за да не се навлажни.

Кога го миете ATV-то, внимавајте да не дозволите вода да влезе во преградите за складирање.

На дното на предниот простор за складирање е поставен приклучок за одвод. Ако некоја вода се собере во преградата за складирање, извадете го приклучокот за одвод и исцедете ја водата, а потоа инсталирајте ги.



15. ОСИГУРУВАЧИ И

БАТЕРИЈА ЗА БАТЕРИЈА

Батеријата се наоѓа под седиштето. Овој модел е опремен со бесплатна батерија за одржување. Нема потреба да се проверува електролитот или да се додава дестилирана вода. Сепак, приклучоците на доводот на батеријата треба да се проверат и доколку е потребно да се затегнат



WARNING!

Battery electrolyte is poisonous and dangerous as it contains sulfuric acid, which can cause severe burns. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Always shield your eyes when working near batteries.

Batteries produce explosive gases. Keep sparks, flame, cigarettes or other sources of ignition away. Ventilate when charging or using in an enclosed space.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

За да ја извадите батеријата

1. Отстранете го седиште.
2. Отстранете ја плочата за држење на батеријата со отстранување на завртки.
3. Прво исклучете го негативниот довод на батеријата, а потоа позитивниот довод на батеријата со отстранување на нивните болт.



Извлекете ја батеријата од неа купе



CAUTION!

When removing the battery, the main switch must be off and the negative lead must be disconnected before the positive lead.

За полнење на батеријата

Нека дилерот на TGB да ја наполни батеријата што е можно поскоро ако се чини дека е испразнета. Имајте на ум дека батеријата има тенденција да се празне побрзо ако ATV е опремен со опционални електрични додатоци



CAUTION!

To charge free maintenance battery, a special (constant voltage) battery charger is required.

Using a conventional battery charger will damage the battery.

За складирање на батеријата

1. Ако ATV нема да се користи повеќе од еден месец, извадете ја батеријата, наполнете ја целосно и ставете ја на ладно суво место.
2. Ако батеријата ќе се чува повеќе од два месеци, проверете ја барем еднаш а месец
1. и целосно наполнете го доколку е потребно



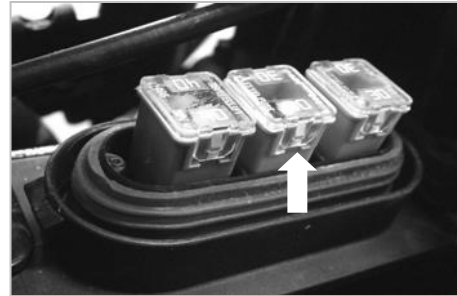
CAUTION!

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

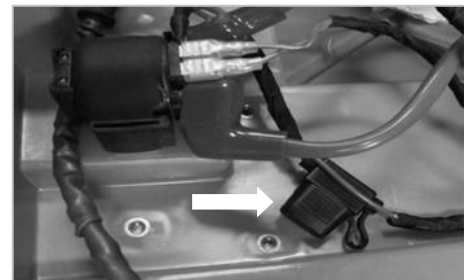
Монтирајте ја плочата за држење на батеријата со инсталирање на завртки.
Инсталирајте го седиштето.

ОСИГУРУВАЧИ

Има две кутии со осигурувачи, едната е главната кутија со осигурувачи, а другата е кутија со осигурувачи EPS. За моделот **EPS**, осигурувачот MAXI се наоѓа во EPS кутија со осигурувачи која се наоѓа на десната страна под седиштето.



За моделите **без EPS**, осигурувачот MAXI се наоѓа покрај релето за стартување.



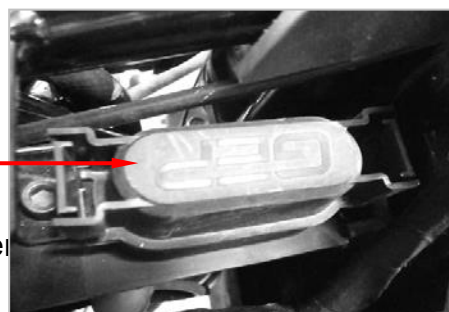
Замена на осигурувач

Главната кутија со осигурувачи и EPS кутијата со осигурувачи се наоѓаат под седиштето.

HEAD HI 15A	IGNITION 10A	TAIL 10A		F.P RELAY
HEAD LO 15A	P-SOURCE 10A	SPACE FUSE 20A		
FUEL PUMP 10A	P-SOURCE 10A	FAN RELAY		MAIN.P RELAY
EFI SYSTEM 10A	FAN 20A			



EPS 40A	MAXI 30A	CHARGER 30A
GREEN	PINK	PINK



Ако осигурувачот е изгорен, заменете го.

1. Вклучете го клучот на „OFF“ и исклучете ја целата електрична енергија кола.



CAUTION!

To prevent accident short-circuiting; turn off the main switch when checking or replacing fuse.

1. Отстранете го изгорениот осигурувач и потоа инсталирајте нов осигурувач од наведениот јачина на струја.



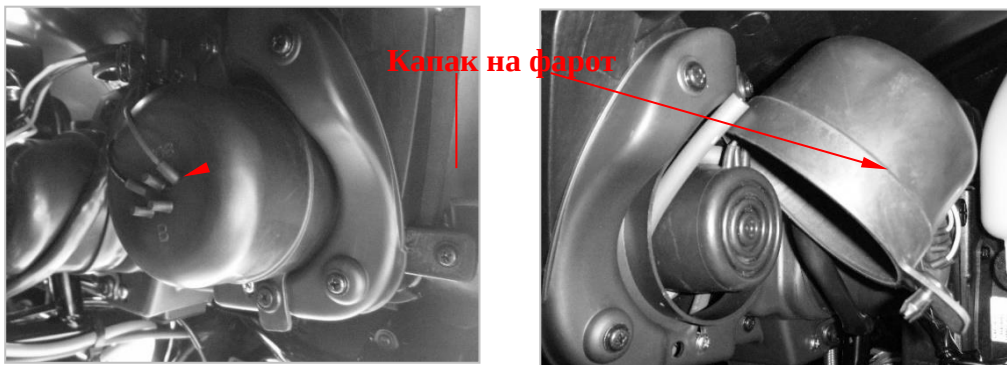
WARNING!

Always use a fuse of the specified rating and never use a substitute object in place of the proper fuse. An improper fuse or a substitute object can cause damage to the electrical system, which could lead to a fire.

2. Вклучете го копчето „ON“ и вклучете ги електричните кола за да проверите дали уредите работат.
3. Ако осигурувачот веднаш дувне повторно, побарајте дилер на TGB да ја провери електричната енергија систем.

16. ЗАМЕНА НА ФАР СВЕТИЛКА

Ако некоја сијалица изгори, заменете ја на следниов начин.



1. Отстранете го капакот на задниот дел од фарот со влечење исклучен.
2. Отстранете го капакот на држачот на сијалицата со влечење исклучен.

Отстранување на држачот на сијалицата со притискање и вртење спротивно од стрелките на часовникот.

1. Отстранете ја изгорената сијалица со извлекување.

Вметнете нова сијалица во држачот на сијалицата со притискање во

ПРЕТПАЗЛИВОСТ НА ВОЗЕЊЕТО АТВ

Овој ATV е за рекреација и комунална употреба. Овој дел, возење на вашиот ATV, дава општи упатства за возење ATV за рекреативно возење. Сепак, вештините и техниките опишани во овој дел се соодветни за сите видови јавање. Возењето на вашиот ATV бара посебни вештини стекнати со вежбање во одреден временски период. Одвојте време добро да ги научите основните техники пред да се обидете

со потешки маневри.

Погрижете се целосно да го прочитате овој Сопственички прирачник и да ја разберете работата на контролите. Обрнете особено внимание на безбедносните информации. Исто така, прочитајте ги сите етикети за предупредување и известување на вашиот ATV.

ВОЗЕТЕ СО ВНИМАТЕЛНО

Обучете се ако сте неискусни



WARNING!

Do not operate this ATV or allow anyone else to operate it without proper instruction. The risk of an accident is greatly increased if the operator does not know how to operate the ATV properly in different situations and on different types of terrain.

Do not operate this ATV at speeds too fast for your skills or the conditions as this increases your chances of losing control of the ATV and an accident. Always go at a speed that is proper for the terrain, visibility and operating conditions and your experience.

Почетниот и неискусен оператор треба да го заврши сертифицираниот курс за обука.

Потоа треба редовно да ги практикуваат вештините научени на курсот и оперативните техники опишани во овој Сопственик прирачник.

Воzeњето на вашиот ATV бара вештини стекнати преку пракса во одреден временски период.

Не обидувајте се да работите со максимални перформанси додека не сте целосно запознаени со карактеристиките на ракување и изведба на ATV. Одвојте време да ги научите основните работи

техники пред да се обидат потешки маневри. Најпрво запознајте се со овој ATV со бавни брзини, дури и ако сте искусен оператор.



WARNING!

A child under 16 should never operate an ATV with engine size greater than 90 cc. Use by children of ATV's that are not recommended for their age can lead to severe injury or death of child.

Не се препорачува за деца под 16 години.



(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Драги Корисниче:

Наш АТВ се производи под строгим системом контроле квалитета. Гарантни документ који се шаље продавцима гарантује све писане артикле. С обзиром на то да пратите процедуру одржавања користећи оригиналне делове и нормалну вожњу, лако се слажемо да их поправимо или заменимо.

Ова гаранција искључује:

1. Коришћење неодређеног мотора уље.
2. Неправилно одржавање или поправља.
3. Коришћење неоригиналних или модификованих додатака и Делови.
4. Извођење радованеприкладно,недостатак усклађености са упутство.
5. Нормално истрошено седиште, свећица, сијалице, жичани филтери,батерија,кочница, каиш, ланац, зупчаници, гуме ... итд.

Пре употребе вашег новог АТВ-а, ТГБ препоручује ове важне тачке:

- ◆ Прочитајте свог власника Упутство
- ◆ А клинац **под 16 године** НЕ СМЕ ВОЗИТИ МОТОРА НАД 90 цц.
- ◆ Посетите гакурс обуке пре употребеАТВ,питајте свог продавца информације.

ИМЕ: _____

АДРЕСА: _____

ТЕЛЕФОН: _____

БУИИНГ ДАТУМ: _____

АТВ МОДЕЛ: _____

ОКВИР НЕ. _____

МОТОРНИ БРОЈ: _____

КЉУЧ БРОЈ: _____ -

УВОД

Пажљиво прочитајте ово упутство пре употребе овог возила. Ово упутство треба чувати уз возило ако се прода.


Овај приручник ће вам дати добро основно разумевање карактеристика и рада овога АТВ. Ово упутство садржи важне безбедносне информације. Пружа информације о посебним техникама и вештинама потребним за вожњу АТВ. Укључује основне процедуре одржавања и инспекције. Ако имате питања о свом раду или одржавању АТВ, консултујте седилероф ТГБ.

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА ПОРУКА:

- ♦ Пажљиво и темељно прочитајте ово упутство пре него што почнете да користите свој АТВ. Уверите се да разумете сва упутства.
- ♦ Обратите пажњу на ознаке упозорења и обавештења АТВ.
- ♦ Никад не рукуј АТВ без одговарајуће обуке или инструкција. За релативни курс обуке, консултујте се ТГБ дилер.
- ♦ Овај АТВ не би требало да га вози нико млађи од 16 година године.

ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ПРИРУЧНИК

НЕПРИШТОВАЊЕ УПОЗОРЕЊА САДРЖАНА У ОВОМ ПРИРУЧНИКУ МОЖЕ РЕЗУЛТАТИ ТЕРОРИЈСКИМ ПОВРЕДАМА ИЛИ СМРТОМ.

Посебно важне информације су истакнуте у овом приручнику са следећи нотације:  Ово је симбол сигурносног упозорења. Користи се да вас упозори на потенцијалну личну повреду опасности.

Придржавајте се свих безбедносних порука које прате овај симбол да бисте избегли могуће повреде или смрт.

УПОЗОРЕЊЕ! Означава опасну ситуацију која, ако се не избегне, може довести до смрти или озбиљне повреде.

ПАЖЊА! Означава посебне мере предострожности које се морају предузети да би се избегло оштећење возила или на неки други начин својство.

НАПОМЕНЕ Пружа кључне информације за олакшавање процедура или јасније.

* Производ и спецификације су подложни променама без претходне најаве.

ВАЖНА НАПОМЕНА

Овај АТВ је незаконито и несигурно управљати овим АТВ на било којој јавној улици, путу или аутопут. Овај АТВ је у складу са свим применљивим нивоима буке ван пута и прописима који су на снази у време производње.

Проверите своје локалне законе и прописе о вожњи пре употребе овог АТВ-а.

СПЕЦИФИКАЦИЈЕ	4
.....	10
ВАЖНОИДЕНТИФИКАЦИЈА БРОЈЕВИ	11
.....	16
ЛОКАЦИЈА ОД УПОЗОРЕЊА И ОЗНАКА СПЕЦИФИКАЦИЈЕ	20
.....	22
СИГУРНОСТ ИНФОРМАЦИЈЕ	23
.....	23
ПРЕОПЕРАЦИЈА ПРОВЕРЕ	23
.....	23
ОПИС	23
ИНСТРУМЕНТ И КОНТРОЛНА ФУНКЦИЈА	23
.....	24
1. ПРЕКИДАЧ ЗА ПАЉЕЊЕ ФУНКЦИЈА / ПОЛОЖАЈ	25
.....	26
2. ЗНАЦИ И ФУНКЦИЈА	29
.....	30
3. КОЧЕЊЕ	32
..	32
3-1. РУЧНО КОЧЕЊЕ	32
.....	35
3-2. РУЧКА ЗАДЊЕ КОЧНИЦЕ И ПЕДАЛА КОЧНИЦЕ	36
.....	37
4. СХИФТ РУКА	39
.....	40
5. ОДАБИР РЕЖИМА ВОЖЊЕ	41
.....	41
6. ГУМЕ	41
7. ХЛАДНИ ПРОТОК	42
.....	44
8. БРАВА УПРАВЉАЧА	45
.....	46
9. Брзиномјер	47
.....	58
10. ЦАНДЛЕ	60
..	62
11. АИР ЧИСТАЧ	64
.....	66
12. МОТОРНО УЉЕ	66
.....	
13. УЉЕ ПРЕДЊЕГ ДИФЕРЕНЦИЈАЛА	
.....	
14. УЉЕ ЗАДЊИ ДИФЕРЕНЦИЈАЛ	
.....	

15. ШТАБ

16. СКЛАДИШТЕЊЕ ЦОМПАРТ

17. ОСИГУРАЧ И БАТЕРИЈА

18. ЗАМЕНА СВЕТИОНИКА СВЕТЛО

19. ЗАМЕНА ЗАДЊЕ КОЧНИЦЕЛИГХТ СВЕТЛО

20. ПОМОЋНИ ДЦ ЈАЦК

ОПРЕЗ ВОЖЊЕ АТВ

ПЕРИОДИЧНИ ОДРЖАВАЊЕ

ЧИШЋЕЊЕ И СКЛАДИШТЕ

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

ОДРЖАВАЊЕ ЗАПИСИ

ПОТРОШАЧ ИНФОРМАЦИЈЕ

		ФТГ	ЛТГ	
Укупна дужина		2040	2365	[мм]
Укупна ширина		1230	1230	[мм]
Пуна висина		1500	1460	[мм]
Размак точкова		1290	1450	[мм]
Маса возила у возном стању (без возача)	Напред	223	236	[килограм]
	Задњи	202	200	[килограм]
	Укупно	425	436	[килограм]
Тип		4-тактни мотор		
Инсталација и уређивање		Вертикална, испод центра, нагнута		
Коришћено гориво		Преко 92 безоловна		
Циклус / хлађење		4-тактни / Вода хладна		
Цилиндр		92		[мм]
		75.6		[мм]
		Један цилиндар		
Потез		503		[cc]
Однос компресије		10,2 +/- 0,5		
Макс. ХП		9,7 (6000) / 14,0 (6000)		[кв/рпм]
Макс. Обртни момент		19,1 (4250) / 27,7 (4250)		[Нм / о/мин]
Паљење		ЕЦУ		
Систем покретања		Електрични starter		
Филтрација ваздуха		Сунђер		
Систем суспензије	Напред	Двострука А-рука		
	Назад	Двострука рука		

Спецификације гума	Напред	25Кс8-12	
		26Кс8-14	
		26Кс9-14	
Задњи	25Кс8-12		
	26Кс10-14		
	26Кс11-14		
Рим		Алуминијум / челик	
Кочиони систем	Напред	Диск (Ø 180)	[мм]
	Задњи	Диск (Ø 200)	[мм]

Перформансе	Макс. Брзина		40/60	км/х
	Способност пењања		< 25	°
Редукција	Примарна редукција		Појас	
	Секундарна редукција		Геар / Геар	
	Квачило		Центрифугални, суви тип	
	Преносивост		ЦВТ, аутоматска промена брзине	
Спедометер			0 ~ 300	[км/х]
Рог			93 ~ 112	[дБ/А]
Капацитет горива			18 +/- 0,3	[л]
Подмазивање			Принудна циркулација и прскање	
Моторно уље	Моторно уље		SAE 10 В / 40	
	Капацитет		3.85	[л]
Подмазивање мењача	Напред Диференцијал	Спец.	SAE 85В-90	
		Капацитет	350	[мл]
	Задњи зупчаник	Спец.	SAE 85В-90	
		Капацитет	450	[мл]
Цандле			НГК ЦР7Е	
Батерија			18/12	В / АХ
Лампс	Фарови (ХИ / ЛО)		55×2	[Ш]
			55×2	
	Задња светла		5×1	[Ш]
	Стоп светла		21×1	[Ш]
Окретне лампе			10×4	[Ш]

Ова листа је само за референцу; делови су премаправо возило. Све промене се могу извршити без претходне најаве.

Спецификације гума	Напред	25Кс8-12	25Кс8-12	25Кс8-12	25Кс8-12	
		26Кс8-14		26Кс8-14		
		26Кс9-14		26Кс9-14		
	Задњи	25Кс8-12	25Кс10-12	25Кс8-12	25Кс10-12	
		26Кс10-14		26Кс10-14		
		26Кс11-14		26Кс11-14		

Кочион и систем	Напред	Диск (Ø 180)	[мм]
	Задњи	Диск (Ø 200)	[мм]
Перформансе	Макс. Брзина	40/60	км/х
	Способност пењања	< 25	°
Редукција	Примарна редукција	Појас	
	Секундарна редукција	Гепар / Гепар	
	Квачило	Центрифугални, суви тип	

	Преносивост	ЦВТ, аутоматска промена брзине	
Спеедометер		0 ~ 300	[км/х]
Рога		93 ~ 112	[дБ/А]
Капацитет горива		18 +/- 0,3	[л]
Подмазивање		Принудна циркулација и прскање	
Моторно уље	Моторно уље	САЕ 10 В / 40	
	Капацитет	3.85	[л]
Подмазивање мењача	Напред Диференцијал	Спец.	САЕ 85В-90
		Капацитет	350
	Задњи зупчаник	Спец.	САЕ 85В-90
		Капацитет	450
Цандле		НГК ДЦПР8Е	
Батерија		18/12	В / АХ
Лампс	Фарови (ХИ / ЛО)	55×2	[Ш]
		55×2	[Ш]
	Задња светла	5×1	[Ш]
	Стоп светла	21×1	[Ш]
Окретне лампе		10×4	[Ш]

Ова листа је само за референцу; делови су према стварном возилу. Све промене се могу извршити без претходне најаве.

ВАЖНИ ИДЕНТИФИКАЦИЈСКИ БРОЈЕВИ

1. Број оквира:

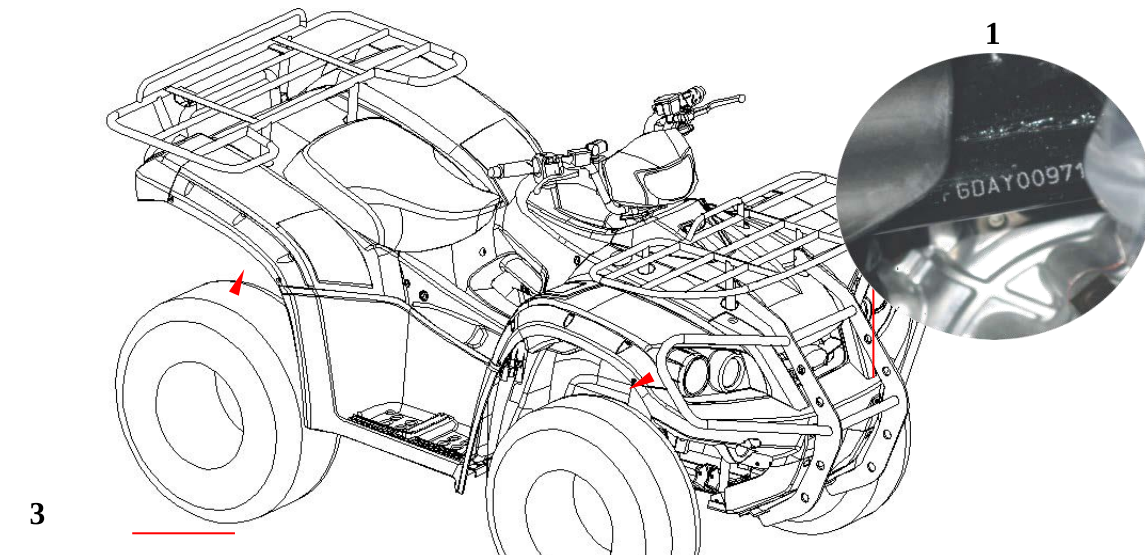
Запишите број шасије и мотора за будућу употребу.

Број се налази на предњој десној страни шасије као што је приказано на (1)

2. Број мотора се налази испред мотора као што је приказано на (2)

3. ДАТА произвођача КИНА

Таблица са подацима произвођача налази се на предњој десној страни шасије као што је приказано на (3).



3

TAIWAN GOLDEN BEE CO., LTD.
L7e-B1

⊕13 _____

RFC _____

_____ dB(A) — _____ min⁻¹

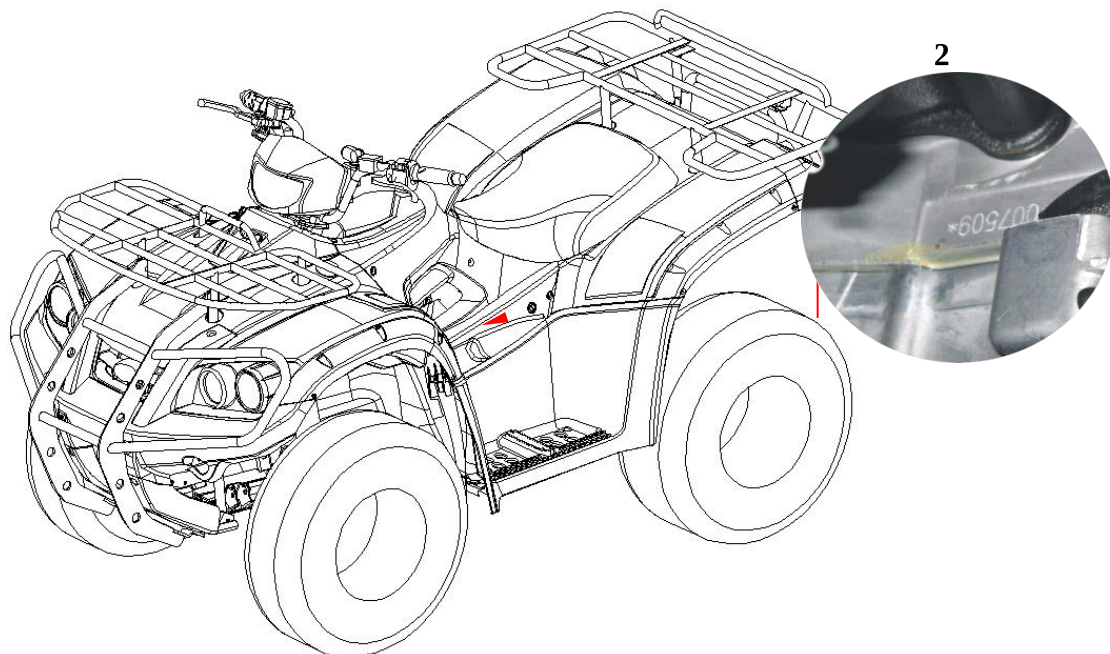
_____ km/h max _____ kg

Taiwan Golden Bee Co, LTD
T3b
e13*167/2013*?????

* RFC _____ *

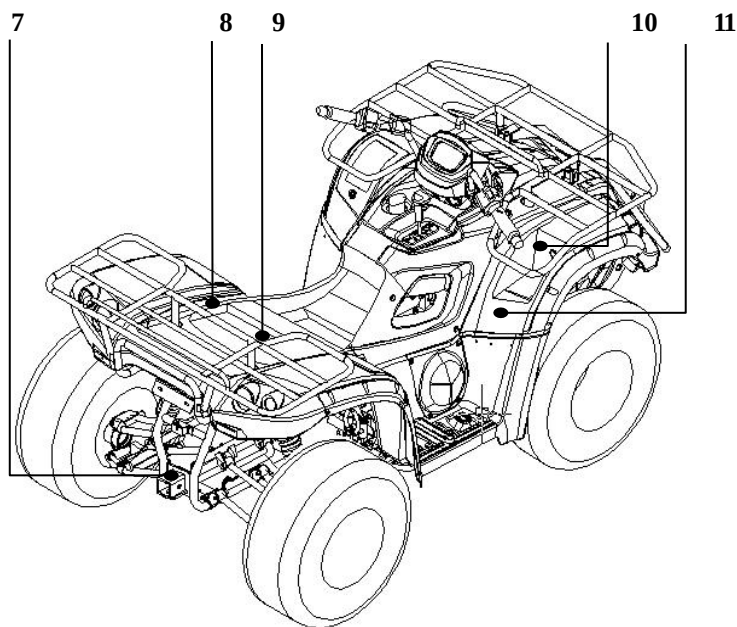
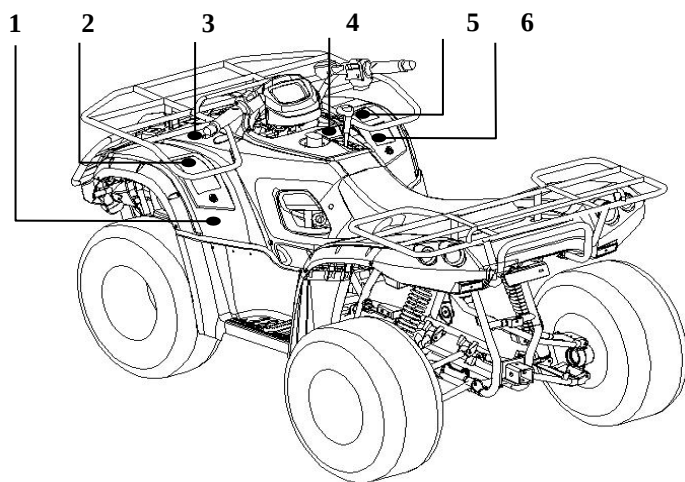
_____ kg
A-1 : _____ kg
A-2 : _____ kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	kg	kg	kg
B-2	kg	kg	kg
B-3	---	---	---
B-4	---	---	---



2

ЛОКАЦИЈА ЗА ОЗНАКУ УПОЗОРЕЊА И СПЕЦИФИКАЦИЈЕ



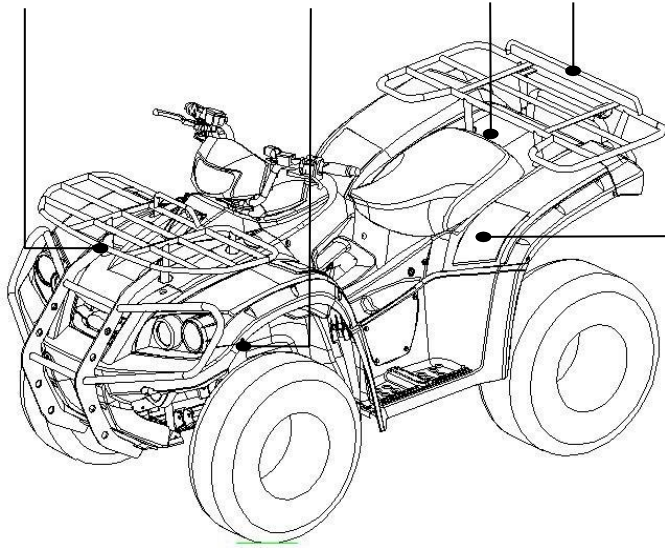
12

13

14

15

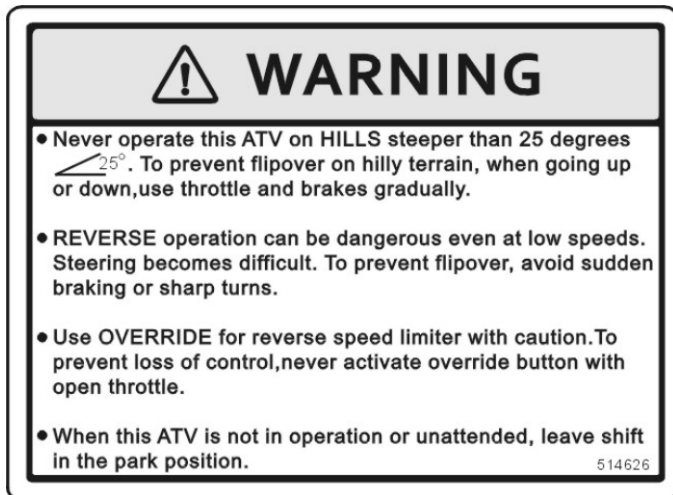
16



Прочитајте и разумејте све ознаке на вашем АТВ-у. Ове налепнице садрже важне информације за безбедан и правилан рад.

Никада не уклањајте етикете са свог АТВ-а. Ако налепница постане тешка за читање или се одвоји, замолите свог ТГБ дилера за замену

1



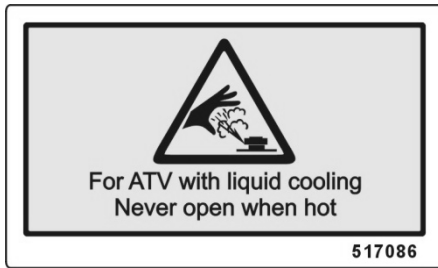
Обавештење о безбедности возжње

2



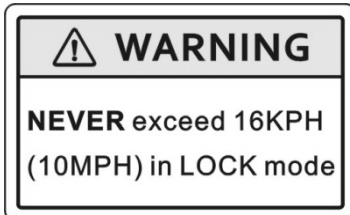
Ова ознака указује на ово безбедносно правило пре управљања возилом.

3



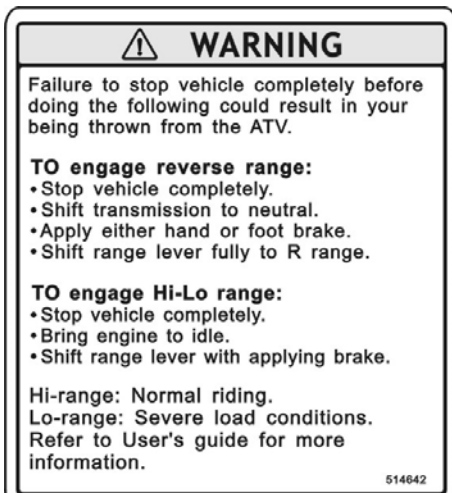
Не отварајте поклопац хладњака када је мотор врућ.

4



Када изаберете брзину ЗАКЉУЧАНО, брзина не би требало да прелази 16 КПХ (10мпх).

5




Изоор оперативног степена преноса треба да прати радну процедуру.

6




Старост испод 16 година је забрањена

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details.


Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 20kg (44 lbs).

MAXIMUM TOWING CAPACITY: 200kg (440 lbs)

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details. Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 35kg (77 lbs).

Unbraked : 230kg (507 lbs)
Inertia braked : 830kg (1830 lbs) 518520

 **WARNING**

An accident might occur while exceeding vehicle's towing limit. Read user's guide for details. Trailer tongue weight should be within 10% of the gross trailer weight, And should not be over 35kg (77 lbs).

Unbraked : 230kg (507 lbs)
Inertia braked : 300kg (804 lbs) 518539

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

АТВ НИЈЕ ИГРАЧКА И МОЖЕ БИТИ ОПАСАН ЗА РАД

АТВ управља другачије од других возила, укључујући мотоцикле и аутомобиле. Може доћи до судара или превртања брзо, чак и током рутинских маневара као што су скретање и вожња по брдима или преко препрека ако не предузмете одговарајуће мере предострожности.

ОЗБИЉНЕ ПОВРЕДЕ ИЛИ СМРТ може доћи ако не поштујете ове смернице:

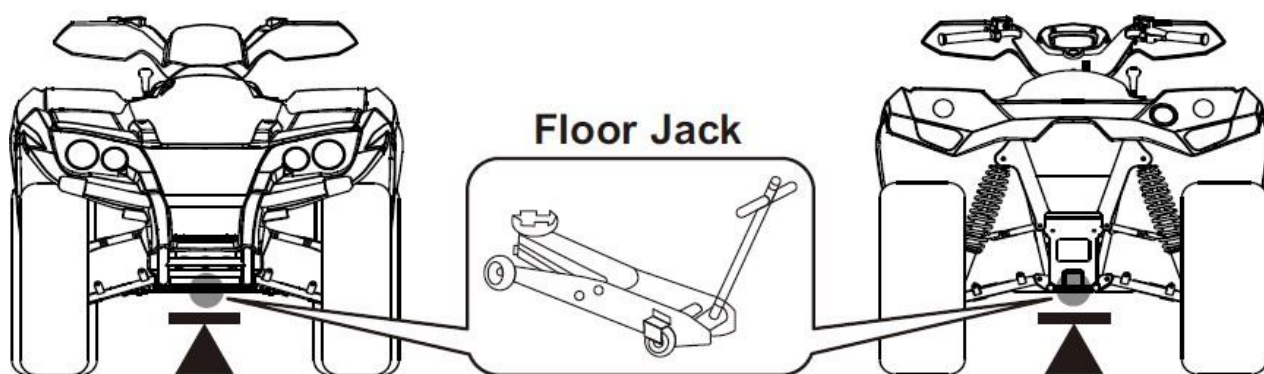
- ◆ Пажљиво прочитајте ово упутство и све налепнице и следите радне процедуре описано.
- ◆ Никад не рукуј АТВ без одговарајуће обуке или инструкција. **ГЛЕДАТИ ОБУКА**. Почетници треба да прођу обуку од сертификованог инструктора. Контакт овлашћени продавац АТВ да сазнате о најближим курсевима обуке ти.
- ◆ Увек пратите своје године препорука:
Дете млађе од 16 година никада не би требало да вози АТВ са запремином мотора већом од 90 цц.
- ◆ **НИКАДА НЕ ДОЗВОЉАВАЈТЕ ДЕТЕ МЛАЂЕ од 16 ГОДИНА ДА РАДИ СА АТВ** без надзора одраслих и никада не дозволити даљу употребу АТВ од стране детета ако нема способност да њиме управља безбедност.
- ◆ Увек избегавајте руковање АТВ на свим тротоарима, стазама, паркиралиштима и улицама.
- ◆ Никад не управљај АТВ на било којој јавној улици, путу или аутопут, чак и по земљи или шљунку једна.
- ◆ Никад не управљај АТВ без ношења одобрене мотоциклистичке кациге која одговара исправно. Такође треба да носите заштиту за очи (заштитне наочаре или штитник за лице), рукавице, чизме, кошуљу или јакну дугих рукава и дугачке панталоне.
- ◆ Никада не конзумирајте алкохол или дроге пре или током употребе АТВ.
- ◆ Никада немојте радити пребрзо за своје вештине или услове вожње. Увек идите брзином која одговара терену, видљивост, услове рада и ваше Искуство.
- ◆ Никада не покушавајте на точковима, скакање или било шта вратоломије.
- ◆ Увек проверите своје АТВ сваки пут када га користите да бисте били сигурни да је у безбедном радном стању. Увек пратити на инспекција и одржавање процедуре и распореду описаном у овоме упутство.
- ◆ Увек држите обе руке на кормилу, а обе ноге на табанима АТВ у току хирургија.
- ◆ Увек иди полако и бити екстра опрезно када оперативни на непознат Терен. Увек пазите на промене услова на терену када радите са АТВ.
- ◆ Увек следите одговарајуће поступке центрифугирања као што је описано у овом водичу. Вежбајте окретање при малим брзинама пре него што покушате да се окренете већим брзинама и никада немојте окретати при великим брзинама.
- ◆ Никада они раде на АТВ на брда превише стрмо за на АТВ или за твој способности. Вежбајте на мањим брдима пре него што пробате већа брдо

Увек следите исправне процедуре за пењање на брдо као што је описано у овом водичу. Пажљиво проверите терен пре него што кренете на било какво брдо. Никада се немојте пењати на брда са превише клизавим или лабавим површинама. Пренесите тежину напред. Никада не отварајте гасизненада. Никада не иди преко врха високог брда брзина.

- ◆ Увек пратити исправно процедуре за иди доле брда и за кочење на брда као што описано у овом водичу. Пажљиво проверите терен пре него што кренете на брдо. Промените тежину уназад. Никада иди доле а Реед на висока брзина. Избегавајте иди доле а Реед на ан угао који би проузроковао нагло савијање возила на једну страну. Иди право низ брдо где је то могуће.
- ◆ Увек пратити исправно процедуре за прелазећи на страна на а Реед као што описано ин ово упутство. Избегавајте брда са превише клизавим или лабавим површинама. Пренесите своју тежину узбрдо наАТВ.Никада не покушавајте да га окренетеАТВна било ком брду док не савладате технику окретања описану у овом приручнику на равной површини. Избегавајте прелазак преко стрмог брда ако могуће.
- ◆ Увек користите одговарајуће процедуре ако стојите или се котрљате уназад када се пењете на брдо.Доизбегавајте кашњења, користите одговарајући опсег брзине и одржавајте стабилну брзину када се пењете уз брдо. Ако се зауставите или откотрљате уназад, пратите посебну процедуру кочења описану у овом водичу. Идите низбрдо или бочно ако сте окренути право узбрдо.реднегАТВи поново инсталирајте, пратећи процедуру описану овде упутство.
- ◆ Увек проверите да ли постоје препреке пре него што почнете да радите на новом области.
- ◆ Никада покушај до они раде изнад велики препреке, такве као што велики стене или пасти дрвеће. Увек се придржавајте одговарајућих процедура када пролазите кроз препреке као што је овде описано упутство.
- ◆ Увек будите пажљиви приликом клизања или клизања. Научите како да безбедно контролишете клизање или клизање вежбањем при малим брзинама и на равном, глатком терену. По изузетно клизавим површинама, као што је лед, ходајте полако и будите веома опрезни да смањите могућност клизања или исклизнућа контроли.
- ◆ Никад не рукујАТВу води која брзо тече или у води дубљој од препоручене у овој упутство. Запамтити то на мокар кочнице моћи имати смањена заустављање способност. Тест ваше кочнице након одласкаводе.Акоје потребно,нанети неколико пута да би се трење осушило.
- ◆ Увек бити сигурно тамо су не препрекама или људи иза ти када ти они раде ин и обрнуто. Када буде безбедно да наставите у супротном смеру, идитеполако.
- ◆ Увек користите величину и тип гума наведених овде упутство.
- ◆ Увек одржавајте одговарајући притисак у гумама као што је овде описано упутство.
- ◆ Никад се не мењајАТВзбог неправилне инсталације или употребе Прибор.
- ◆ Никада немојте прекорачити назначену носивост заАТВ.Терет мора бити правилно распоређен и безбедно причвршћен. Успорите и пратите упутства из овогаручно или носити терет или вучуприколица.Дозволите веће растојање за кочење.

• FRONT :

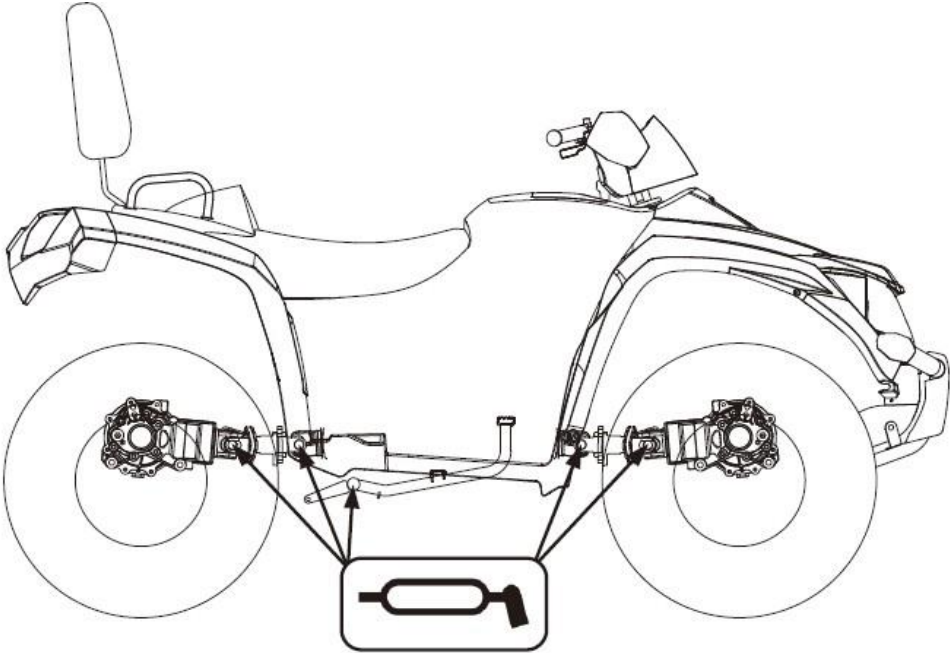
• REAR :



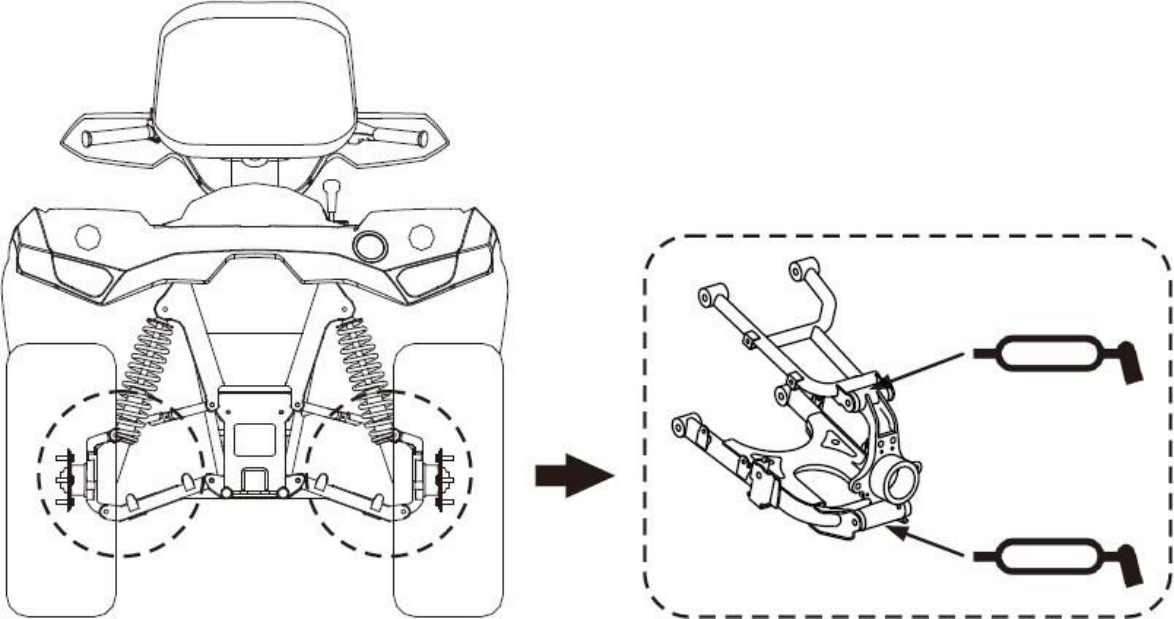
БЕЛЕШКА:

- ◆ Приликом подизања возила обратите пажњу на следеће да бисте смањили могућност на смртно или тешко повреда.
- ◆ Подигните возило користећи подну дизалицу као што је приказано на слици илустрација.
- ◆ Урадите не ставити ма ко део на твој тело или добити одоздо на возило подржао само од стране на подна дизалица.
- ◆ Увек користите подни утикач и држаче утичница за АТВ на чврстом, равном, нивоу области.
- ◆ Не палите мотор док возило лежи на поду Јацк.
- ◆ Зауставите возило на равној чврстој подлози, снажно повуците паркирну кочницу и померите ручицу мењача ка унутра. П.
- ◆ Не подижите возило док је неко унутра возило.
- ◆ Када подижете возило, немојте постављати никакве предмете изнад или испод пода Јацк.

МААЛИЦА



Rear A-arm, L/R :



Пре употребе овог возила, проверите следеће тачке:

Гориво	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите ниво горива у резервоару за гориво и да лиако је потребно, узмите препоручено гориво.♦ Проверите цев за гориво да ли цури. Тачно ако неопходно.
Моторно уље	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите ниво моторног уља и додајте препоручени ниво уља до одређеног нивоа ако неопходно.♦ ПровераватиАТВза цурење уља. Тачно ако неопходно.
диф. уље за мењач	<ul style="list-style-type: none">♦ ПровераватиАТВза цурење уља. Тачно ако неопходно.
дифф. уље за мењач	<ul style="list-style-type: none">♦ ПровераватиАТВза цурење уља. Тачно ако неопходно.
Расхладна течност	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите ниво расхладне течности у резервоару и додајте препоручену расхладну течност до наведеног нивоа ако неопходно.♦ Проверите да ли систем хлађења не цури. Тачно ако неопходно.
Предња кочница	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите рад, да ли је мекан или сунђераст, постоји хидраулично одзрачивање код ТГБ дилера систем.♦ Проверите да ли су кочионе плочице истрошене и замените их ако неопходно.♦ Проверите ниво кочионе течности у резервоару и додајте препоручену кочиону течност до наведеног нивоа ако је потребно.♦ Проверите да ли хидраулични систем не цури. Тачно ако неопходно.
Задње кочнице	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите рад и поправите ако неопходно.♦ Подмажите каблове ако неопходно.♦ Проверите слободан ход полуге и педала и подесите ако неопходно.
Ручка за гас	<ul style="list-style-type: none">♦ Уверите се да је операција глатка. Подмажите кућиште кабла и ручку ако неопходно.♦ Проверите слободан ход помоћу полуге и подесите ако неопходно.
Контролни каблови	<ul style="list-style-type: none">♦ Уверите се да је операција глатка. Подмазати ако неопходно.
Точкови и гуме	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите стање точка и замените ако оштећени.♦ Проверите стање гума и дубину газећег слоја. Замените ако неопходно.♦ Проверите притисак ваздуха. Тачно ако неопходно.
кочница	<ul style="list-style-type: none">♦ Уверите се да је операција глатка. Подмазати педала прекретница ако је потребно.
Полуге кочница	<ul style="list-style-type: none">♦ Уверите се да је операција глатка. Подмазати педала прекретница ако је потребно.
Чизме са осовином	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите да ли има пукотина или оштећења изамените га ако неопходно.
Причвршћивачи шасије	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите да ли су све матице, завртњи и завртњи правилно затегнути.
Инструменти, светло и прекидачи	<ul style="list-style-type: none">♦ Проверите рад и поправите ако неопходно.

ОПЕРАЦИЈА

Пажљиво прочитајте упутство за употребу пре вожње на АТВ-у. Ако постоји контрола или функција коју не разумете, питајте свог продавца.



УПОЗОРЕЊЕ!

Пажљиво прочитајте упутство за употребу да бисте се упознали са свим контролама како бисте спречили губитак контроле који би могао да изазове несрећу или повреду.

Пробијање мотора

Никада не постоји важнији период у животу вашег мотора од првих 320 км (200 ми) или 20 сати вожње. Из тог разлога, пажљиво прочитајте следећи материјал. Пошто је мотор потпуно нов, немојте га преоптеретити првих 320 км (200 ми) или 20 сати. Различити делови мотора су истрошени и полирани до исправних радних зазора. Током овог периода треба избегавати продужени рад са пуним гасом или било које услове који могу довести до прегревања мотора.

0–160 км (0–100 ми) или 0–10 сати

Избегавајте продужени рад преко 1/2 гаса. Редовно мењајте брзину АТВ-а. Не користите подешени положај гаса.

160–320 км (100–200 миља) или 10–20 сати

Избегавајте продужени рад преко 3/4 гаса. Покрените мотор слободно, али ни у ком тренутку не користите пун гас.

320 км (200 миља) или 20 сати или више

АТВ сада може нормално да ради.

Паркинг

Када паркирате АТВ, зауставите мотор, затегните кочницу, померите ручицу мењача у положај за паркирање и повуците ручицу паркирне кочнице у десни (паркинг) положај.

Паркинг на нагибу



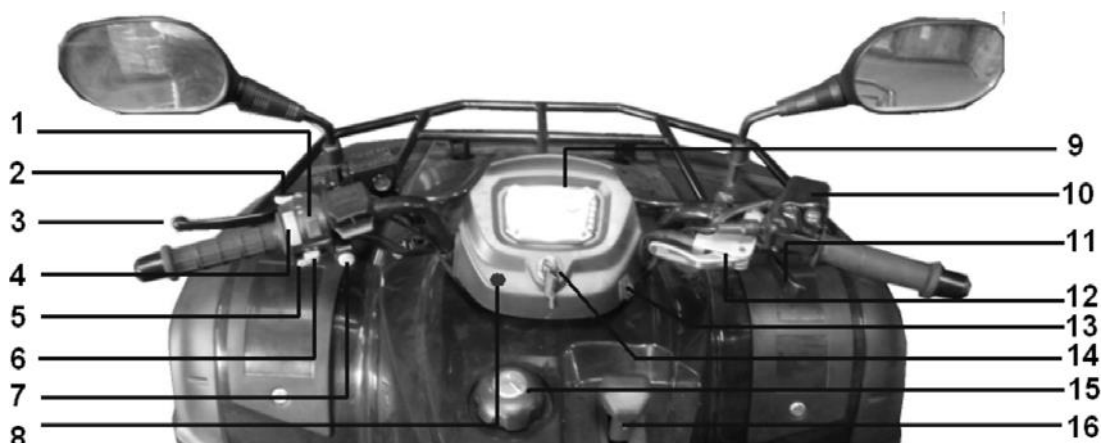
УПОЗОРЕЊЕ!

Избегавајте паркирање на брдима или другим падинама. Паркирање на брду или другој падини може довести до тога да АТВ измакне контроли, повећавајући шансу за несрећу. Ако морате да паркирате на узбрдици, поставите АТВ попречно преко нагиба, зауставите мотор, повуците ручицу паркирне кочнице у положај за паркирање, а затим закључајте предње и задње точкове камењем или другим предметима.

Не паркирајте свој АТВ на брдима која су толико стрма да не можете лако ходати по њима.

1. Престани АТВ применом кочнице.
2. Стани за Мотор.
3. Повуците ручицу паркирне кочнице удесно (паркирање) положај


ОПИС



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Опасност Бригхт | 9. Брзиномјер и Поглед |
| 2. Стартер Свитцх | 10. 2ВД / 4ВД прекидач |
| 3. Полуга ручне кочнице | 11. Гасни |
| 4. Дуга/кратка светла Свитцх | 12. Паркинг кочница |
| 5. Рог | 13. Задњи диференцијал прекидач |
| 6. Вожња уназад прекидач | 14. Прекидач за паљење |
| 7. Индикатор Свитцх | 15. Гориво Резервоар |
| 8. Уље за кочнице притисак | 16. Л / Х / Н / Р Дршка |




ИНСТРУМЕНТ И КОНТРОЛНА ФУНКЦИЈА

1. ФУНКЦИЈА / ПОЛОЖАЈ ПАЉЕЊА

Положај	Функција	Кључ ван	
НА	Сви електрични системи раде	НЕ	
ВАН	Током паркирања	ДА	

1. ЗНАКОВИИ ФУНКЦИЈЕ

За модел карбуратора само

Положај	Име	Функција
	Прекидач за покретање	Покрените мотор
	Електронски регулатор светлости	Хи-Беам / Ло-Беам прекидач
	Упозорење о опасности	Фласх Цонтинуес



※Ово возило је опремљено сигурносним системом заштите, кочница мора бити притиснута за покретање мотора.

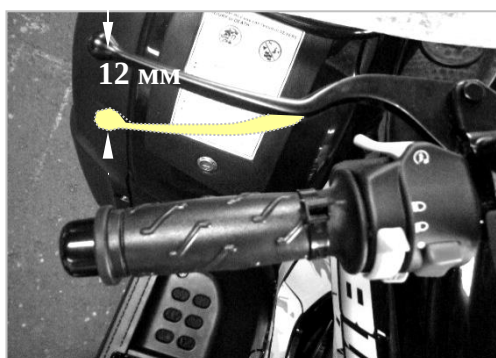
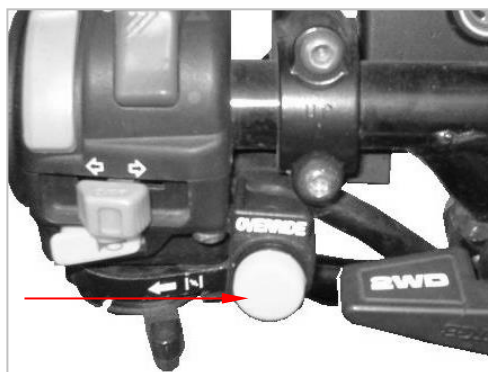
Функција прескакања брзине у супротном смеру

1. Подесите брзину одабира на "P", а затим притисните и држите носач дугме.
2. Отпустите дугме за транспорт враћа се ограничење брзине уназад функција.

3. БРАКИНГ

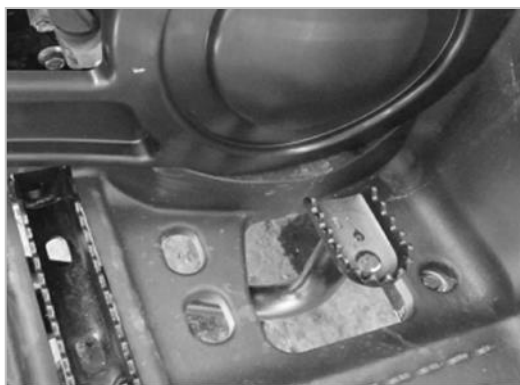
3-1. БРАКЕ ХАНДЛЕ

Ручица ручне кочнице налази се на левој ручици. Када је ручица паркирне кочнице притиснута, она ће активирати предњу и задњу кочницу.



3-2. Педала кочења

Педала кочнице налази се на десној страни АТВ-а. Да бисте притиснули задњу кочницу, притисните педалу кочнице надоле. Притиском на кочницу на педалу активирате предњу и задњу кочницу.

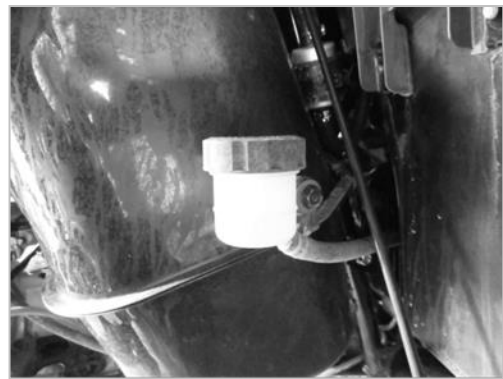


⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

- Пре сваког путовања проверите да ли постоји уобичајени отпор са активношћу кочница ат тхе кочница полуга. Такође проверавати тамо је довољан количина оф кочница течност ин тхрезервоар.
- Пре сваког путовања проверите систем активирања кочнице. Размак ручице кочнице крај треба да буде 12 ммПриближно.Обавестите свог локалног продавца о могућим одступања.
- Неправилности кочница као што су цурење и лоше перформансе треба само решавати са

БЕЛЕШКА:Ниво кочионе течности мора бити изнад ознаке МИН. Ако ниво настави да пада, нека га провери овлашћени продавац.

Увек користите ДОТ # 4 кочиону течност.



За модел Т3:Ниво кочионе течности ИСПОД ознаке МИН, лампица упозорења ће се упалити, допуните кочиону течност.



4. СМЕНА ПАСТ

5. **Л:**Употреба високог обртног момента (напредна брзина)

Х:Нормална употреба (опрема за вожњу)**Н:**Употреба паркинг (неутрално)**Р:**обрнуто користити

П:Коришћење паркинга (за модел са дугачком шасијом)

Упутства за ручицу мењача:

1. Мотор се покреће само у неутралном (Н) положај.
2. Повуците кочицу и гурните дугме ка унутра и гурните ручицу мењач од Н до Х, Л или Р. (Л мењач се користи за грубо површине)



※Пребацивањем Х у Л и било којом брзином/смером, возило мора бити потпуно мирно више.

3. За ход уназад, са активираним кочницом, гурните дугме ка унутра и померите ручицу мењача из Н у Р.

Упутства за ручицу за паркирање:

1. Повуците кочницу и притисните дугме изнутра, а затим померите ручицу мењача на "П" положај. Уверите се да индикатор "П" светли на контролној табли.
2. Пребацивање ручице за паркирање на Положај "Паркинг", проверите да ли је процедура паркирања у потпуности.
3. У положају "П", брзина мотора је била ограничена, отворени гас ће га оштетити оштећења.



Да бисте проверили или подесили број обртаја, померите ручицу у положаја

⚠ CAUTION!

Operating the shift lever when vehicle is moving can be hazardous. This is strictly prohibited.

Always wait till the vehicle stops completely, do not operate the ATV at high speed in reverse under any circumstances.

ГУМЕ

Редовно проверавајте притисак у гумама да бисте били сигурни да је у складу са препорученим спецификацијама. Такође проверите хабање и оштећења.

Притиска у гумама

Користите манометар да проверите и подесите притисак у гумама када су гуме хладне. Притисак у гумама мора бити једнак са обе стране.

Подесите притисак у гумама на следеће спецификације:

Модел		ЕСТ / ЕТТ
Препоручити	Напред	7 пси (0,492 кгф / см ²)
	Задњи	7 пси (0,492 кгф / см ²)

Манометар ниског притиска у гумама је укључен као стандардна опрема. Урадите два мерења притиска у гумама и користите друго читавање. Прашина или прљавштина у мерачу могу узроковати да прво читање буде погрешно.



[Ограничите хабање гума](#)

Када се жлеб гуме смањи на 3 мм (0,12 инча) због истрошености, замените гуму.

[Информације о гумама](#)

Овај АТВ је опремљен гумама без зрачница са вентилима.

Након опсежног тестирања, само доле наведене гуме су одобрене за овај модел од стране

[Резервне гуме и фелне](#)

Гуме и фелне које сте добили уз ваш АТВ дизајнирани су да одговарају перформансама и пружају најбољу комбинацију управљања, кочења и удобности. Друге гуме, фелне, величине и комбинације можда неће бити прикладне.

5. ХЛАЂЕЊЕ

Ниво расхладне течности треба проверити пре сваке возње. Поред тога, расхладна течност се мора мењати у интервалима наведеним у табели периодичног одржавања и подмазивања.

[Да проверите ниво расхладне течности](#)

1. Наместити АТВ по нивоу области.

НАПОМЕНЕ: Ниво расхладне течности се мора проверити на хладном мотору пошто ниво варира у зависности од температуре мотора.

2. Проверите ниво расхладне течности у расхладној течности резервоар.

НАПОМЕНЕ:Расхладна течност треба да буде између минималног и максималног



нивоа.

Ако је расхладна течност на или испод ознаке минималног нивоа, уклоните поклопац резервоара за расхладну течност, додајте расхладна течност или дестилована вода до ознаке максималног нивоа и поставите поклопац резервоара.

※Капацитет резервоара за расхладну течност (до максимума):1,2



WARNING!

Wait for the engine and radiator to cool before removing the radiator cap. You could be burned by hot fluid and steam blown out under pressure. Always place a thick rag over the cap when opening. Allow any remaining pressure to escape before completely removing the cap.

1. Наместити АТВ по нивоу области.
2. Уклоните предњу страну поклопац.
3. Поставите посуду испод мотора, а затим уклоните завртањ за испуштање расхладне течности и заптивку.
4. Уклоните радијатор капа.
5. Уклоните резервоар капа.
6. Одвојите црево резервоара за расхладну течност са стране резервоара, а затим га испразните расхладна течност из расхладне течности резервоар.
7. Након испуштања расхладне течности, темељно исперите систем за хлађење чистом славином вода.
8. Уградите завртањ за испуштање расхладне течности и његову нову заптивку, а затим затегните завртањ.
9. Повежите резервоар расхладне течности црева.
10. Сипајте препоручену расхладну течност у резервоар до ознаке максималног нивоа, а затим уградите резервоар капа.
1. Сипајте препоручену расхладну течност у радијатор док се не заврши пуна.

РЕСЕТУЈТЕ ФУНКЦИЈУ

1. Притисните МОДЕ на жељеном екрану, а затим истовремено притисните дугме МОДЕ и СЕТ на 6 секунди да бисте вратили податке са сачуваних вредности на нулу. Свако ресетовање јесте појединачно, укључујући ПУТ А, ПУТ Б, РТ, АВГБРЗИНА, МАКС СПЕЕД и МАКС Окрети у минути.
2. Подаци ОДО, Сат и ТТ не могу бити ресетовање.

ВРЕМЕНСКА ФУНКЦИЈА

1. Притисните МОДЕ на екрану ВРЕМЕ, затим притисните МОДЕ и СЕТ дугме истовремено на 3 секунде за подешавање време.
2. Када на цифра е трепћући, притисните ПОШТА дугме до жеља цифра онда притисните МОД дугме за подешавање и прелазак на следеће цифра.
3. Након подешавања времена, истовремено притисните тастере МОДЕ и СЕТ да бисте сачували и вратили ОДО екран.
4. Током подешавања, ако се цифра не промени дуже од 10 секунди, подешавање ће бити аутоматски сачувано и ресетовано екран.
5. Када је брзина изнад 10 км/х, поставка ће се сачувати аутоматски.

.Да уклоните свећицу

1. Уклоните свећицу капа.
2. Уклоните свећицу са свећицом кључ.

Да проверите свећицу

1. Уверите се да је порцелански изолатор око централне електроде свећице средње до светле боје (идеална боја током вожње АТВ нормално).

НАПОМЕНЕ:

Ако свећица показује јасно другу боју, мотор можда не ради. Не покушавајте сами да дијагностикујете такве проблеме. Уместо тога, замолите свог ТГБ дилера да провери ваш АТВ.

2. Проверите да ли свећица има ерозију електрода и прекомерне наслаге угљеника или других наслага и замените ако неопходно.

Наведена свећица: НГК ДЦПР8Е (за 561 цц) / ЦР7Е (за 503 цц)

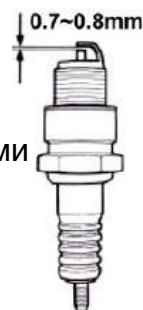
3. Измерите зазор свећице помоћу мерача дебљине жице а ако је потребно, прилагодите размак на спецификација.

Размак свећице: 0,7 ~ 0,8 мм

За уградњу свећице

1. Очистите површину заптивке свећице и површину спојнице, а затим обришите њеној прљавштина свећица нити.
2. Уградите свећицу помоћу кључа за свећице, а затим је затегните на наведени обртни момент.

Момент затезања: 200 +/- 20 кгф / цм

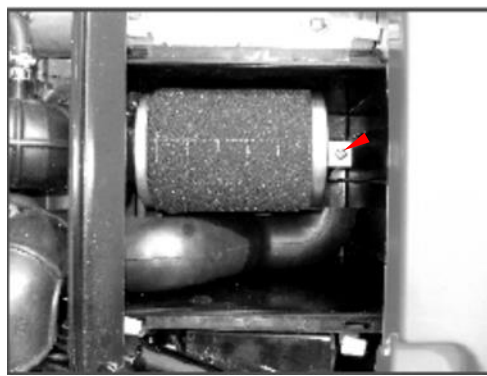


НАПОМЕНЕ:

Ако момент кључ није доступан приликом постављања свећице, добра процена тачног обртног момента је 1 / 4-1 / 2 обртаја на дохват руке.

Међутим, свећицу треба затегнути на наведени обртни момент што је пре могуће.

3. Уградите свећицу капа.



2. АИР ЦЛЕАНЕР

1. Уклоните га штаб.

2. Отпустите четири куке на поклопцу пречистача ваздуха, а затим их уклоните поклопац.

3. Отпустите стезну траку један вијак са елемента пречистача ваздуха, а затим уклоните пречистач ваздуха елемент.

4. Чист на елемент са Није запаљиво или високи блиц тачка растварач и онда одвод то потпуно СУВ.

5. Оцедите вишак растварача из материјала сунђера и оставите да се осушиисушити.



ОПРЕЗ!

За чишћење материјала сунђера увек користите растварач за чишћење делова.

Никада не користите раствараче са ниском тачком паљења или бензин за чишћење материјала сунђера јер би се мотор могао запалити или

ПАЖЊА: Немојте увртати сунђер материјал када га стиснете.

Нанесите уље за филтер за ваздух од пене или друго квалитетно уље за филтер за ваздух на сунђер материјал.

БЕЛЕШКА: Материјал сунђера треба да буде влажан, али да не капље.

3. МОТОРНО УЉЕ

Ниво моторног уља треба проверити пре сваке вожње. Поред тога, уље се мора мењати и филтер за уље мењати у интервалима наведеним у табели периодичног одржавања и подмазивања.

Да проверите ниво моторног уља

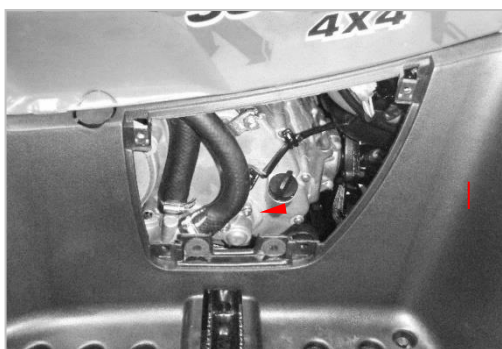
1. Наместити АТВ по нивоу области.

2. Проверите ниво моторног уља на хладном Мотор.

НАПОМЕНЕ:

Ако је мотор покренут пре него што проверите ниво уља, уверите се да се мотор довољно загрејао, а затим сачекајте најмање десет минута да се уље охлади за тачно читавање.

3. Скините поклопац резервоара за моторно уље, а затим обришите шипку моторног уљасачиста крпа.



4. Уметните шипку у отвор за пуњење и причврстите је за мотор, а затим је поново уклоните да бисте проверили ниво уља.

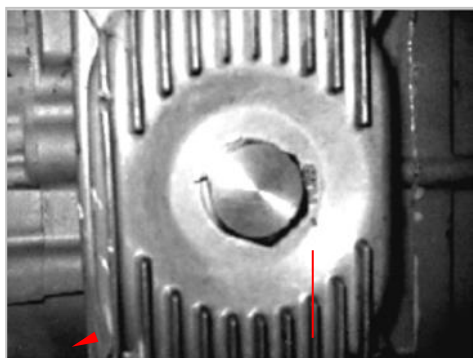
Проверите да ли је моторно уље на одговарајућем нивоу, иначе може доћи до оштећења мотора.

1. Уметните шипку у отвор за пуњење уља, а затим затегните улив моторног уља капа. [Инсталирајте страницу поклопац. Замена уља \(са или без замене филтера за уље\)](#)

1. Наместити АТВ на равнот површини и подигните га подизањем цек ..
1. Покрените мотор, загрејте га неколико минута и затим га укључите ван.
2. Ставите посуду за уље испод мотора да бисте сакупили искоришћено уље.
3. Уклоните завртањ за испуштање моторног уља и његову заптивку за испуштање уља цартер.

НАПОМЕНЕ: Прескочите кораке 5-7 ако кертриџ филтера за уље није замењен.

- 1.



4. Уклоните лево унутра браник.
5. Уклоните уложак филтера за уље са филтером за уље кључ.
6. Нанесите танак слој моторног уља на О-прстен новог уља филтер.
7. Уградите нови филтер за уље помоћу кључа за филтер за уље, а затим га затегните на наведени обртни момент помоћу кључа. **Затегните обртни момент: 180 кгф**

8. Уградите завртањ за испуштање моторног уља и његову нову заптивку, а затим затегните завртањ на наведени обртни момент. **Затегните обртни момент: 230 кгф / цм**
9. Напуните са на изјавио је износ на на препоручено Мотор уље и онда инсталирај и затегните улив моторног уља капа.

Количина уља: Без замене филтер уља: 3.86

филтер за уље: 3,5 Л

НАПОМЕНЕ: Обавезно обришите просуто уље на свим деловима мотора и издувног система су се охладиле.

1. Покрените мотор, а затим га оставите да ради неколико минута док проверавате да уље цури. Ако уље цури, одмах искључите мотор и проверите да ли постоји разлог.
2. Искључите мотор, сачекајте најмање десет минута, а затим проверите ниво уља и поправите ако неопходно.

14. Штаб

Да бисте уклонили седиште

1. Отворите браву окретањем кључ.
2. Повуците седиште леђа.

Да инсталирате седиште

Уметните језичак на предњем делу седишта у јастуке седишта и гурните седиште одострага. Проверите да ли је седиште добро подешено.



14. СКЛАДИШТЕ ПРЕТРАГЕ

Овај АТВ је опремљен са два одељка за одлагање, који се налазе на предњој десној и левој страни. Доприступите простору за складиштење, убаците кључ и окрените га, извадите гапоклопац складишног простора.

Када складиштите документе у одељцима за складиштење, обавезно их умотајте у пластичну кесу да се не би поквасили. Када перете АТВ, пазите да вода не уђе у одељке за одлагање ствари.

Одводни чеп се налази на дну предњег одељка за одлагање ствари. Ако се вода скупља у одељку за одлагање, уклоните чеп за одвод и испустите воду, а затим их поставите.



2. ОСИГУРАЊА И БАТЕРИЈА

ЗА БАТЕРИЈУ

Батерија се налази испод седишта. Овај модел је опремљен батеријом за бесплатно одржавање. Нема потребе да проверавате електролит или додајете дестиловану воду. Међутим, конекторе батерије такође треба проверити и затегнути ако је потребно.



WARNING!

Battery electrolyte is poisonous and dangerous as it contains sulfuric acid, which can cause severe burns. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Always shield your eyes when working near batteries.

Batteries produce explosive gases. Keep sparks, flame, cigarettes or other sources of ignition away. Ventilate when charging or using in an enclosed space.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Да уклоните батерију

1. Уклоните га штаб.
2. Уклоните држач батерије уклањањем шrafoви.
3. Прво искључите негативну батерију, а затим позитивну батерију тако што ћете их уклонити завртањ.



Извадите батерију из њега купе



CAUTION!

When removing the battery, the main switch must be off and the negative lead must be disconnected before the positive lead.

За пуњење батерије

Нека ТГБ продавац напуни батерију што је пре могуће ако се чини да је празна. Имајте на уму да се батерија брже празни ако је АТВ опремљен опционим електричним додацима



ОПРЕЗ!

За пуњење батерије без одржавања потребан је посебан пуњач (константног напона).

Коришћење конвенционалног пуњача за батерије ће оштетити батерију.

За складиштење батерија

1. Ако АТВ неће се користити дуже од месец дана, уклоните га батерија, напунити до краја и ставити на хладно суво место.
1. Ако се батерија складишти дуже од два месеца, проверите је најмање једном месец дана
1. и по потреби га потпуно попунити



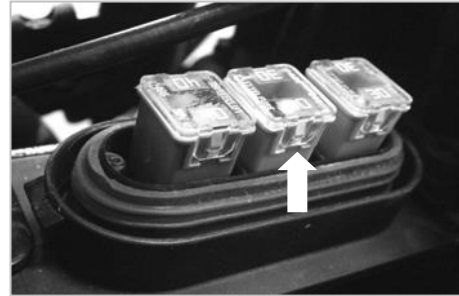
CAUTION!

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

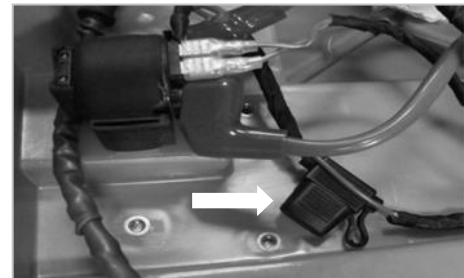
Уградите плочу за причвршћивање батерије постављањем шrafoви.
Инсталирајте седиште.

ОСИГУРАЊА

Постоје две кутије са осигурачима, једна је главна кутија са осигурачима, а друга је ЕПС кутија са осигурачима. О моделу **ЕПС**, **МАКСИ** осигурач се налази у ЕПС кутији са осигурачима која се налази на десној страни испод седишта.



За моделе без **ЕПС-а**, **МАКСИ** осигурач се налази поред стартног релеја.



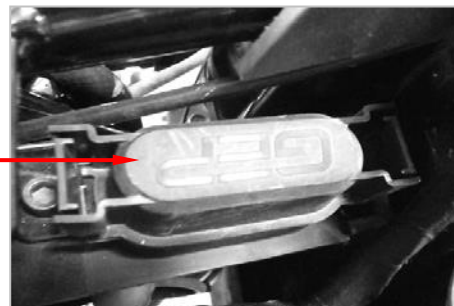
Замена осигурача

Главна кутија са осигурачима и ЕПС кутија са осигурачима налазе се у седишту.

HEAD HI 15A	IGNITION 10A	TAIL 10A		F.P RELAY
HEAD LO 15A	P-SOURCE 10A	SPACE FUSE 20A		
FUEL PUMP 10A	P-SOURCE 10A	FAN RELAY		MAIN.P RELAY
EPI SYSTEM 10A	FAN 20A			



EPS 40A	MAXI 30A	CHARGER 30A
GREEN	PINK	PINK




Ако је осигурач прегорео, замените га на следећи начин.

1. Укључити тастер "ОФФ" и искључите гађенојсву струју ауто.

 **ОПРЕЗ!**

За спречавање несреће кратког споја; искључите главни прекидач приликом провере или замене осигурача.

1. Уклоните прегорели осигурач, а затим поставите нови осигурач од наведеног Тренутни.

 **УПОЗОРЕЊЕ!**

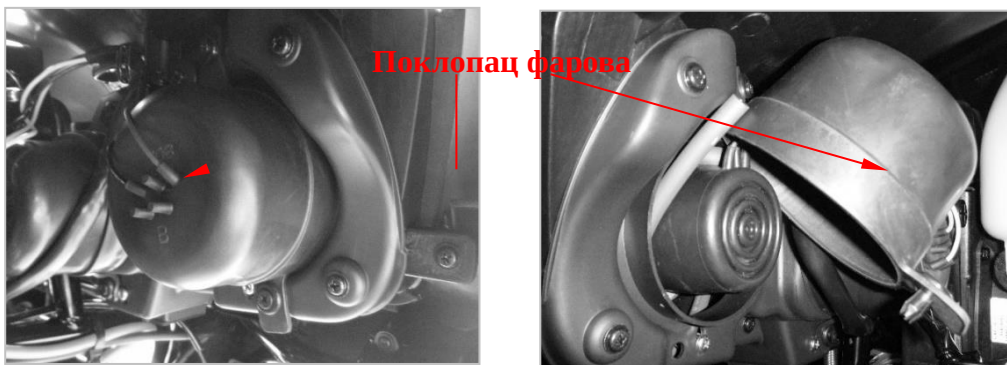
Увек користите осигурач наведене јачине и никада не користите заменски објекат уместо њега тхе правилно осигурач. Ан неправилан осигурач или а замена објекат моћи узрок оштећења до електрични систем, што би могло довести до пожара.

2. Укључити притисните дугме "ОН" и укључите електрична кола да проверите да ли су уређаји они раде.

3. Ако осигурач одмах поново прегори, замолите ТГБ дилера да провери струју систем.

3. ЗАМЕНА СВЕТИОНИКА ЛИГХТ

Ако сијалица прегори, замените је на следећи начин.



1. Уклоните задњи поклопац фара повлачењем ван.

2. Уклоните поклопац држача сијалице повлачењем ван.

Уклањање држача сијалице притиском и окретањем противно



прегорелу сијалицу извлачењем.
лице притиском ин

једничку употребу. Овај одељак, вожња вашег АТВ-а,
АТВ-а за рекреативну вожњу. Међутим, вештине и

технике описане у овом одељку су погодне за све врсте јахања. Вожња вашег АТВ-а захтева посебне вештине стечене вежбањем током одређеног временског периода. Одвојите време да добро научите основне технике пре него што покушате са тежим маневрима.

Обавезно у потпуности прочитајте ово упутство за употребу и разумејте како функционишу контроле. Обратите посебну пажњу на безбедносне информације. Такође, прочитајте све ознаке упозорења и обавештења на свом АТВ-у.

ВОЖЊА ПАЖЉИВО

Тренирајте ако сте неискусни



УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте руковати овим АТВ-ом нити дозволити било коме другом да њиме управља без одговарајућег упутства. Ризик од незгоде је знатно повећан ако руковалац не зна како да правилно управља АТВ-ом у различитим ситуацијама и на различитим врстама терена. Немојте управљати овим АТВ-ом при брзинама које су превисоке за ваше вештине или услове јер то повећава ваше шансе да изгубите контролу над АТВ-ом и несрећу. Увек идите брзином која одговара терену, видљивости и условима рада и вашем искуству.

Оператер почетник и неискусан треба да заврши сертификовани курс обуке. Затим би требало да редовно вежбају вештине стечене током курса и оперативне технике описане у овом Упутству за употребу.

Вожња вашег АТВ-а захтева вештине стечене вежбањем током одређеног временског периода. Не покушавајте да радите са максималним перформансама док нисте у

потпуности свесни руковања АТВ-ом и карактеристика перформанси. Одвојите време да научите основе

технике пре покушаја тежих маневара. Прво упознајте овај спори АТВ, чак и ако сте искусан оператер.



УПОЗОРЕЊЕ!

Дете млађе од 16 година никада не би требало да управља АТВ-ом са запремином мотора већом од 90 цц. Употреба АТВ-а од стране деце који се не препоручују за њихов узраст може довести до тешких повреда или смрти детета.

Не препоручује се деци млађој од 16 година.



(BOS) UPUTE ZA UPORABU

Poštovani korisnici:

Naš ATV se proizvodi pod strogim sistemom kontrole kvaliteta. Garantni dokument koji se šalje prodavcima garantuje sve pisane artikle. Budući da slijedite proceduru održavanja koristeći originalne dijelove i normalnu vožnju, lako pristajemo da ih popravimo ili zamijenimo.

Ova garancija isključuje:

1. Korištenje nespecificiranog motora ulje.
2. Nepravilno održavanje ili popravke.
3. Upotreba neoriginalnih ili modificiranih dodataka i dijelovi.
4. radineprikladno, nedostatak usklađenosti sa uputstvo.
5. Normalno nošeno sjedište, svjećica, sijalice, žičani filteri, baterija, kočnica, remen, lanac, zupčanici, gume... itd.

Prije korištenja vašeg novog ATV-a, TGB preporučuje ove važne točke:

- ♦ Pročitajte svog vlasnika Uputstvo
- ♦ A klinac **kat 16 godine** Star morati ne oni rade an ATV kada Motor veličina veći od 90 cc.
- ♦ Posjetite gakurs obuke prije upotrebeATV, pitajte svog dilera informacije.

IME: _____

ADRESA: _____

TELEFON: _____

BUIING DATUM: _____

ATV MODEL: _____

OKVIR NE. _____

MOTOR BROJ: _____

KLJUČ BROJ: _____ -

UVOD

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja ovog vozila. Ovaj priručnik treba čuvati uz vozilo ako se proda.


Ovaj vodič će vam dati dobro osnovno razumijevanje karakteristika i rada ovoga ATV. Ovaj vodič sadrži važne sigurnosne informacije. Pruža informacije o posebnim tehnikama i vještinama potrebnim za vožnju ATV. Uključuje osnovne procedure održavanja i inspekcije. Ako imate pitanja o svom radu ili održavanju ATV, konsultujte sedilerof TGB.

VAŽNA BEZBEDNOSNA PORUKA:

- ♦ Pažljivo i temeljito pročitajte ovaj priručnik prije korištenja vlastitog ATV. Provjerite jeste li razumjeli sva uputstva.
- ♦ Obratite pažnju na oznake upozorenja i obavijesti ATV.
- ♦ Nikad se nemojte rukovati ATV bez odgovarajuće obuke ili instrukcija. Za relativni kurs obuke, konsultujte se TGB diler.
- ♦ Ovaj ATV ne bi trebalo da ga vozi niko mlađi od **16 godina godine**.

VAŽNE INFORMACIJE ZA PRIRUČNIK

NEPOŠTOVANJE UPOZORENJA SADRŽANA U OVOM PRIRUČNIKU MOŽE REZULTATI TERORISTIČKIM POVREDAMA ILI SMRTOM.

U ovom priručniku su istaknute posebno važne informacije sljedeći notacije:  Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na moguću ličnu povredu opasnosti.

Slijedite sve sigurnosne poruke koje prate ovaj simbol kako biste izbjegli moguće ozljede ili smrt.

UPOZORENJE! Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda povreda.

PAŽNJA! Označava posebne mjere opreza koje treba poduzeti kako bi se izbjegla šteta na vozilu ili na neki drugi način imovine.

NAPOMENE Pruža ključne informacije za olakšavanje procedura ili jasnije.

* Proizvod i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

VAŽNA OBAVIJEST

Ovaj ATV nezakonito je i nesigurno upravljati ovim ATV na bilo kojoj javnoj ulici, putu ili autoput. Ovaj ATV je u skladu sa svim važećim nivoima buke van puta i propisima koji su na snazi u trenutku proizvodnje.

Provjerite svoje lokalne zakone i propise o vožnji prije korištenja ovog ATV-a.

<i>SPECIFIKACIJE</i>	4
.....	10
...	11
<i>BITANIDENTIFIKACIJA BROJEVI</i>	16
.....	20
<i>LOKACIJA IZ UPOZORENJA I OZNAKA SPECIFIKACIJE</i>	22
.....	23
<i>SIGURNOST INFORMACIJE</i>	23
.....	23
<i>PREOPERACIJA PROVJERI</i>	23
.....	23
<i>OPIS</i>	23
<i>INSTRUMENT I KONTROLNA FUNKCIJA</i>	24
.....	25
1. <i>PREKIDAČ ZA PALJENJE FUNKCIJA / POLOŽAJ</i>	26
.....	29
2. <i>ZNAKOVI I FUNKCIJA</i>	30
.....	32
3. <i>KOČENJE</i>	32
.....	35
3-1. <i>RUČNO KOČENJE</i>	36
.....	37
3-2. <i>STRAŽNJA RUČKA KOČNICE I PEDALA KOČNICE</i>	39
.....	40
4. <i>SHIFT RUKA</i>	41
.....	41
5. <i>IZBOR NAČINA VOŽNJE</i>	42
.....	44
6. <i>GUME</i>	45
.....	46
7. <i>HLADNI PROTOK</i>	47
.....	58
8. <i>BRAVA UPRAVLJAČA</i>	60
.....	62
9. <i>Brzinomjer</i>	64
.....	66
10. <i>SVIJEĆA</i>
.....
11. <i>ZRAK ČISTAČ</i>
.....
12. <i>MOTORNO ULJE</i>

.....
.....

13. ULJE PREDNJEG DIFERENCIJALA

.....

14. ULJE STRAŽNJI DIFERENCIJAL

.....

15. ŠTAB

.....
.....

16. SKLADIŠTENJE COMPART

.....

17. OSIGURAČ I BATERIJA

.....

18. ZAMJENA SVJEIONIKA SVJETLOST

.....

19. ZAMJENAREAR BRAKESLIGHT SVJETLO

.....

20. POMOĆNI DC JACK

.....

OPREZ VOŽNJA ATV

.....

PERIODIČNO ODRŽAVANJE

.....

ČIŠĆENJE I ZALIHA

RJEŠAVANJE PROBLEMA

.....

ODRŽAVANJE PISATI

.....

POTROŠAČ INFORMACIJE

.....

		FTG	LTG	
Ukupna dužina		2040	2365	[mm]
Ukupna širina		1230	1230	[mm]
Puna visina		1500	1460	[mm]
Međuosovinsko rastojanje		1290	1450	[mm]
Težina vozila u voznom stanju (bez vozača)	Naprijed	223	236	[kilogram]
	Posljednji	202	200	[kilogram]
	Ukupno	425	436	[kilogram]
Tip		4-taktni motor		
Instalacija i uređivanje		Vertikalna, ispod centra, zakrivljena		
Koristi se gorivo		Preko 92 bez olova		
Ciklus / hlađenje		4-taktni / Voda hladna		
Cilindar		92		[mm]
		75.6		[mm]
	Broj / aranžman	Jedan cilindar		
Pokret		503		[cc]
Omjer kompresije		10,2 +/- 0,5		
Max. HP		9,7 (6000) / 14,0 (6000)		[kv/rpm]
Max. Obrtni moment		19,1 (4250) / 27,7 (4250)		[Nm / o/min]
Paljenje		ECU		
Sistem pokretanja		Električni starter		
Filtracija zraka		Sunder		
Sistem ovjesa	Naprijed	Dupla A-kraka		
	Nazad	Dvostruka ruka		

Specifikacije guma	Naprijed	25X8-12	
		26X8-14	
		26X9-14	
	Posljednji	25X8-12	
		26X10-14	
		26X11-14	
Rim		Aluminij / čelik	
Koćioni sistem	Naprijed	Disk (Ø 180)	[mm]
	Posljednji	disk (Ø 200)	[mm]

Performanse	Max. Brzina		40/60	km/h
	Sposobnost penjanja		< 25	°
Redukcija	Primarna redukcija		Pojas	
	Sekundarna redukcija		Oprema / Zupčanik	
	Kvačilo		Centrifugalni, suvi tip	
	Prenosivost		CVT, automatska promena stepena prenosa	
Brzinomjer			0 ~ 300	[km / h]
Horn			93 ~ 112	[dB / A]
Kapacitet goriva			18 +/- 0,3	[l]
Podmazivanje			Prisilna cirkulacija i prskanje	
Motorno ulje	Motorno ulje		SAE 10 V / 40	
	Kapacitet		3.85	[l]
Podmazivanje mjenjača	Naprijed	Spec.	SAE 85V-90	
		Diferencijal	Kapacitet	350
	Zadnji zupčanik	Spec.	SAE 85V-90	
		Kapacitet	450	[ml]
Candle			NGK CR7E	
Baterija			18/12	V / AH
Lampe	Prednja svjetla (HI / LO)		55×2 55×2	[W]
	Stražnja svjetla		5×1	[W]
	Stop svjetla		21×1	[W]
	Rotirajuće lampe		10×4	[W]

Specifikacije guma	Naprijed	25X8-12	25X8-12	25X8-12	25X8-12	
		26X8-14		26X8-14		
	Posljednji	26X9-14	25X10-12	25X8-12	25X10-12	
		25X8-12		26X10-14		
		26X10-14		26X10-14		
		26X11-14		26X11-14		
Rim			Aluminij / čelik			
Koćioni sistem	Naprijed		Disk (Ø 180)			[mm]
	Posljednji		disk (Ø 200)			[mm]
Performanse	Max. Brzina		40/60			km/h
	Sposobnost penjanja		< 25			°

Redukcija	Primarna redukcija		Pojas	
	Sekundarna redukcija		Oprema / Zupčanik	
	Kvačil o		Centrifugalni, suvi tip	
	Prenosivost		CVT, automatska promena stepena prenosa	
Brzinomjer			0 ~ 300	[km / h]
Horn			93 ~ 112	[dB / A]
Kapacitet goriva			18 +/- 0,3	[l]
Podmazivanje			Prisilna cirkulacija i prskanje	
Motorno ulje	Motorno ulje		SAE 10 V / 40	
	Kapacitet		3.85	[l]
Podmazivanje mjenjača	Naprijed Diferencijal	Spec.	SAE 85V-90	
		Kapacitet	350	[ml]
	Zadnji zupčanik	Spec.	SAE 85V-90	
		Kapacitet	450	[ml]
Candle			NGK DCPR8E	
Baterija			18/12	V / AH
Lampe	Prednja svjetla (HI / LO)		55×2 55×2	[W]
	Stražnja svjetla		5×1	[W]
	Stop svjetla		21×1	[W]
	Rotirajuće lampe		10×4	[W]

Ova lista je samo za referencu; dijelovi su prema stvarnom vozilu.
Sve promjene su podložne promjenama bez prethodne najave.

VAŽNI IDENTIFIKACIJSKI BROJEVI

1. Broj okvira:

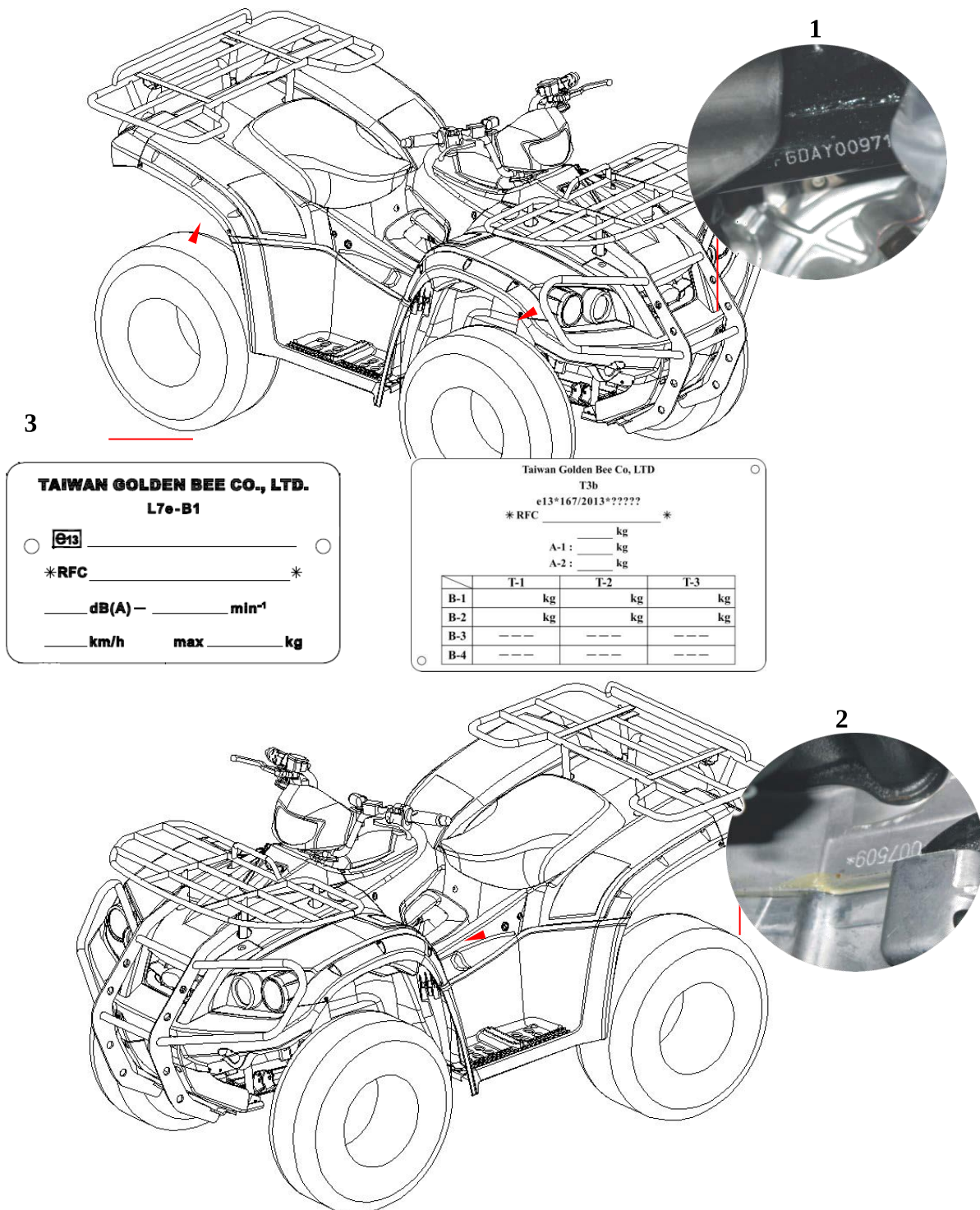
Zapišite broj šasije i motora za buduću upotrebu.

Broj se nalazi na prednjoj desnoj strani šasije kao što je prikazano na (1)

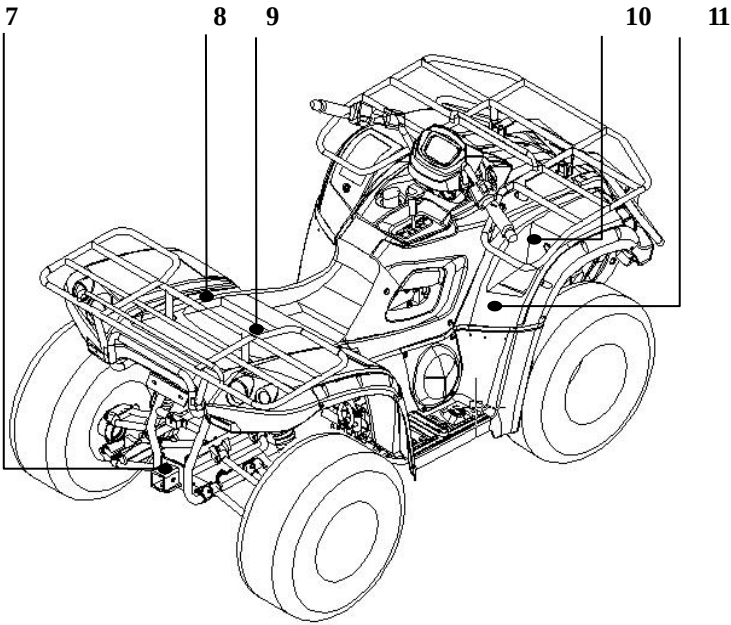
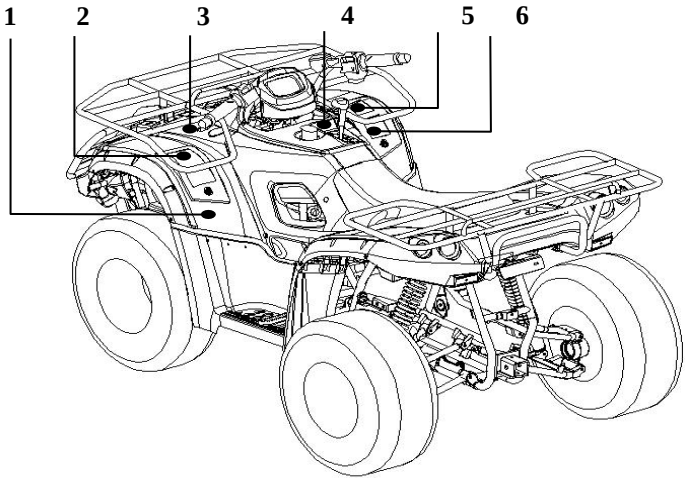
2. Broj motora se nalazi ispred motora kao što je prikazano na (2)

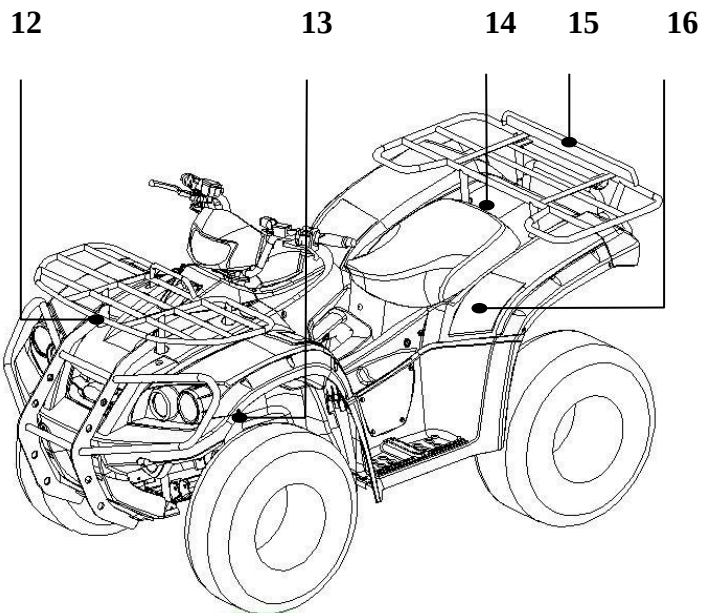
3. DATUM proizvođač KINA

Tabela sa podacima proizvođača nalazi se na prednjoj desnoj strani šasije kao što je prikazano u (3).



LOKACIJA ZA UPOZORENJE I SPECIFIKACIJE

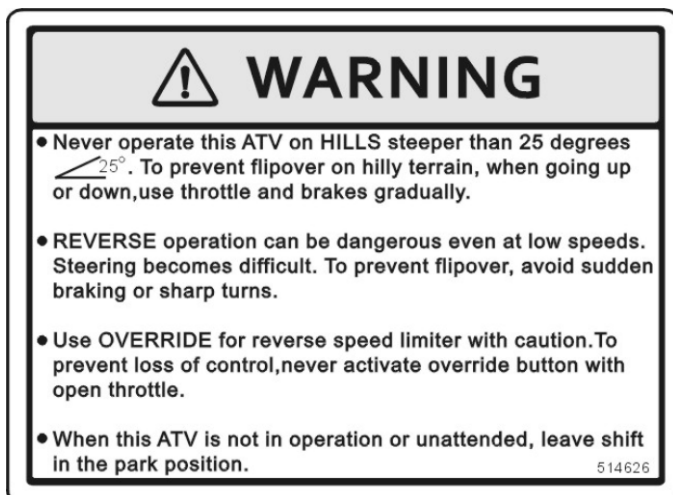




Pročitajte i razumite sve oznake na vašem ATV-u. Ove naljepnice sadrže važne informacije za siguran i pravilan rad.

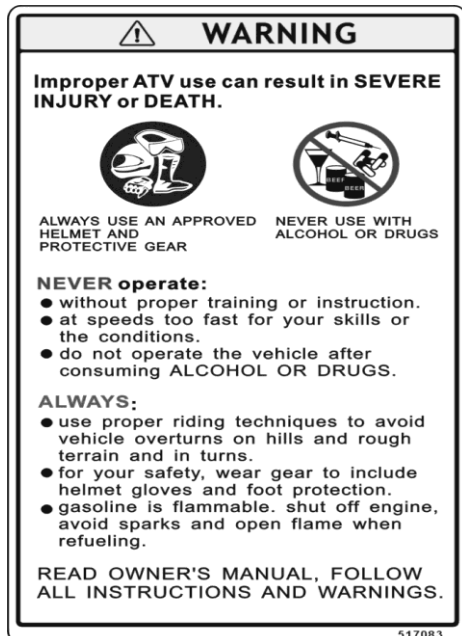
Nikada ne uklanjajte etikete sa svog ATV-a. Ako naljepnica postane teško čitljiva ili se odvoji, zatražite zamjenu od svog TGB distributera

1

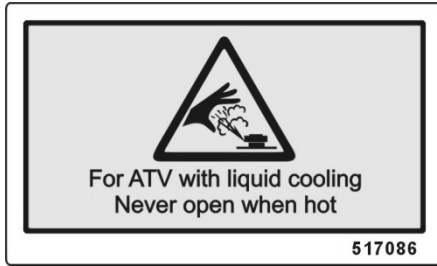


Obaveštenje o bezbednosti vožnje

2

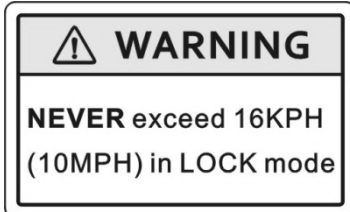


3

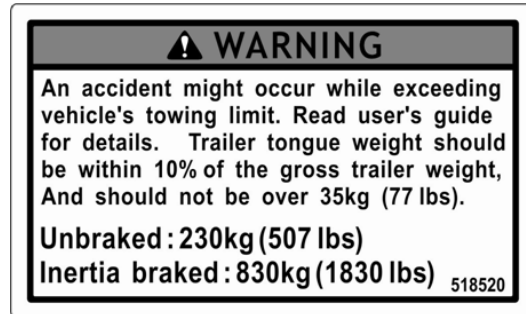


Ne otvarajte poklopac hladnjaka kada je motor vruć.

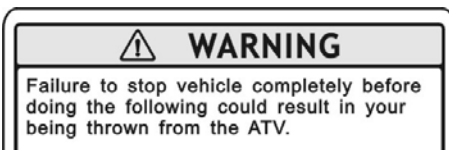
4



Kada odaberete brzinu LOCK, brzina ne bi trebala prelaziti 16 KPH (10mph).



5

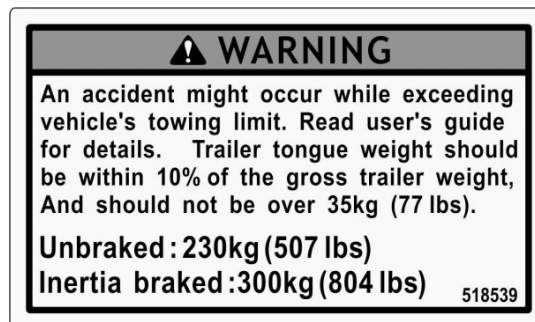


diti radnu proceduru.

6



BEZBEDNOSNE INFORMACIJE



ATV NIJE IGRAČKA I MOŽE BITI OPASAN ZA RAD

ATV vozi drugačije od ostalih vozila, uključujući motocikle i automobile. Može doći do sudara ili prevrtanja brzo, čak i tokom rutinskih manevara kao što su skretanje i vožnja preko brda ili preko prepreka ako ne preduzmete odgovarajuće mjere opreza.

Može doći do OZBILJNIH POVREDA ILI SMRT ako ne slijedite ove smjernice:

- ♦ Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sve naljepnice i slijedite radne procedure opisane.
- ♦ Nikad se nemojte rukovati ATV bez odgovarajuće obuke ili instrukcija. **WATCH OBUKA**. Početnike treba obučavati certificirani instruktor. Kontaktovlašteni trgovac ATV da saznate o najbližim kursevima obuke ti.
- ♦ Uvijek pratite svoje godine preporuka:
Dijete mlađe od 16 godina nikada ne smije voziti ATV sa zapreminom motora većom od 90 cc.
- ♦ **NIKADA NE DOZVOLJAVAJTE DJETE MLADJE 16 GODINADARAD SA ATV** bez nadzora odraslih i nikada ne dozvoliti dalju upotrebu ATV od strane djeteta ako nema sposobnost da to upravlja sigurnost.
- ♦ Uvek izbegavajte rukovanje ATV na svim trotoarima, stazama, parkiralištima i ulicama.
- ♦ Nikad ne vozi ATV na bilo kojoj javnoj ulici, putu ili autoputu, čak i na tlu ili šljunku jedan.
- ♦ Nikad ne vozi ATV bez nošenja odobrene odgovarajuće motociklističke kacige ispravno. Takođe treba da nosite zaštitu za oči (zaštitne naočare ili štitnik za lice), rukavice, čizme, košulju ili jaknu dugih rukava i dugačke pantalone.
- ♦ Nikada ne konzumirajte alkohol ili droge prije ili tokom upotrebe ATV.
- ♦ Nikada nemojte raditi prebrzo za svoje vještine ili uslove vožnje. Uvijek idite brzinom koja odgovara terenu, vidljivost, uslove rada i vaše Iskustvo.
- ♦ Nikad ne pokušavajte na kotačima, skakanje ili bilo šta vratolomije.
- ♦ Uvijek provjerite svoje ATV svaki put kada ga koristite kako biste bili sigurni da je u sigurnom radnom stanju. Uvijek pratiti na inspekcija i održavanje procedura i rasporedu opisanom u ovome uputstvo.
- ♦ Uvijek držite obje ruke na upravljaču, a obje noge na tabanima ATV tokom operacija.
- ♦ Uvijek idi polako i biti extra Budi pažljiv kada operativni na nepoznato Ground. Uvijek pazite na promjene u uvjetima na terenu kada radite s njima ATV.
- ♦ Nikad oni rade na pretjerano otprilike, klizav ili labav Ground dok ti imati naučio i vježbao vještine potrebne za kontrolu ATV na takvim terenima uvijek obratite posebnu pažnju na ove vrste

Ground.

- ◆ Uvijek slijedite odgovarajuće postupke centrifugiranja kako je opisano u ovom vodiču. Vježbajte skretanje pri malim brzinama prije nego što pokušate skretati pri većim brzinama i nikada nemojte okretati pri velikim brzinama.
- ◆ Nikad oni rade na ATV na brda previše strmo Za na ATV ili Za tvoj sposobnosti. Vježbajte na manjim brdima prije nego probate veće brdo

Uvijek slijedite ispravne procedure za penjanje na brdo kako je opisano u ovom vodiču. Pažljivo provjerite teren prije nego što krenete na bilo koje brdo. Nikada se nemojte penjati na brda sa previše klizavim ili labavim površinama. Prenesite težinu naprijed. Nikada ne otvarajte gasiznenada. Nikada nemojte ići preko vrha visokog brda brzina.

- ♦ Uvijek pratiti ispravno procedura Za idi dolje brda i Za kočenje na brda kao što je opisano u ovom vodiču. Pažljivo provjerite teren prije nego što krenete na brdo. Promijenite težinu unazad. Nikad idi dolje a Reed na visoko brzina. izbjegavati idi dolje a Reed na an ugao koji bi prouzrokovao naglo savijanje vozila u jednu stranu. Idite pravo niz brdo gdje je to moguće.
- ♦ Uvijek pratiti ispravno procedura Za prelaz na strana na a Reed kao što je opisano in ovo uputstvo. Izbjegavajte brda sa previše klizavim ili labavim površinama. Prenesite svoju težinu uzbrdo naATV.Nikada ne pokušavajte da ga okreneteATVna bilo kojem brdu dok ne savladate tehniku okretanja opisanu u ovom priručniku na ravnoj površini. Izbjegavajte prelazak strmog brda ako moguće.
- ♦ Uvijek koristite odgovarajuće postupke ako stojite ili se kotrljate unatrag kada se penjete na brdo.To theizbjegavajte kašnjenja, koristite odgovarajući raspon brzina i održavajte stabilnu brzinu prilikom penjanja na brdo. Ako se zaustavite ili se otkotrljate unazad, slijedite posebnu proceduru kočenja opisanu u ovom vodiču. Idite nizbrdo ili bočno ako ste okrenuti pravo uzbrdo.rednegoATVi ponovo instalirajte, slijedeći proceduru opisanu ovdje uputstvo.
- ♦ Uvijek provjerite ima li prepreka prije nego počnete raditi na novom oblasti.
- ♦ Nikad probaj to the oni rade iznad veliki prepreke, takav kao što je veliki zidovi ili pasti drveće. Uvijek slijedite odgovarajuće procedure kada prolazite kroz prepreke kao što je ovdje opisano uputstvo.
- ♦ Uvijek budite oprezni prilikom klizanja ili klizanja. Naučite kako bezbedno kontrolisati klizanje ili klizanje vežbanjem pri malim brzinama i na ravnom, glatkom terenu. Po izuzetno klizavim površinama, kao što je led, hodajte polako i budite veoma oprezni kako biste smanjili mogućnost klizanja ili izmicanja kontroli.
- ♦ Nikad se nemojte rukovatiATV u vodi koja brzo teče ili u vodi dubljoj od preporučene uputstvo. Zapamtiti to na mokro kočnice biti u mogućnosti imati smanjena zaustavljanje sposobnost. Test vaše kočnice nakon odlaskavode.Ako je potrebno,nanesena nekoliko puta da se osuši trenje.
- ♦ Uvijek biti sigurno tamo su ne prepreke ili ljudi i za ti kada ti oni rade in obrnuto. Kada je sigurno nastaviti u suprotnom smjeru, iditepolako.
- ♦ Uvijek koristite veličinu i tip guma navedenih ovdje uputstvo.
- ♦ Uvijek održavajte odgovarajući pritisak u gumama kako je ovdje opisano uputstvo.
- ♦ Nikad se ne mijenjajATVzbog nepravilne instalacije ili upotrebe Dodaci.
- ♦ Nikada nemojte prekoračiti navedeni kapacitet zaATV.Teret mora biti pravilno raspoređen i sigurno pričvršćen. Usporite i slijedite upute u ovomeručno ili nositi teret ili vučuprikolica.Dozvolite veću udaljenost za kočenje.

WARNING!

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Carbon Monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas, which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust.

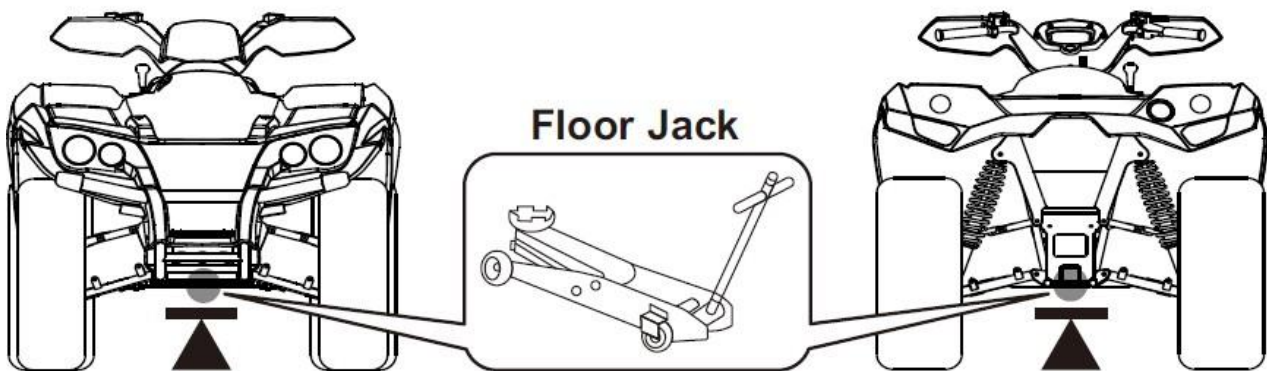
Avoid Carbon Monoxide Poisoning.

- ◆ Do not run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.
- ◆ Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages or carports.
- ◆ Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through opening such as window and doors.

JACK POINT

• **FRONT :**

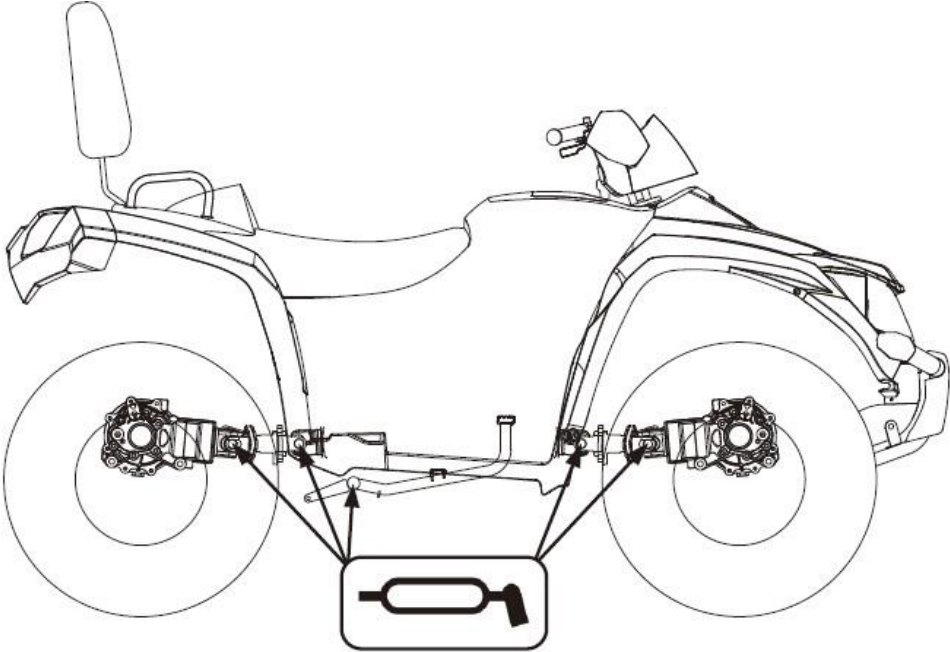
• **REAR :**



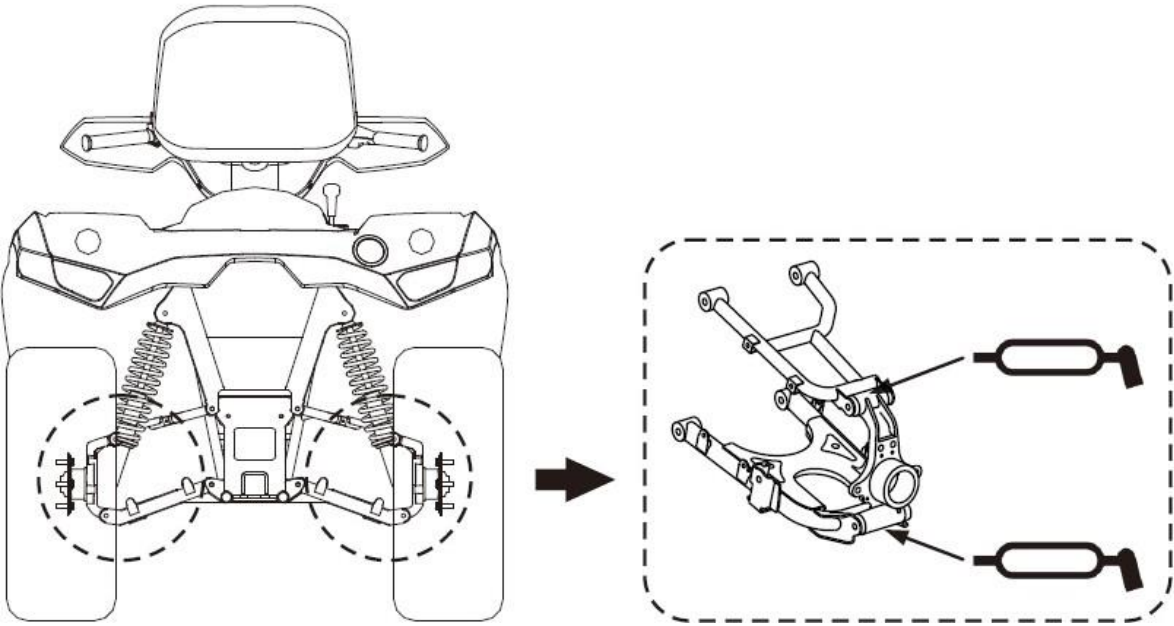
BILJEŠKA:

- ◆ Prilikom podizanja vozila obratite pažnju na sljedeće kako biste smanjili mogućnost na smrtonosna ili teška povreda.
- ◆ Podignite vozilo koristeći podnu dizalicu kao što je prikazano na slici ilustracija.
- ◆ Uradi ne staviti ma ko deo na tvoj tijelo ili dobiti odozdo na vozilo podržano samo by na podna dizalica.
- ◆ Uvijek koristite podne utikače i držače utičnica zaATVna čvrstom, ravnom, nivou oblasti.
- ◆ Nemojte paliti motor dok vozilo leži na podu Jack.
- ◆ Zaustavite vozilo na ravnoj, čvrstoj površini, snažno zategnite parkirnu kočnicu i pomaknite ručicu mjenjača prema unutra. P.
- ◆ Nemojte podizati vozilo dok je neko unutra vozilo.
- ◆ Prilikom podizanja vozila, nemojte postavljati nikakve predmete iznad ili ispod poda Jack.

FAT POINT



Rear A-arm, L/R :



Prije korištenja ovog vozila provjerite sljedeće točke:

ITEM	RUNTINA
Gorivo	<ul style="list-style-type: none">♦ Proverite nivo goriva u rezervoaru i da li ako je potrebno, uzmite preporučeno gorivo.♦ Provjerite curenje cijevi za gorivo. Tačno ako neophodno.
Motorno ulje	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite nivo motornog ulja i dodajte preporučeni nivo ulja na navedeni nivo ako neophodno.♦ Provjeri ATV za curenje ulja. Tačno ako neophodno.
Prednji dif. ulje za prenos	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjeri ATV za curenje ulja. Tačno ako neophodno.
Rear diff. ulje za prenos	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjeri ATV za curenje ulja. Tačno ako neophodno.
Tečnost za hlađenje	<ul style="list-style-type: none">♦ Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru i dodajte preporučenu rashladnu tečnost do navedenog nivoa ako neophodno.♦ Provjerite curi li u sistemu hlađenja. Tačno ako neophodno.
Prednja kočnica	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite rad, da li je mekan ili nesuđerast, postoji hidraulično odzračivanje kod TGB diler sistema.♦ Provjerite jesu li kočione pločice istrošene i zamijenite ih ako neophodno.♦ Proverite nivo kočione tečnosti u rezervoaru i dodajte preporučenu kočionu tečnost do navedenog nivoa ako je potrebno.♦ Provjerite curi li hidraulički sistem. Tačno ako neophodno.
Stražnje kočnice	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite rad i popravite ako neophodno.♦ Podmažite kablove ako neophodno.♦ Provjerite slobodan hod poluge i pedala i podesite ako neophodno.
Plinska ručka	<ul style="list-style-type: none">♦ Uvjerite se da je operacija glatka. Podmažite kućište kabla i rukujte ako neophodno.♦ Provjerite slobodni hod pomoću poluge i podesite ako neophodno.
Kontrolni kablovi	<ul style="list-style-type: none">♦ Uvjerite se da je operacija glatka. Podmažite ako neophodno.
Točkovi i gume	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite stanje točke i zamijenite ako oštećeno.♦ Provjerite stanje guma i dubinu gazećeg sloja. Zamijenite ako neophodno.♦ Proverite pritisak vazduha. Tačno ako neophodno.
kočnica	<ul style="list-style-type: none">♦ Uvjerite se da je operacija glatka. Podmažite pedal prekretnica ako je potrebno.
Poluge kočnice	<ul style="list-style-type: none">♦ Uvjerite se da je operacija glatka. Podmažite pedal prekretnica ako je potrebno.
Čizme sa osovina	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite ima li pukotina ili oštećenja zamijenite ako neophodno.
Pričvršćivači šasije	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite da li su sve matice, vijci i vijci pravilno zategnuti.
Instrumenti, svjetlo i prekidači	<ul style="list-style-type: none">♦ Provjerite rad i popravite ako neophodno.

OPERACIJA

Prije vožnje ATV-a pažljivo pročitajte upute za upotrebu. Ako postoji kontrola ili funkcija koju ne razumijete, pitajte svog prodavača.



UPOZORENJE!

Pažljivo pročitajte upute za upotrebu kako biste se upoznali sa svim kontrolama kako biste spriječili gubitak kontrole koji bi mogao dovesti do nesreće ili ozljede.

Probijanje motora

Nikada ne postoji važniji period u životu vašeg motora od prvih 320 km (200 mi) ili 20 sati vožnje. Iz tog razloga pažljivo pročitajte sljedeći materijal. Pošto je motor potpuno nov, nemojte ga preopteretiti prvih 320 km (200 mi) ili 20 sati. Različiti dijelovi motora su istrošeni i polirani do ispravnih radnih zazora.

Tokom ovog perioda treba izbjegavati produženi rad pri punom gasu ili bilo koje uvjete koji mogu uzrokovati pregrijavanje motora.

0–160 km (0–100 milja) ili 0–10 sati

Izbjegavajte produženi rad preko 1/2 gasa. Redovno mijenjajte brzinu ATV-a. Nemojte koristiti podešeni položaj gasa.

160–320 km (100–200 milja) ili 10–20 sati

Izbjegavajte produženi rad preko 3/4 gasa. Pokrenite motor slobodno, ali ni u jednom trenutku nemojte koristiti pun gas.

320 km (200 milja) ili 20 sati ili više

ATV sada može normalno raditi.

Parking

Kada parkirate ATV, zaustavite motor, povucite kočnicu, pomaknite ručicu mjenjača u položaj za parkiranje i povucite ručicu parkirne kočnice u desni (parking) položaj.

Parking na padini

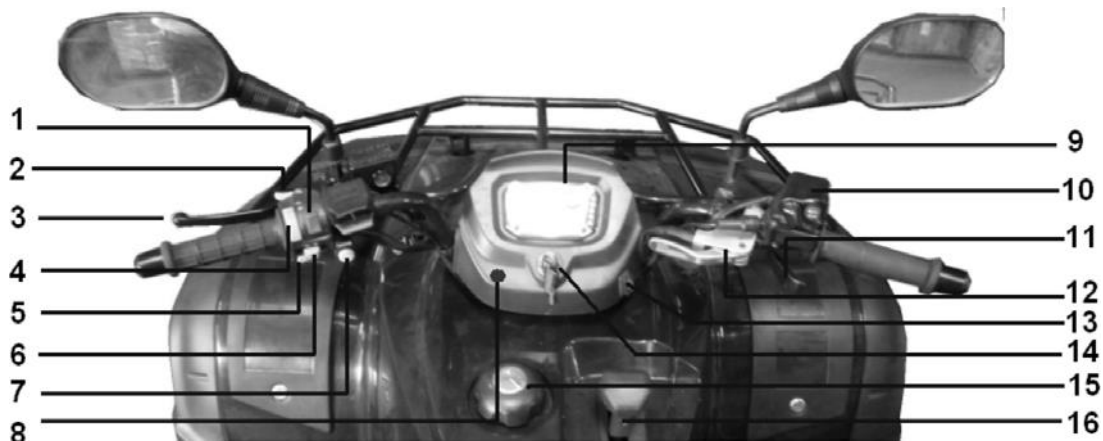


UPOZORENJE!

Izbjegavajte parkiranje na brdima ili drugim padinama. Parkiranje na brdu ili drugoj padini može dovesti do toga da ATV izmakne kontroli, povećavajući mogućnost nesreće. Ako morate parkirati uzbrdo, postavite ATV preko nagiba, zaustavite motor, povucite ručicu parkirne kočnice u položaj za parkiranje, a zatim blokirajte prednje i stražnje kotače kamenjem ili drugim predmetima.

Ne parkirajte svoj ATV na brdima koja su toliko strma da ne možete lako hodati po njima.


1. Zaustavi toATV aplikacija kočnice.
2. Založiti se za nekoga Motor.
3. Povucite ručicu ručne kočnice u desno (parkirajte) pozicija







- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Opasnost Svijetao | 9. Brzinomjer i Pogled |
| 2. Starter Prekidač | 10. 2VD / 4VD prekidač |
| 3. Poluga ručne kočnice | 11. Gasni |
| 4. Duga/kratka svjetla Prekidač | 12. Parking kočnica |
| 5. Horn | 13. Zadnji diferencijal prekidač |
| 6. Vožnja unazad prekidač | 14. Prekidač za paljenje |
| 7. Indikator Prekidač | 15. Gorivo Rezervoar |
| 8. Ulje za kočnice pritisak | 16. L / H / N / R Drška |

INSTRUMENT I KONTROLNA FUNKCIJA

1. FUNKCIJA PALJENJA / POLOŽAJ

Pozicija	Funkcija	Ključ je van	
NA	Svi električni sistemi rade	NE	
VAN	Tokom parkiranja	DA	

1. ZNAKOVI I FUNKCIJE Za model karburatora samo

Pozicija	Ime	Funkcija
	Start prekidač	Pokrenite motor
	Elektronski dimer	Hi-Beam / Lo-Beam prekidač
	Upozorenje na opasnost	Flash se nastavlja
	Prekidač	Desno/lijevo smjer



※Ovo vozilo je opremljeno sigurnosnim sistemom zaštite, kočnica mora biti pritisnuta da bi se motor pokrenuo.

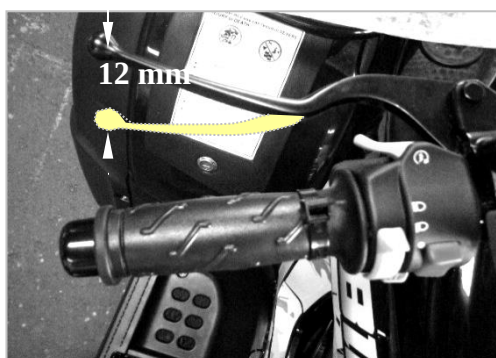
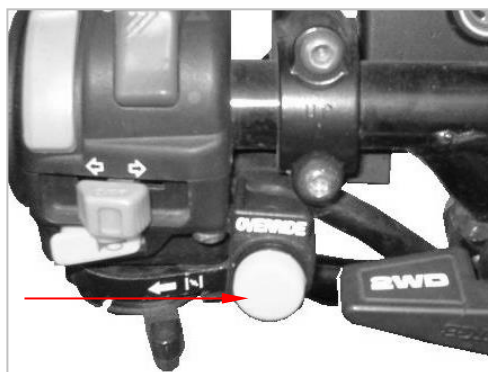
Funkcija preskakanja brzine u suprotnom smjeru

1. Postavite brzinu odabira na "R", zatim pritisnite i držite zagrada dugme.
2. Otpustite dugme za transport vraća se ograničenje brzine unazad funkcija.

3. BRAKING

3-1. RUČKA KOČNICE

Ručica parkirne kočnice nalazi se na lijevoj ručici. Kada je ručica parkirne kočnice pritisnuta, ona će aktivirati prednju i stražnju kočnicu.



3-2. Kočnica

Pedala kočnice nalazi se na desnoj strani ATV-a. Da pritisnete zadnju kočnicu, pritisnite papučicu kočnice. Pritiskom na pedalu kočnice aktiviraju se prednje i zadnje kočnice.

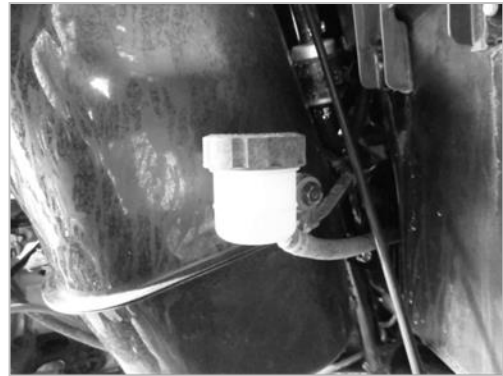


UPOZORENJE!

- Prije svakog putovanja provjerite normalnu otpornost na aktivnost kočnica at the kočnica poluga. Također provjeriti tamo je dosta količina of kočnica tečnost in the tank.
- Prije svakog putovanja provjerite sistem za aktiviranje kočnica. Udaljenost ručice kočnice kraj treba da bude 12 mm Blizu. Obavijestite svog lokalnog distributera ako je moguće odstupanja.
- Nepravilnosti kočnica kao što su curenje i loše performanse samo treba da se otklone sa od strane ovlaštenog trgovca.

BILJEŠKA: Nivo kočione tečnosti mora biti iznad oznake MIN. Ako nivo nastavi da pada, neka ga provjeri ovlašteni prodavač.

Uvijek koristite kočionu tekućinu DOT #4.



Za model T3: Nivo kočione tečnosti ISPOD MIN, lampica upozorenja će se upaliti, dopunite kočionu tečnost.



4. SHIFT RAST

L: Upotreba visokog obrtnog momenta (napredna brzina)

H: Normalna upotreba (oprema za vožnju) **N:** Upotreba parking (neutralno) **R:** obrnuto koristiti

P: Korišćenje parkinga (za modele sa dugačkom šasijom)

Upute za ručicu mjenjača:

1. Motor pali samo u neutralnom (N) pozicija.
2. Povucite kočnicu i gurnite dugme prema unutra i gurnite ručicu mjenjača od N do X, L ili R. (L mjenjač se koristi za grubo područja)



※Prebacivanjem H u L i pri bilo kojoj brzini/smjeru, vozilo mora biti potpuno mirno više.

3. Za vožnju unazad, sa pritisnutom kočnicom, gurnite dugme ka unutra i pomerite ručicu menjača iz N u R.

Upute za ručicu za parkiranje:

1. Povucite kočnicu i pritisnite dugme iznutra, zatim pomerite ručicu menjača u "P" pozicija. Uvjerite se da indikator "P" svijetli na kontrolnoj tabli.
2. Prebacite ručicu za parkiranje na Položaj "Parking", provjerite da li je procedura parkiranja potpuno.
3. U položaju "P", brzina motora je ograničena, otvoreni gas će ga oštetiti oštećenja.



Za provjeru ili podešavanje brzine, pomaknite ručicu u položaja

⚠ CAUTION!

Operating the shift lever when vehicle is moving can be hazardous. This is strictly prohibited.
Always wait till the vehicle stops completely, do not operate the ATV at high speed in reverse under any circumstances.

GUME

Redovno proveravajte pritisak u gumama kako biste bili sigurni da ispunjava preporučene specifikacije. Također provjerite istrošenost i oštećenje.

Pritisak u gumama

Koristite manometar da proverite i podesite pritisak u gumama kada su gume hladne. Pritisak u gumama mora biti isti na obje strane.

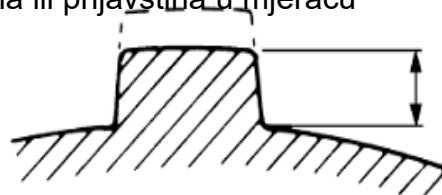
⚠ WARNING!

Operation of this vehicle with improper tire pressure may cause severe injury or death from loss control or rollover. Tire pressure below the minimum specified could also cause the tire to dislodge from the rim under severe riding condition.

Podesite pritisak u gumama prema sledećim specifikacijama:

Model		EST / ETT
Preporučeno	Naprijed	7 psi (0,492 kgf /cm ²)
	Posljednji	7 psi (0,492 kgf /cm ²)

Manometar niskog pritiska u gumama je uključen kao standardna oprema. Izmjerite dva puta pritisak u gumama i koristite još jedno očitavanje. Prašina ili prljavština u mjeracu mogu uzrokovati da prvo očitavanje bude pogrešno.



Ograničite trošenje guma

Kada se žljeb gume smanji na 3 mm (0,12 inča) zbog istrošenosti, zamijenite gumu.
Informacije o gumama

Ovaj ATV je opremljen gumama bez zračnica sa ventilima.

Nakon opsežnog testiranja, samo dolje navedene gume su odobrene za ovaj model od strane

TGB.

Model		EST / ETT
Naprijed	Nema cijevi	AT26 * 9-14,AT26 * 8-14,AT25 * 8-12
Posljednji	Nema cijevi	AT26 * 11-14,AT26 * 10-14,AT25 * 10-12

Rezervne gume i felne

Gume i kotači koji dolaze s vašim ATV-om dizajnirani su tako da odgovaraju performansama i pružaju najbolju kombinaciju upravljanja, kočenja i udobnosti. Druge gume, felge, veličine i kombinacije možda neće biti prikladne.

5. HLAĐENJE

Nivo rashladne tečnosti treba proveriti pre svake vožnje. Osim toga, rashladno sredstvo se mora mijenjati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

Za provjeru nivoa rashladne tekućine

1. Popravi ATV po nivou oblasti.

NAPOMENE: Nivo rashladne tečnosti se mora proveriti na hladnom motoru jer nivo varira u zavisnosti od temperature motora.

2. Proverite nivo rashladne tečnosti u rashladnoj tečnosti tank.

NAPOMENE: Rashladna tečnost treba da bude između minimalnog i maksimalnog nivoa.



Ako je rashladna tečnost na ili ispod oznake minimalnog nivoa, uklonite poklopac rezervoara za hlađenje, dodajte rashladna tečnost ili destilovana voda do oznake maksimalnog nivoa i ugradite poklopac rezervoara.

※Kapacitet rezervoara rashladne tečnosti (do maksimuma):1,2 L



WARNING!

Wait for the engine and radiator to cool before removing the radiator cap. You could be burned by hot fluid and steam blown out under pressure. Always place a thick rag over the cap when opening. Allow any remaining pressure to escape before completely removing the cap.

1. PopraviATVpo nivou oblasti.
2. Uklonite prednju stranu poklopac.
3. Postavite rezervoar ispod motora, zatim uklonite čep za ispuštanje rashladne tečnosti i brtvu.
4. Skinite radijator kapa.
5. Uklonite rezervoar kapa.
6. Odvojite crevo rezervoara za rashladnu tečnost sa strane rezervoara, a zatim ga ispraznite rashladna tečnost iz rashladne tečnosti tank.
7. Nakon ispuštanja rashladne tečnosti, temeljno isperite rashladni sistem čistom slavinom vode.
8. Ugradite čep za ispuštanje rashladne tečnosti i njegovu novu zaptivku, a zatim zategnite vijak.
9. Spojite rezervoar rashladne tečnosti crijeva.
10. Ulijte preporučenu rashladnu tečnost u rezervoar do oznake maksimalnog nivoa, a zatim ugradite rezervoar kapa.
1. Sipajte preporučenu rashladnu tečnost u radijator dok se ne završi pun.

RESETIRAJ FUNKCIJU

1. Pritisnite MODE na željenom ekranu, a zatim istovremeno pritisnite tipke MODE i SET na 6 sekundi da vratite podatke sa sačuvanih vrijednosti na nulu. Svaki reset jepojedinačno,uključujući RUTU A, RUTU B,RT,AVGBRZINA, MAX SPEED i MAX Broj okretaja u minuti.
2. Podaci ODO, Sat i TT ne mogu biti resetovati.

VREMENSKA FUNKCIJA

1. Pritisnite MODE na ekranu VRIJEME, zatim pritisnite MODE i SET dugme istovremeno na 3 sekunde za podešavanje vrijeme.
2. Kada na figure e treptanje, pritisnite POŠTA dugme to the želja figure onda pritisnite MOD dugme za podešavanje i prelazak na sledeće figure.
3. Nakon što podesite vrijeme, istovremeno pritisnite tipke MODE i SET da sačuvate i vratite ODO ekran.
4. Tokom podešavanja, ako se cifra ne promeni duže od 10 sekundi, postavka će biti automatski sačuvana i resetovana ekran.
5. Kada je brzina veća10 km/hpostavka će biti sačuvana automatski.

.Za uklanjanje svjećice

1. Uklonite svjećicu kapa.
2. Uklonite svjećicu sa svjećicom ključ.

Za provjeru svjećice

1. Uvjerite se da je porculanski izolator oko središnje elektrode svjećice srednje do svijetle boje (idealna boja za vrijeme vožnje ATV normalno).

NAPOMENE:

Ako svjećica jasno pokazuje drugu boju, motor možda ne radi. Ne pokušavajte sami dijagnosticirati takve probleme. Umjesto toga, zamolite svog TGB dilera da provjeri vaš ATV.

2. Provjerite ima li na svjećici erozije elektrode i prekomjernog ugljika ili drugih naslaga i zamijenite ako neophodno.

Navedene svjećice: NGK DCPR8E (za 561 cc) / CR7E (za 503 cc)

3. Izmjerite razmak svjećice pomoću mjerača debljine žice i ako je potrebno, prilagodite razmak na specifikacija.

Razmak svjećica: 0,7 ~ 0,8 mm

Za ugradnju svjećica

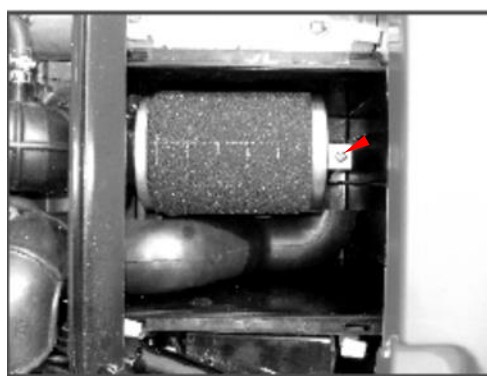
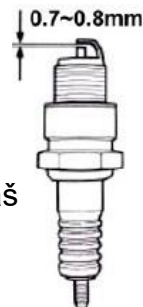
1. Očistite površinu zaptivke svjećice i površinu spojnice, a zatim obrišite naprjavština svjećice niti.
2. Ugradite svjećicu ključem za svjećice, a zatim zategnite na navedeni moment.

Moment zatezanja: 200 +/- 20 kgf / cm

NAPOMENE:

Ako moment ključ nije dostupan prilikom ugradnje svjećice, dobra procjena ispravnog momenta je 1 / 4-1 / 2 okreta na dohvat ruke. Međutim, svjećicu treba zategnuti na navedeni moment što je prije moguće.

3. Ugradite svjećicu kapa.



2. ZRAK ČISTAČ

1. Uklonite ga sjedište.
2. Otpustite četiri kuke na poklopcu pročišćivača zraka, a zatim ih uklonite poklopac.
3. Otpustite steznu traku jedan vijak sa elementa pročišćivača zraka, a zatim uklonite pročišćivač zraka element.

4. Čisto na element sa Nije zapaljivo ili visoki blic tačka rastvarač i onda odvod to potpuno SUV.
5. Ocijedite višak rastvarača iz materijala sunđera i ostavite da se osušiosušiti.

OPREZ!

Za čišćenje spužvastog materijala uvijek koristite rastvarač.

Nikada nemojte koristiti rastvarače sa niskim paljenjem ili benzin za čišćenje materijala od sunđera jer se motor može zapaliti ili eksplodirati.

PAŽNJA:Nemojte uvrtni spužvasti materijal kada ga cijedite.

Nanesite pjenasto ulje za filter zraka ili drugo kvalitetno ulje za filter zraka na spužvasti materijal.

BILJEŠKA:Spužvasti materijal treba da bude vlažan, ali da ne kaplje.

3. MOTOR OIL

Nivo motornog ulja treba provjeriti prije svake vožnje. Osim toga, ulje i filter ulja se moraju mijenjati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

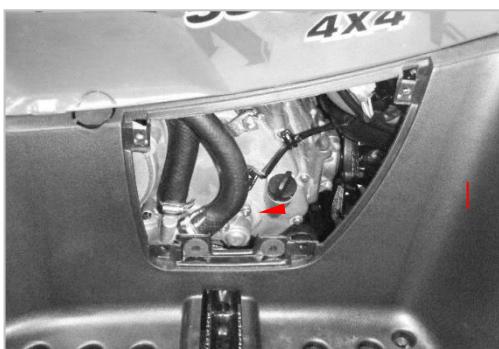
Za provjeru nivoa motornog ulja

1. PopraviATVpo nivou oblasti.
2. Provjerite nivo motornog ulja na hladnom Motor.

NAPOMENE:

Ako motor radi pre nego što proverite nivo ulja, proverite da li je motor dovoljno topao, a zatim sačekajte najmanje deset minuta da se ulje ohladi za tačno očitavanje.

3. Skinite poklopac rezervoara za motorno ulje, a zatim obrišite šipku za motorno uljesačista krpa.



4. Umetnite šipku u otvor za punjenje i pričvrstite je za motor, a zatim je ponovo uklonite kako biste provjerili nivo ulja.

Provjerite da li je motorno ulje na odgovarajućem nivou, inače se motor može oštetiti.

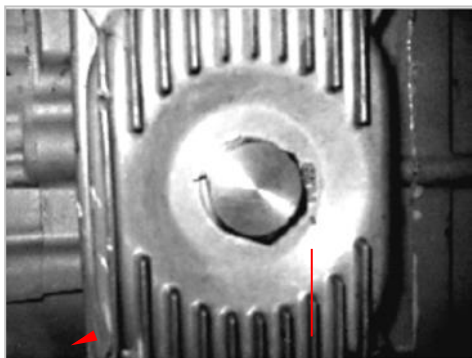
1. Umetnite šipku u otvor za dolivanje ulja, a zatim zategnite uliv motornog ulja kapa.

Instalirajte stranicu poklopac.Zamjena ulja (sa ili bez zamjene filtera za ulje)

1. PopraviATVna ravnoj površini i podignite ga podizanjem džek ..
1. Upalite motor, zagrijte ga nekoliko minuta i zatim ga pokrenite kombi.
2. Postavite posudu za ulje ispod motora kako biste prikupili iskorišteno ulje.
3. Skinite čep za ispuštanje motornog ulja i njegovu zaptivku za ispuštanje ulja charter.

NAPOMENE: Preskočite korake 5-7 ako uložak filtera ulja nije zamijenjen.

1.



4. Uklonite lijevu unutrašnju stranu branik.
5. Uklonite uložak filtera za ulje sa filterom za ulje ključ.
6. Nanesite tanak sloj motornog ulja na O-prsten novog ulja filter.
7. Ugradite novi filter za ulje pomoću ključa za filter ulja, a zatim ga zategnite na navedeni obrtni moment. **Moment zatezanja:** 180 kgf / cm
8. Ugradite čep za ispuštanje motornog ulja i njegovu novu brtvu, a zatim zategnite vijak na navedeni moment. **Moment zatezanja:** 230 kgf / cm
9. Napuniti sa na on je rekao Iznos na na preporučeno Motor ulje i onda instalirati i zategnite dovod motornog ulja kapa.

Količina ulja: Nema zamjene filter ulja: 3.86

filter ulja: 3,5 L

NAPOMENE: Obavezno obrišite prosuto ulje na svim dijelovima motora i izduvnog sistema ohladili su se.



CAUTION!

Завртка за
одвод

- ♦ In order to prevent clutch slippage (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives.
- ♦ Make sure that no foreign material enters the crankcase.

1. Pokrenite motor, a zatim ga ostavite da radi nekoliko minuta dok provjeravate da ulje curi. Ako ulje curi, odmah ugastite motor i provjeri da li postoji razlog.
2. Ugastite motor, pričekajte najmanje deset minuta, a zatim provjerite nivo ulja i popravite ako neophodno.

14. Štab

Za skidanje sjedala

1. Otvorite bravu okretanjem ključ.
2. Povucite sedište nazad.

Za ugradnju sjedišta

Umetnite jezičak na prednjoj strani sedišta u jastuke sedišta i gurnite sedište odostraga. Proverite da li je sedište pravilno podešeno.



14. STOCK TRAŽI

Ovaj ATV je opremljen sa dva pretinca za odlaganje, koji se nalaze s prednje desne i lijeve strane. To možete pristupiti skladišnom prostoru, umetnite ključ i okrenite ga, izvadite gapoklopac prostora za skladištenje.

Kada spremate dokumente u pretince za odlaganje, obavezno ih zamotajte u plastičnu vrećicu kako biste spriječili da se pokvase. Prilikom pranja ATV-a vodite računa da voda ne uđe u pretince za odlaganje.

Odvodni čep se nalazi na dnu prednjeg pretinca za odlaganje stvari. Ako se voda skuplja u pretincu za odlaganje, uklonite čep za odvod i isпустite vodu, a zatim ih postavite.



2. OSIGURANJE BATERIJE

JA ZA BATERIJU

Baterija se nalazi ispod sedišta. Ovaj model je opremljen baterijom za besplatno održavanje. Nema potrebe provjeravati elektrolit ili dodavati destilovanu vodu. Međutim, treba provjeriti i pritegnuti konektore baterije ako je potrebno.



WARNING!

Battery electrolyte is poisonous and dangerous as it contains sulfuric acid, which can cause severe burns. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Always shield your eyes when working near batteries.

Batteries produce explosive gases. Keep sparks, flame, cigarettes or other sources of ignition away. Ventilate when charging or using in an enclosed space.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Za uklanjanje baterije

1. Uklonite ga sjedište.
2. Uklonite držač baterije uklanjanjem šrafovi.
3. Odvojite prvo negativnu bateriju, a zatim pozitivnu bateriju tako što ćete ih ukloniti vijak.



Izvadite bateriju iz njega coupe

**CAUTION!**

When removing the battery, the main switch must be off and the negative lead must be disconnected before the positive lead.

Za punjenje baterije

Neka TGB distributer napuni bateriju što je prije moguće ako se čini da je prazna. Imajte na umu da se baterija brže prazni ako je ATV opremljen opcionalnim električnim dodacima

**OPREZ!**

Za punjenje baterije bez održavanja potreban je poseban punjač (stalni napon). Korištenje konvencionalnog punjača oštetit će bateriju.

1. Ako ATV neće se koristiti duže od mjesec dana, uklonite ga baterija, napuniti do vrha i staviti na hladno i suho mjesto.
1. Ako je baterija pohranjena duže od dva mjeseca, provjerite je barem jednom mjesec
1. i po potrebi ga napunite do kraja

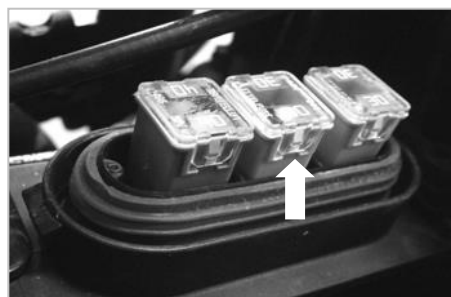
**CAUTION!**

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

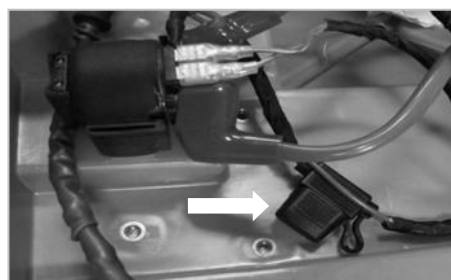
Montirajte ploču za montažu baterije montažom šrafovi.
Ugradite sjedište.

OSIGURANJE

Postoje dvije kutije sa osiguračima, jedna je glavna kutija sa osiguračima, a druga je EPS kutija sa osiguračima. O modelu **EPS**, MAXI osigurač se nalazi u EPS kutija sa osiguračima koja se nalazi sa desne strane ispod sedišta.



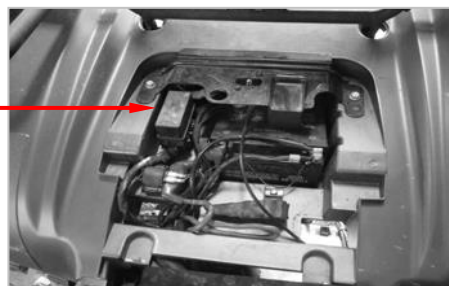
Za modele **bez EPS-a**, MAXI osigurač se nalazi pored startnog releja.



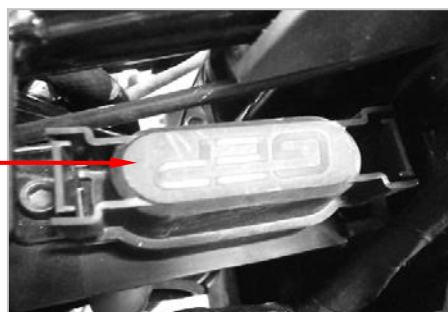
Zamjena osigurača

Glavna kutija sa osiguračima i EPS kutija sa osiguračima nalaze se u sjedištu.

HEAD HI 15A	IGNITION 10A	TAIL 10A		F.P RELAY
HEAD LO 15A	P-SOURCE 10A	SPACE FUSE 20A		
FUEL PUMP 10A	P-SOURCE 10A	FAN RELAY		MAIN.P RELAY
EFI SYSTEM 10A	FAN 20A			



EPS 40A	MAXI 30A	CHARGER 30A
GREEN	PINK	PINK



Ako je osigurač pregorio, zamijenite ga na sljedeći način.

1. Uključite dugme "OFF" i isključite ganjenasvu struju auto.



OPREZ!

Za sprečavanje nesreća sa kratkim spojem; isključite glavni prekidač prilikom provjere ili zamjene osigurača.

1. Uklonite pregoreli osigurač, a zatim postavite novi osigurač od gore navedenog Current.

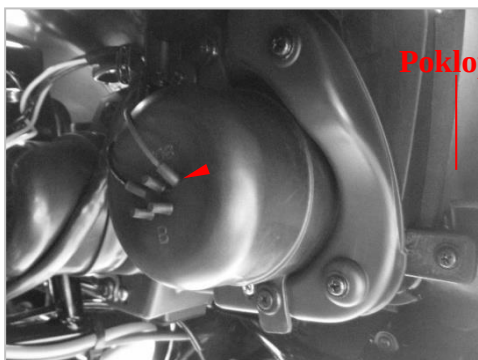
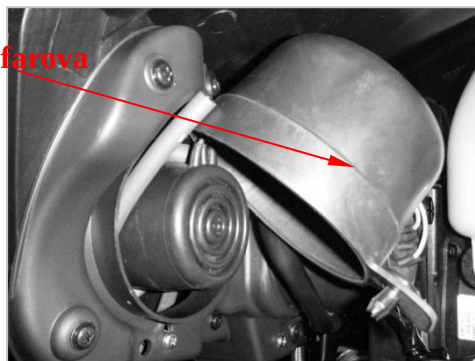
**UPOZORENJE!**

Uvijek koristite osigurač navedene jačine i nikada umjesto njega nemojte koristiti zamjenski predmet the ispravno fitilj. An netačno fitilj ili a zamjena objekt biti u mogućnosti uzrok oštećenja to the električni sistem, što može dovesti do požara.

2. Uključite pritisnite dugme "ON" i uključite električna kola da proverite da li su uređaji ispravni oni rade.
3. Ako osigurač odmah ponovo prepri, zamolite TGB dilera da provjeri struju sistem.

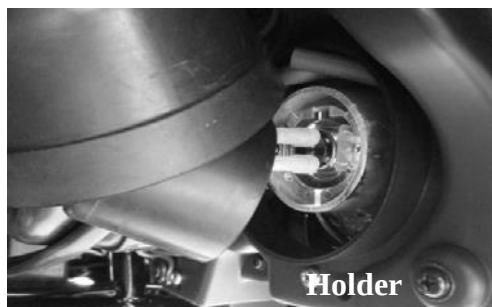
3. ZAMJENA SVJEIONIKA LIGHT

Ako sijalica prepri, zamijenite je na sljedeći način.

**Poklopac farova**

1. Uklonite poklopac zadnjeg fara povlačenjem kombi.
2. Uklonite poklopac držača sijalice povlačenjem kombi.

Uklonite držač sijalice pritiskom i okretanjem suprotno



pregorenu sijalicu tako što ćete je izvući.

Umetnite novu sijalicu u držač sijalice pritiskom in

OPREZ ATV ATV

Ovaj ATV je za rekreaciju i zajedničku upotrebu. Ovaj odjeljak, Vožnja vašeg ATV-a, pruža opća uputstva za vožnju rekreativnog ATV-a. Međutim, vještine i tehnike opisane u ovom odjeljku prikladne su za sve vrste jahanja. Vožnja vašeg ATV-a zahtijeva posebne vještine stečene vježbanjem tokom određenog vremenskog perioda. Odvojite vrijeme da dobro naučite osnovne tehnike prije pokušaja težih manevara.

Obavezno pročitajte ovaj priručnik u potpunosti i razumite kako kontrole rade. Obratite posebnu pažnju na sigurnosne informacije. Također, pročitajte sve oznake upozorenja i obavijesti na vašem ATV-u.

VOŽNJA PAŽLJIVO

Trenirajte ako ste neiskusni



UPOZORENJE!

Nemojte rukovati ovim ATV-om niti dozvoliti bilo kome drugom da njime upravlja bez odgovarajućih instrukcija. Rizik od nezgode značajno se povećava ako operater ne zna kako pravilno upravljati ATV-om u različitim situacijama i na različitim vrstama terena.

Nemojte voziti ovaj ATV brzinama koje su prevelike za vaše vještine ili uvjete jer to povećava vaše šanse da izgubite kontrolu nad ATV-om i nesreću. Uvijek idite brzinom koja odgovara terenu, vidljivosti i radnim uvjetima i vašem iskustvu.

Operater početnik i neiskusni treba da završi sertifikovani kurs obuke. Zatim bi trebali redovno vježbati vještine stečene tokom kursa i operativne tehnike opisane u ovom Uputstvu za korisnike.

Vožnja vašeg ATV-a zahtijeva vještine stečene kroz vježbu tokom određenog vremenskog perioda. Ne pokušavajte raditi s maksimalnim performansama dok niste u potpunosti svjesni rukovanja ATV-om i karakteristika performansi. Odvojite vrijeme da naučite osnove tehnike prije pokušaja težih manevara. Prvo upoznajte ovaj spori ATV, čak i ako ste iskusan operator.

**UPOZORENJE!**

Dijete mlađe od 16 godina nikada ne smije voziti ATV sa zapreminom motora većom od 90 cc. Upotreba ATV-a od strane djece koja se ne preporučuju za njihov uzrast može dovesti do teških ozljeda ili smrti djeteta.

Ne preporučuje se za djecu mlađu od 16 godina.

